

**Republika e Kosovës**

**Republika Kosova-Republic of Kosovo**

***Qeveria-Vlada-Government***

***Ministria e Infrastrukturës - Ministarstvo Infrastrkuture - Ministry of Infrastructure***

**PROPOZIM UDHËZIMI ADMINISTRATIV (MI) NR.xx/2017**

**PËR LICENCIMIN E PUNËTORIVE/SERVISEVE DHE LËSHIMIN E KARTELAVE TË TAHOGRAFIT DIGJITAL**

**DRAFT ADMINISTRATIVE INSTRUCTION (MI) NO.xx/2017**

**ON LICENSING OF WORKSHOPS/SERVICES AND ISSUING OF DIGITAL TACHOGRAPH CARDS**

**NACRT ADMINISTRATIVNOG UPUTSTVA (MI) BR.xx/2017 O LICENCIRANJU RADIONICA/SERVISA I IZDAVANJU KARTICA ZA DIGITALNI TAHOGRAF**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Ministri i Ministrisë së Infrastrukturës në mbështetje të nenit 63 paragrafi 10, 11, 12 dhe 13 të Ligjit nr. 04/L-179 për Transportin Rrugor, të shpallur në Gazetën Zyrtare Nr. 21/13 qershor 2013, nenit 8, nënparagrafi 1.4 të Rregullores Nr. 02/2011 për fushat e përgjegjësive administrative të Kryeministrit dhe Ministrive, si dhe neni 38, paragrafi 6 të Rregullores së Punës së Qeverisë Nr. 09/2011 (Gazeta Zyrtare Nr. 15, 12.09),  Nxjerr:  **PROPOZIM UDHËZIM ADMINISTARTIV (MI) NR. XX/2017**  **PËR LICENCIMIN E PUNËTORIVE/SERVISEVE DHE LËSHIMIN E KARTELAVE TË TAHOGRAFIT DIGJITAL**   1. **DISPOZITAT E PËRGJITHSHME**   **Neni 1**  **Qëllimi**  1. Me këtë Udhëzim Administrativ përcaktohet kërkesat teknike të cilat duhet ti plotësojnë pajisjet vëzhguese për të siguruar regjistrimin e kohës së vozitjes të anëtarëve të ekipit (vozitësve të automjetit), kohën e kaluar në aktivitetin profesional (e cila nuk paraqet drejtimin e automjetit), kohën e pushimit, shpejtësinë e lëvizjes së automjetit dhe distancën e kaluar (në tekstin në vijim tahografi).  2. Me këtë Udhëzim Administrativ përcaktohen kërkesat e performancës për tahograf dhe lista shënuese, kërkesat për testim, instalim dhe riparim të tahografit, tipin dhe testimin e tahografit dhe regjistrimi i fletëve, dukja e shenjës zyrtare dhe testimi i pajisjeve të kufizuesit të shpejtësisë së automjetit.  3. Me këtë udhëzim përcaktohen kushtet që duhet t`i plotësojnë subjektet juridike për tu paisur me autorizim të puntorive/serviseve për Tahograf (sipas Ligjit Nr.04/L-179, për Transport rrugor, nenit 63 paragrafi 10, 11, 12 dhe 13) për kryerjen e instalimit, testimit dhe riparimit të tahografëve dhe testimin e pajisjeve të kufizuesit të shpejtësisë si dhe autoritetit për lëshimi i kartelave të Tahografit Digjital.  **Neni 2**  **Definicionet**  1. Definicionet e përdorura në këtë udhëzim kanë këtë kuptim:   * 1. “Autoriteti kompetent” nënkupton autoritetin që lëshon autorizimin për miratimin e puntorive/seviseve, Ministria e Infrastrukturës, respektivisht Departamenti i Transportit Tokësor.   2. “Aktivizimi” nënkupton procesin ku pajisja regjistruese bëhet plotësisht në gjendje pune dhe kryen të gjitha funksionet, përfshirë edhe funksionet e sigurisë Aktivizimi i pajisjes regjistruese kërkon përdorimin e kartës së puntorive/serviseve dhe futjen e kodit PIN të saj.   3. “Fletë regjistrimi” nënkupton një shirit ose disk të përcaktuar për të pranuar dhe ruajtur të dhëna të regjistruara, për t’u vendosur në pajisjen e regjistrimit analog, dhe në të cilën mekanizmi i shënimit të këtij   të fundit përshkruan një regjistrim të vazhdueshëm të informacionit që duhet regjistruar.   * 1. “Heqja” nënkupton heqjen e tahografit nga një mjet për qëllime të riparimit ose zëvendësimit.   2. “Instalimi” nënkupton montimin e pajisjes regjistruese (ose të një prej komponentëve të saj) në mjet.   3. “Inspektimi” nënkupton inspektimin që kryhet në sistemin e tahografit, për të siguruar pajisjen e rregullt dhe funksionimin e sistemit dhe për të siguruar kalibrimin korrekt të saj, vulosjen dhe vendosjen e një pllake kalibrimi/certifikimi.   4. “Kalibrimi/certifikimi” në tahografët analogë: nënkupton vendosjen e parametrave operues të tahografit brenda tolerancave të specifikuara në apendiksin 1 të aneksit të AETR-së; në tahografët dixhitalë: nënkupton përditësimin ose konfirmimin e parametrave të mjetit që mbahen në memorien e pajisjes regjistruese.   Parametrat e mjetit përfshijnë identifikimin e mjetit (NIM, NRM dhe vendin e regjistrimit) dhe karakteristikat e mjetit (w, k, l, vlera e shpejtësisë së lejuar, vlera aktuale e odometrit, koha aktuale UTC).   * 1. “Kontrollet/inspektimet” kryerja e operacioneve të caktuara që sigurojnë funksionet, siç duhet të   pajisjes regjistruese dhe rregullimet korresponduese të saj me karakteristikat e mjetit.   * 1. “Karta e ofiçinës” nënkupton një kartë tahografi dixhital e lëshuar për prodhuesin e pajisjes së regjistrimit, teknikun, prodhuesin e mjetit ose qendrat teknike për tahografin, të miratuara nga autoriteti kompetent.   Karta e ofiçinës identifikon mbajtësin e kartës dhe lejon testimin, kalibrimin dhe/ose transferimin nga  pajisja e regjistrimit.   * 1. “Koeficienti karakteristik i mjetit” nënkupton karakteristikën numerike që jep vlerën e sinjalit në dalje, të lëshuar nga pjesa e mjetit që e lidh atë me pajisjen regjistruese (boshti në dalje të kutisë së shpejtësisë), kur mjeti përshkon një distancë prej një kilometër të matur në kushte normale të testit standard. Koeficienti karakteristik shprehet në impulse për kilometër (w = ... imp/km) ose në rrotullime për kilometër (w = …rrot/km).   2. “Konstantja e pajisjes regjistruese” nënkupton karakteristikën numerike që jep vlerën e sinjaleve të futura, të kërkuara për të treguar dhe regjistruar një distancë të përshkruar për një kilometër, kjo konstante duhet të shprehet në impulse për kilometër (k = ... imp/km) ose në rrotullime për kilometër (k = …rrot/km).   3. “Kontrollori i cilësisë” nënkupton personin e punësuar në qendrën teknike ose të kontraktuar prej saj për të kryer kontrollet që lidhen me procedurat e administrimit, implementimit të një sistemi të përshtatshëm kontrolli cilësie brenda qendrës dhe që ka minimumin e trajnimit të nivelit të teknikëve të certifikuar.   4. “Njësia e mjetit (NJM)” nënkupton pajisjen e regjistrimit me përjashtim të sensorit të lëvizjes dhe kabllon që lidh sensorin e lëvizjes. Njësia e mjetit mund ose të jetë një njësi unike ose e përbërë nga disa njësi në mjet, me kusht që ajo të përputhet me kërkesat e sigurisë sipas apendiksit 1B të aneksit të marrëveshjes AETR.   5. “Puntoria/Serviset e tahografit” (më poshtë referuar edhe si “qendra teknike”) nënkupton një person, entitet ose organizatë e miratuar, e cila drejton instalimin, aktivizimin, inspektimin, kontrollet, kalibrimin dhe plumbosjen e pajisjes së regjistrimit, fiksimet e pllakave kalibruese dhe lëshimin e certifikatës në përputhje me kërkesat e AETR-së dhe kërkesat e legjislacionit të Republikës së Kosovës.   6. “Operacione teknike” nënkupton të gjitha veprimtaritë që kërkohen të kryhen nga qendra teknike e miratuar, për qëllime të instalimit, aktivizimit, inspektimit, kontrollit, kalibrimit, vulosjes, riparimit, heqjes dhe transferimit të të dhënave të tahografit, së bashku me regjistrimin e veprimtarive të tilla dhe lëshimin e dokumentacionit të kërkuar, pllakave dhe certifikatave.   7. “Pajisje regjistrimi” (më poshtë referuar edhe si “tahograf”) nënkupton pajisjen e destinuar për instalimin në mjetet rrugore për të treguar, regjistruar dhe ruajtur automatikisht dhe gjysëmautomatikisht detaje të lëvizjes së këtyre mjeteve dhe disa nga periudhat e punës së drejtuesve të tyre; në përputhje me kërkesat e vendosura në apendiksin 1 (analog) dhe 1B (digjital) të aneksit të marrëveshjes AETR. Pajisja regjistruese nënkupton gjithë sistemin (njësinë e mjetit, kokën e tahografit dhe sensorin e lëvizjes).   8. “Perimetri efektiv i gomave në rrota” nënkupton mesataren e distancës së përshkruar nga secila prej rrotave që vë në lëvizje mjetin në rrugë gjatë një rrotullimi të plotë. Masa e këtyre distancave do të matet sipas kushteve të testit standard dhe është e shprehur në formën “l = ... mm”. Prodhuesit e mjeteve mund të zëvendësojnë masat e këtyre distancave me një llogaritje teorike, e cila merr në llogaritje shpërndarjen e peshës në akse, mjetin e pangarkuar në kushte normale operimi.   9. “Riparimi” nënkupton çdo riparim të një komponenti kryesor të pajisjes regjistruese, që kërkon ndërprerjen e fuqisë së instaluar, ose stakimin nga komponentët e tjerë të pajisjes regjistruese, ose hapjen e saj.   Neni 3  **Papajtueshmëritë e qendrave teknike (Puntorive/serviseve)**  Titullari i qendrës teknike, ortakët ose drejtuesit dhe personeli i tij, nuk duhet të marrin pjesë në operacionet e transportit rrugor.  Neni 4  **Subjektet të cilat mund të autorizohen si qendra**  **Teknike (Puntorive/serviseve)**  Kërkesa për autorizim si qendër teknike e miratuar përbëhet nga formulari i plotësuar i aplikimit, sipas aneksit 6 dhe dokumentet shoqëruese përkatëse sipas këtij udhëzimi. Aplikimi bëhet për një miratim të ri, për një klasë shtesë të tahografëve (analogë ose dixhitalë) ose për rinovim të autorizimit.  Subjektet e mëposhtme mund të aplikojnë për miratim si qendër teknike (Puntorive/serviseve):  a) person fizik - aplikimi duhet të paraqitet në emrin e tij dhe firmoset nga vetë ky person;  b) person juridik - aplikimi bëhet në emër të personit juridik dhe duhet të firmoset nga personi i autorizuar  (Pronari apo dhe menxhari) që drejton aktivitetin e (Puntorive/serviseve) së pajisjes regjistruese.  Neni 5  **Kushtet për miratimin e qendrave teknike**  1. Subjektet sipas nenit 4 të këtij udhëzimi autorizohen si qendra teknike kur plotësojnë kushtet bazë si më poshtë:  a) kompetenca dhe pajisjet teknike;  b) përshtatshmëria e aplikantit;  c) gjendje të përshtatshme financiare.  Puntoria/servisi duhet të vendosë në formën e garancisë bankare ose kompanisë së sigurimeve, vlerën prej 50 000 euro për një periudhë 5 vjecare.  Vlerësimi i kompetencës teknike mund të arrihet më së miri duke siguruar që Puntoria/servisi të jetë me pajisje të miratuara për të lejuar kryerjen e detyrave të kërkuara që lidhen me tahografin.  Puntoria/servisi me anë të ambienteve  dhe pajisjeve të saj, që ka në dispozicion, të jetë e aftë të kryejë të gjitha operacionet teknike, referuar në këtë udhëzim, dhe të sigurojë se teknikët që kryejnë operacionet teknike kanë përfunduar me sukses trajnimin përkatës.  Përshtatshmëria e aplikantit lidhet me vlerësimin nga eksperiencës dhe aftësisë së teknikëve për kryerjen e operacioneve teknike dhe detyrave të kërkuara në tahograf.  Qendrat teknike duhet të jenë të vendosura në vende me hyrje dhe dalje të autorizuara në rrugët e përdorimit publik sipas legjislacionit në fuqi dhe ku lëvizja e mjeteve nuk do të krijojë probleme lokale trafiku.  Hyrje-daljet e tyre të mos jenë më afër se 50 metra nga pompat e karburanteve, shkollave, stacioneve të  autobusit, institucioneve arsimore, spitalore dhe të tjera publike.  Departamenti i Transportit Tokësor harton manualin teknik për kryerjen e operacioneve në pajisjen regjistruese, në përputhje me AETR-në, të detyruar për përdorim nga qendrat teknike të miratuara.  Neni 6  **Autorizimi i qendrave teknike (Puntoria/servisi)**  1. Autorizimi për miratimin e Puntorive/serviseve të tahografit lëshohet nga Ministria, respektivisht Departementi i Transportit Tokësor. Autorizimi duhet të përmbajë të dhënat sipas aneksit 7 të këtij udhëzimi.  2. Autorizimi i qendrave teknike specifikohet për tahografët analogë ose dixhitalë të secilit prodhues, në vijim të plotësimit të detyrimeve të vendosura në këtë udhëzim dhe plotësimit të kërkesave teknike të vendosura në aneksin 1. Formulari i aplikimit për miratimin e një qendre teknike jepet në aneksin 5. Autorizimi jepet me afat 3 (tri) viteve.  3. Titullari i Puntorive/serviseve siguron certifikatat e trajnimit për drejtuesin teknik dhe teknikët e certifikuar, si në aplikimin fillestar dhe në rinovimet pasuese.  Neni 7  **Procedura e miratimit të qendrave teknike** (**Puntorive/serviseve)**  1. Kërkesa dhe dokumentacioni i aplikantëve për t’u pajisur me autorizimin e qendrës teknike (Puntorive/serviseve), dorëzohet në arkivin e Ministris së Infrastrukturës.  2. Sekretari pas kunsultave me Ministrin formon komisionin prej 5 anëtarve për inspektim të subjektit.  3. Komisioni pas inspektimit dhe daljes në teren propozon ministrin per dhënije apo refuzim të autorizimit.  4. Autorizimi lëshohet vetëm kur:  - kushtet e miratimit janë plotësuar;  - të paktën një nga teknikët e certifikuar ka reputacion të mirë, kompetencë të mjaftueshme për kryerjen e detyrave, ka plotësuar trajnimin përkatës dhe përfshihet në listën e teknikëve të certifikuar.  5. Autorizimi lëshohet për një afat deri në 3 (tri) vite kunderejt një pagese prej 1000 €.  Neni 8  **Shenja e veçantë dhe regjistri për qendrat teknike (Puntorive/serviseve)** **të miratuara**  1. Puntoria/servisi i autorizuar e tahografit vendos një shenjë të veçantë mbi vulë, siç është specifikuar në pikën I të aneksit 2.  DTT-ja mban një regjistër për shenjat e veçanta të vulave dhe për të dhënat elektronike të sigurisë të  përdorura, si dhe për kartat e memories të lëshuara.  2. Përveç shenjës së mësipërme, çdo qendër teknike (Puntori/servis) duhet, gjithashtu, të këtë të ekspozuar në hyrje të saj në një vend të dukshëm në pjesën e jashtme të ndërtesës jo më lart se 4.5 m nga toka shenjën e klasës së miratimit për tahograf analog dhe/ose dixhital sipas modelit të pikës II të aneksit 2.  3. DTT krijon dhe mban një regjistër të qendrave teknike të autorizuara.  Ky regjistër përfshin informacionin e mëposhtëm:  a) emrin e personit juridik ose emrin e kompanisë së qendrës teknike( Puntorive/serviseve);  b) shenjën e veçantë të identifikimit të qendrës teknike;  c) emrin e drejtuesit teknik ose të teknikëve të certifikuar;  d) vendndodhjen e qendrës teknike (Puntorive/serviseve) (adresa e plotë);  e) telefon, fax dhe e-mail.  4. Çdo gjashtë muaj, DTT do të komunikojë me drejtoritë e ministrisë përgjegjëse në fushën e tahografit, çdo ndryshim që ndodh në regjistrin e përmendur më lart.  5. DTT i dërgon organeve homologe të shteteve të tjera, listën e teknikëve të certifikuar, kartat e lëshuara, një kopje të shenjës së vulave, si dhe një informacion për sa u përket të dhënave të sigurisë elektronike të përdorur.  Neni 9  **Kushtet standarde për një qendër teknike Puntorive/serviseve të miratuar**  1. Objektin e qendrës teknike duhet të përfshijë,minimalisht:  a) të siguroj parking për së paku dy mjete komerciale prej 15 m të gjatë dhe 2.6 m të gjerë;  b) një rrugë pa pengesa nga zona e hyrjes te vendi i parkimit dhe te zona e testit.  2. Qendra teknike duhet të ketë një ambient të mbyllur për kryerjen e operacioneve teknike në mënyrë që të qëndrojë një mjet me gjatësi 15 m, gjerësi 2,6 m dhe lartësi 4,57 m. Brenda këtij ambienti duhet të ketë një vend të rrethuar me hyrje ekskluzivisht për personelin e qendrës teknike.  Ky vend me hyrje ekskluzive duhet të jetë i pajisur me:  a) një zyre me mbyllje të sigurt, ku pajisja kalibruese, materiali i vulosjes, kartat e memories  dhe pllakat do të ruhen kur nuk përdoren.  b) një hapsirë të sigurt për arkivimin e të gjitha dokumenteve që lidhen me aktivitetin, personelin  dhe pajisjet, si dhe për formularët që do të përdoren për operacionet teknike.  3. Qendra teknike duhet të krijojë një procedurë dokumentacioni për rregullat e hyrjes dhe daljes në vendin e rrethuar dhe përdorimin e çelësave të kasafortave.  4. Qendra teknike duhet të ketë sistemet për transmetimin e informacionit në kryerjen e operacioneve teknike sipas legjislacionit.  5. Qendra teknike duhet të ketë informacionin e mëposhtëm në dispozicion për konsultim me përdoruesit:  a) një kopje të dokumentit të autorizimit të miratimit;  b) emrin e drejtuesit dhe teknikut/ëve të certifikuar për operacionet teknike;  c) një kopje të certifikatave aktuale të trajnimit;  d) përbërjen e shenjës identifikuese përkatëse;  e) orët e punës;  f) çmimet e tarifave që aplikohen.  6. Qendra teknike duhet të jetë e paanshme në lidhje me kushtet sipas të cilave kryhen operacionet teknike.  7. Qendra teknike duhet të sigurojë shërbimin e operacioneve teknike për tahografët dixhitalë, për të cilin ajo është autorizuar nga autoriteti kompetent.  8. Qendra teknike duhet të garantojë konfidencialitetin e personelit në lidhje me çdo informacion të fituar gjatë operacioneve teknike në pajisjen regjistruese.  9. Qendra teknike duhet të ketë të paktën dy anëtarë të stafit të disponueshëm; një drejtues teknik dhe dy  teknikë të certifikuar.  Qendra teknike do t’i komunikojë DTT-së emrat e këtyre personave të pajisur me certifikatën e kualifikimit dhe trajnimit të tyre. Qendra teknike do të komunikojë, gjithashtu, çdo ndryshim që  lidhet me ta.  10. Qendrat teknike duhet të vendosin procedura në manualet e tyre të cilësisë për vlerësimin e zbatimit korrekt nga personeli i tyre i të gjitha funksioneve të kërkuara për operacionet teknike, përfshirë largimin nga puna të personave të paaftë për kryerjen e kësaj pune ose kush nuk zbaton funksionet me korrektësi.  11. DTT-ja njofton qendrën teknike mbi zhvillimin dhe rifreskimin e trajnimeve të drejtuesit teknik dhe teknikëve të certifikuar një herë në vit.  Neni 10  **Përgjegjësitë dhe regjistrat e qendrës teknike**  1. Drejtuesi teknik i Puntorive/serviseve ka gjithë përgjegjësinë që materialet dhe instrumentet për vulosjen, kartat e memories, të nevojshme për kryerjen e operacioneve teknike, mbahen në vend të siguruar mirë.  2. Çdo humbje ose vjedhje e ndonjë prej materialeve, instrumenteve ose kartave të përmendura në paragrafin e mësipërm, duhet menjëherë t’i komunikohet autoritetit kompetent dhe DTT-së. Në rastet e vjedhjes i raportohet edhe organeve të ngarkuara me ligj.  3. Qendra teknike do të mbajë një regjistër të të gjitha humbjeve dhe vjedhjeve, arkivimin e komunikimeve ose raporteve që kanë lidhje me to, si dhe çdo komunikimi të marrë që i përket kësaj.  4. Qendra teknike duhet të garantojë transferimin periodik të të dhënave në kompjuter, krijimin e një kopje dhe ruajtjen e regjistrimeve të ruajtura në memorien e kartave të qendrës, pa humbjen e ndonjë informacioni.  Këto të dhëna duhet të ruhen në QT, së bashku me rezultatet e testeve (certifikatat e testit) për të paktën tre vjet.  5. Autorizimi i miratimit mund të anulohet dhe me kërkesë të vetë Puntorive/serviseve të pajisjes regjistruese. Kërkesa për anulim i drejtohet autoritetit të lëshimit të autorizimit dy muaj para ndërprerjes së veprimtarisë.  Dokumentacioni në vijim duhet menjëherë të kthehet tek autoriteti i lëshimit të autorizimit dhe DTT-ja:  a) Gjithë dokumentacioni dhe të dhënat lidhur me instalimin, kalibrimin, vulosjen dhe transferimin gjatë tre vjetëve të fundit;  b) pllakat e kalibrimit të papërdorura;  c) kopjet e certifikatave, përfshirë testet;  d) lista e teknikëve të certifikuar;  e) kartat e ofiçinës;  f) certifikatat e mostransferimit të papërdorura.  6. Regjistrat  Qendra teknike duhet të krijojë dhe të mbajë regjistrin e operacioneve teknike, siç është përcaktuar në pikën III të aneksit 2 të këtij udhëzimi, i cili të regjistrojë të gjitha instalimet, kalibrimet, inspektimet periodike, riparimet e vogla dhe çdo pllakë të lëshuar të tahografit. Regjistri mund të mbahet edhe në format elektronik dhe ruhet deri në tre vjet.  7. Për tahografët dixhitalë duhet të ketë një sistem elektronik për kapjen e të dhënave nga puna e kryer,  duke përdorur kartat e Puntorive/serviseve për ruajtjen dhe magazinimin e të dhënave të transferuara nga njësia e mjetit dhe të regjistrojë:  a) elementet e plota të çdo mjeti dhe tahografi të përfshirë në operacionet teknike. Këto të dhëna  (përfshirë elementet e kartave të ofiçinave të përdorura), mund të jenë elektronikisht të transferuara dhe magazinuara direkt nga kartat e Puntorive/serviseve në përfundimin e çdo inspektimi/kalibrimi të kryer nga teknikët e  certifikuar për të cilët kartat janë lëshuar;  b) elementet e të gjitha heqjeve të tahografëve;  c) elementet e të gjitha të dhënave të transferuara në kohën e heqjes së tahografit.  Kopjet e të dhënave të transferuara në procesin e riparimit ose heqjes së tahografit duhet të ruhen për një vit.  Qendra teknike duhet të lëshojë kopje të diskut të tahografit analog në rastin kur ky tahograf është riparuar. Në këtë kopje duhet shënuar emri i drejtuesit teknik, data e kontrollit, firma e teknikut dhe vula e Puntorive/serviseve. Testi që mund të kryhet zgjat të paktën 20 minuta në shpejtësinë maksimale të lejuar të mjetit të cilit i është kryer riparimi.  8. Një regjistër i të gjitha certifikatave të mostransferimit të lëshuara, duhet të mbahet nga qendra teknike e miratuar.  Certifikatat e mostransferimit të papërdorura, të prishura, të pavlefshme ose të dëmtuara, duhet të ruhen për qëllime auditimi për një periudhë 2-vjeçare.  9. Një regjistër i të dhënave të shkatërruara duhet të mbahet në qendër për një periudhë të paktën dy vjet. Ky regjistër duhet të përmbajë elementet e të dhënave dhe të personit që ka bërë shkatërrimin, siç përcaktohet në pikën 3 të nenit 23 të këtij udhëzimi.  10. Të gjitha raportet e inspektimit dhe testet e pajisjeve të qendrës nga organet përkatëse duhet të  ruhen në kushte të mira për jo më pak se 6 vjet.  11. Qendra teknike duhet të zbatojë tarifat e miratuara për kryerjen e operacioneve teknike.  Neni 11  **Siguria e vulave, pllakave, kartave etj.**  1. Plotësimi i kërkesave të sigurisë i pajisjeve të vulosjes, vulave, kartave të ofiçinës, pllakës së instalimit, të dhënave të transferuara dhe ertifikatave është shumë e rëndësishme.  Është përgjegjësi e drejtuesit teknik të ofiçinës Puntorive/serviseve të mbikëqyrë sigurinë e kartave të ofiçinës për tahografët digjitalë të lëshuara për teknikët e certifikuar të punësuar në qendër.  2. Në rastin e humbjes, vjedhjes ose shpërdorimeve të dukshme të pajisjes së vulosjes, vulave, kartave të  ofiçinës dhe/ose PIN, pllakat instaluese, të dhënat e transferuara ose certifikatat, qendrat teknike, duhet  menjëherë të njoftojnë DTT-në, si dhe organet përkatëse të policisë. Qendra duhet të dërgojë një raport të shkruar të plotë të rrethanave për DTT-në brenda ditës së punës. Raporti duhet të përfshijë emrin dhe rajonin e policisë ku është raportuar.  3. Teknikët e certifikuar kanë përgjegjësi individuale për çdo kartë të ofiçinës dhe kodin PIN të lëshuar për ta dhe:  a) asnjëherë nuk duhet t’i tregojnë numrin PIN personave të tjerë;  b) asnjëherë nuk duhet të lejojnë të tjerët të përdorin kartat e tyre ose kodin PIN;  c) të marrin përgjegjësi për të gjitha aktivitetet e kryera me kartat e ofiçinës;  d) menjëherë të njoftojnë për humbjen, vjedhjen ose keqfunksionimin e kartës te drejtuesi i qendrës teknike;  e) të njoftojnë drejtuesin e qendrës ose DTT-në nëse mendojnë se kartat e tyre janë përdorur nga persona të tjerë.  4. Drejtuesi teknik i qendrës teknike ka përgjegjësi për të siguruar që teknikët e certifikuar plotësojnë kërkesat e tyre individuale dhe që aktivitetet dhe siguria e Puntorive/serviseve është plotësisht e kënaqshme.  5. Drejtuesi teknik i qendrës teknike, duhet të sigurojë që:  a) çdo teknik i certifikuar që kryen punën në një tahograf dixhital ka një kartë Puntorive/serviseve të vlefshme për punën e tij;  b) kartat e Puntorive/serviseve nuk duhet të dalin jashtë ndërtesës së qendrës teknike;  c) teknikët e certifikuar asnjëherë nuk duhet të përdorin kartat e njëri-tjetrit.  KAPITULLI II  Neni 12  **Instrumentet dhe pajisjet testuese të QT-së**  1. Në Puntorinë/servisin e autorizuara të tahografit vendosen pajisje testuese të miratuara e të përshtatshme për kryerjen me efektivitet të instalimit, inspektimit, kalibrimit dhe heqjes të pajisjes së regjistrimit.  2. Lista e pajisjeve kryesore që duhet të ketë një qendër teknike për tahografët analogë dhe dixhitalë jepet në aneksin 8 të këtij udhëzimi. Përshkrimi i detajuar i punës dhe operacioneve të tyre hartohet nga DTT - ja.  Instrumentet dhe pajisjet e ofiçinës duhet të jenë në përputhje me klasën e tahografit, si dhe me proceset e operacioneve teknike në pajisjen e regjistrimit për të cilën është marrë miratimi.  3. Instrumentet e testimit të tahografëve duhet të kontrollohen për të siguruar konformitetin me standardet e këtyre pajisjeve. Kontrolli i këtyre instrumenteve kryhet çdo gjashtë muaj ose çdo vit, sipas kërkesës së prodhuesit. Kontrolli bëhet në çdo kohë të muajit që ajo i përket.  4. Testi i konformitetit të instrumenteve të testimit mund të kryhet nga prodhuesi i pajisjes, përfaqësuesit të autorizuar prej tyre ose institucionet e akredituara në Kosovë, Departamenti i Metrologjisë për instrumentet kalibruese të klasës së duhur.  Personat që drejtojnë testin e konfirmimit nuk duhet të kenë lidhje pronësie, punësimi ose familjare me  pronarin/pronarët, drejtuesit e certifikuar ose persona të tjerë që drejtojnë Puntorit/serviset e autorizuar të tahografit.  5. Garancitë e pajisjeve të QT-së  5.1 Qendra teknike duhet të ketë burime të nevojshme dhe pajisje të afta për kryerjen e të gjitha aktiviteteve të kërkuara në punën e tahografëve analogë ose/dhe dixhitalë. Qendra teknike duhet të garantojë që të gjitha pajisjet janë përdorur, mirëmbajtur dhe magazinuar në mënyrë të tillë që garantojnë vazhdimin e përdorimit dhe janë në përputhje me procedurat e vendosura në sistemin e kontrollit të cilësisë së tij.  5.2 Instrumentet e operacioneve teknike duhet të jenë të mbrojtura nga interferimet e mundshme.  6. Kompjuterët ose pajisjet e tjera duhet të lejojnë përdorimin e programeve të prodhuesve për tahografët dixhitalë, përshtatshmëria e programeve duhet të jetë e garantuar, me qëllim që ato të autorizohen.  Kompjuteri, duhet:  a) të jetë i mbrojtur me fjalëkalim;  b) të ruajë të dhënat e transferuara;  c) të përgatitë pllakën e kalibrimit dhe certifikatat;  d) të krijojë regjistrin elektronik të të dhënave;  e) të transferojë të dhënat nga NJM-ja, kur kërkohet.  7. Organet e përmendura në pikën 4 të këtij neni lëshojnë certifikatë për çdo pajisje së cilës i është kryer testi i konfirmimit. Në certifikatë duhet të identifikohet qartë organi dhe emri i inspektorit që ka drejtuar punën dhe, gjithashtu, duhet të tregohet saktësia aktuale e pajisjes.  8. Certifikatat e kalibrimit të instrumenteve dhe pajisjeve mbahen në Puntorinë/servisin e autorizuar të tahografit dhe i paraqiten inspektorëve të Departamentit të Metrologjisë (MTI) sa herë kërkohet prej tyre.  9. Procedurat e kalibrimit duhet të përcaktojnë proceset kalibruese, kushtet mjedisore, frekuencën, kriteret e pranimit dhe veprimet korrigjuese që duhet të merren kur këto janë të pamjaftueshme.  10. Gjendja e kalibruar e pajisjes duhet të tregohet në një pamje të qartë me anë të afishimit, në të cilin duhet të shënohet data e kalibrimit dhe data e kalibrimit pasardhës.  11. Qendra teknike duhet të mbajë regjistra të të gjitha testeve të konformitetit dhe kalibrimeve të kryera për pajisjet e Puntorive/serviseve.  Neni 13  **Kontrolli i cilësisë**  1. Qendrat teknike të miratuara duhet të ushtrojnë menaxhimin efektiv të veprimtarisë nga teknikët e certifikuar. Drejtuesi teknik i Puntorisë/servisit është dhe personi i kontaktit me autoritetin kompetent të lëshimit të autorizimit.  Qendra teknike e miratuar, si pjesë e procedurave të menaxhimit duhet gjithashtu, të implementojë një system të kontrollit të cilësisë brenda qendrës dhe të caktojë një kontrollor cilësie.  Kontrollori i cilësisë duhet të jetë i pajisur me certifikatën e trajnimit dhe mund të jetë pronari, drejtuesi teknik i QT, një nga teknikët e certifikuar me eksperiencë, ose një person tjetër i tretë, i cili mund të kryejë punën e tij në më shumë se një QT-je.  2. Kontrollori i cilësisë duhet të bëjë rregullisht kontrollet e cilësisë që lidhen me kontrollin mbi cilësinë e regjistrimeve; të cilësisë së punës së instrumenteve dhe pajisjet testuese çdo 3 muaj.  Ai duhet të kryejë rregullisht kontrollin e:  a) kompletimit me korrektësi dhe rregullsi të regjistrit të operacioneve teknike të kryer nga QT-ja dhe evidentimin e konstatimeve të saj në lidhje me operacionet teknike në tahograf;  b) plotësimit të dokumenteve dhe regjistrimeve me dorë ose elektronike;  c) regjistrimin e tahografëve dixhitalë të hequr, si dhe magazinimin dhe regjistrimin e të gjitha të dhënave të transferuara në mënyrë korrekte;  d) regjistrimit të të gjitha certifikatave të mostransferimit dhe certifikatave të papërdorura;  e) kontrollin e pajisjes kalibruese të QT-së në çdo 3 muaj, nëse pajisja është në gjendje pune dhe ka kryer në vazhdimësi testet;  f) kryerjes së inspektimeve periodike.  3. Kontrollori i cilësisë duhet të bëjë rregullisht kontrollet e cilësisë që lidhen me cilësinë e punës së teknikëve të certifikuar, i cili kryhet çdo 6 muaj për secilin teknik të certifikuar të QT-së. Kontrolli mund të kryhet duke vëzhguar punën që kryen një teknik i qendrës teknike, që lidhet si me përdorimin e pajisjes testuese mbi konfirmimin e parametrave për të cilën pajisja regjistruese është kalibruar, si dhe mbi plotësimin e dokumentacionit nga tekniku i certifikuar.  Modeli i dokumentit të kontrollit jepet në aneksin 5.  4. Kontrollet e cilësisë regjistrohen sipas datës në të cilën janë kryer dhe një kopje e kontrollit të kryer nga kontrollori i cilësisë i lihet QT-së.  5. Kur konstatohen gabime ose mangësi gjatë kryerjes së kontrolleve nga kontrollori i cilësisë, duhet të përcaktohet një plan për korrigjimin e tyre dhe kontrollet duhet të kryhen më shpesh derisa QT-ja të plotësojë të gjitha kërkesat.  KAPITULLI III  Neni 14  **Kriteret për teknikët e certifikuar**  1. Operacionet për kontrollin, riparimin, instalimin dhe kalibrimin e tahografit analog ose dixhital në një qendër teknike, duhet të drejtohen vetëm nën mbikëqyrjen e drejtuesit teknik dhe teknikut të certifikuar.  Teknikët duhet të kenë aftësi mekanike ose teknike me eksperiencën përkatëse për detyrat e kërkuara dhe kalibrimin e tahografit të tipit për të cilin qendra teknike është miratuar, si dhe trajnimin përkatës sipas këtij udhëzimi.  2. Qendra teknike cakton si drejtues teknik të saj një nga teknikët e certifikuar me përvojë, i cili ka kryer kursin e trajnimit për drejtues teknik.  Drejtuesi teknik duhet të ketë kualifikimin përkatës dhe një eksperiencë të dokumentuar të 3 vjetëve në një ofiçinë mekanike, si dhe nivel përdorimi të mjaftueshëm në kompjuter.  Drejtuesi teknik është pika e kontaktit të qendrës teknike me autoritetin kompetent, si dhe përgjegjës për operacionet teknike që kryhen në Puntori/servis.  3. Kriteret për t’u bërë një teknik i certifikuar  Një teknik i certifikuar duhet:  a) Të jetë i caktuar si kandidat për teknik të certifikuar nga qendra teknike, në të cilën ai është i punësuar.  Në caktimin si teknik i certifikuar, qendra teknike siguron që kandidati plotëson kushtet e vendosura më poshtë, dhe do t’i krijojë atij lehtësitë e nevojshme për ushtrimin praktik në këtë qendër.  b) Të ketë një aftësi mekanike ose teknike me eksperiencën përkatëse për detyrat e kërkuara për inspektimin dhe kalibrimin e tahografëve të tipit, për të cilin është e autorizuar qendra teknike.  c) Të zotërojë një certifikatë të kompetencës për secilën klasë të tahografit, analog dhe/ose dixhital në të cilin ata dëshirojnë të punojnë, të kenë përfunduar me sukses një kurs trajnimi të miratuar.  e) Kur duhet të bëhet testi i gjurmës lineare të mjetit, tekniku i certifikuar që kryen testin e rrugës, e shoqëron vetë mjetin për qëllim të testit.  f) Qendra teknike duhet të ketë një person me leje drejtimi të kategorive C dhe D, i cili shoqëron teknikët dhe kryeteknikun gjatë provave lineare dhe në bankëprove.  g) Kandidatët për teknikë të certifikuar, të propozuar nga qendra teknike, duhet të paktën të kenë mbaruar  arsimin e mesëm profesional elektronik, elektrik, komunikacion ose mekanik, si dhe të kenë njohuri të mjaftueshme kompjuterike.  h) Teknikët duhet të kenë trajnimin përkatës për minimumi 40 orë në tahografët analogë dhe 40 orë në tahografët dixhitalë.  i) Kryeteknikët duhet të kenë trajnimin përkatës për minimum 200 orë në tahografët analogë dhe 100 orë në tahografët dixhitalë, paralelisht trajnimin për shoferët, kompanitë dhe organet e kontrollit.  4. Miratimi i teknikëve të certifikuar në një qendër Çdo qendër teknike që dëshiron të shtojë një person  në listën e saj të teknikëve të certifikuar, duhet të paraqesë aplikimin pranë DTT-së. Aplikimi duhet  të shoqërohet nga certifikata e kompetencës që mbulon klasën e tahografit për të cilin kërkohet të punohet.  DTT-ja përgatit një listë të teknikëve të certifikuar për secilën qendër teknike.  Qendrat teknike duhet menjëherë të njoftojnë kur një teknik i certifikuar pezullohet prej tyre ose kur një  teknik i ri do të punësohet.  Teknikët e certifikuar duhet të sigurohen që emrat e tyre janë publikuar në listën e teknikëve të certifikuar për secilën qendër në të cilën ata kryejnë punën e tyre.  5. Teknikët e certifikuar të dënuar për shkelje për çdo teknik të certifikuar që ka kryer një shkelje në lidhje me reputacionin e mirë që lidhet me skemën e tahografit, profesionin e automjeteve ose përfshirjen në akte pandershmërie, dhune ose kërcënimi, duhet të njoftohet menjëherë autoriteti kompetent.  6. Mbikëqyrja e personave të pakualifikuar nga teknikët e certifikuar Një person i pakualifikuar mund vetëm të kryejë inspektimin dhe kalibrimin e tahografit, ndërsa trajnohet nën drejtimin direkt dhe të afërt të një tekniku të certifikuar.  Tekniku i certifikaur është përgjegjës për çdo punë të kryer prej tij në puntorive/serviseve. Ai duhet të konfirmojë që të gjitha aspektet e punës të kryera prej kandidatëve janë korrekte, të verifikojë që rezultatet e testit janë të sakta, parametrat e tahografit janë vendosur me korrektësi dhe të konfirmojë informacionin e regjistruar në pllakën e instalimit.  7. Regjistri i lëshimit të pllakave të tahografit duhet të firmoset vetëm nga tekniku i certifikuar, i cili mbikëqyr dhe verifikon punën e kryer.  Neni 15  **Kompetenca e teknikëve të certifikuar**  1. Të gjithë teknikët e certifikuar duhet të kenë certifikatë të vlefshme të kompetencës. Ata, gjithashtu, gjatë karrierës së punës duhet të demonstrojnë në praktikë aftësitë e tyre.  2. Teknikët e certifikuar duhet të përditësojnë njohuritë e tyre me praktikat e fundit dhe standardet me anë:  a) të leximit dhe të plotësimit me njoftimet përkatëse, udhëzimet e lëshuara nga Ministria;  b) të plotësimit me sukses të çdo ritrajnimi të kërkuar;  c) të plotësimit me sukses të trajnimit mbi përdorimin e çdo pajisjeje të re ose të modifikuar të  instaluar në qendrën teknike;  d) të shfrytëzimit të aftësive të tyre në kryerjen e instalimeve, inspektimeve dhe kalibrimeve rutinë, dhe të jenë të përgatitur për të kryer me cilësi kontrollet në bazë të rregullave.  3. Çdo instalim, inspektim dhe kalibrim i kryer nga një person, i cili nuk ka marrë pjesë në një kurs trajnimi (ndryshe nga rasti, ndërsa trajnohet nën drejtimin direkt dhe të afërt të një tekniku të certifikuar), i cili nuk ka plotësuar testin e demonstrimit (kur kjo kërkohet) do të shikohet si person jo i autorizuar. Kjo rrethanë mund të rezultojë si veprim ndëshkues për qendrën teknike dhe personin përkatës.  Neni 16  **Trajnimi i teknikut të certifikuar**  1. Trajnimi i teknikëve të certifikuar të ofiçinave të tahografëve bëhet nga qendra e trajnimit të autorizuar anga Ministria dhe akredituar nga një institucion ndërkombëtar.  2. Për të marrë miratimin si një qendër trajnimi për pajisjet regjistruese, paraqitet një kërkesë me dokumentet përkatëse që përfshijnë:  a) Lokalet/zyret e kryerjes së kursit dhe pajisjet e saj;  b) dëshmitë e trajnuesve;  c) programin e trajnimit, i cili duhet të përfshijë implementimin e legjislacionit, specifikimet teknike të pajisjes regjistruese dhe sistemet e operimit;  d) modelin e testit vlerësues;  e) modelin e certifikatës së trajnimit.  3. Qendrat e miratuara të trajnimit lëshojnë një certifikatë të kompetencës për kandidatët që me sukses kryejnë programin e trajnimit mbi instalimin, inspektimin dhe kalibrimin e tahografëve analogë,  tahografëve dixhitalë ose për të dyja llojet.  4. Certifikatat e kompetencës për tahografët dixhitalë janë të vlefshme vetëm kur teknikët kanë fituar certifikatën e trajnimit për tahografët analogë.  5. Certifikata e kompetencës mund të rinovohet kur i përfundon periudha e vlefshmërisë në vijim të vlerësimit nga institucioni i trajnimit i miratuar që tekniku i certifikuar është akoma kompetent.  6. Në vazhdim të vlerësimit, nëse institucioni i trajnimit nuk është i kënaqur në kompetencën e paraqitur, ata mund t’i kërkojnë teknikut të certifikuar të plotësojë me sukses një kurs tjetër të instruksionit përpara rinovimit të certifikatës së kompetencës.  7. Certifikata e kompetencës, e lëshuar nga qendrat e miratuara të trajnimit, duhet të përmbajë:  a) identifikimin e kompanisë së trajnimit;  b) identifikimin dhe firmën e trajnuesit;  c) vendin dhe datën e kryerjes së trajnimit;  d) identifikimin e teknikut të cilit i lëshohet;  e) identifikimin e punëdhënësit të teknikut (QT);  f) tipin e trajnimit (të plotë ose të kufizuar).  Një kopje e të gjitha certifikatave të kompetencës të lëshuara dërgohen pranë DTT-së, për t’u regjistruar  në regjistrin e teknikëve të certifikuar.  8. Kurset e qendrave të miratuara të trajnimit përfshijnë tahografët analogë, tahografët dixhitalë ose të dyja.  Trajnimi përmban:  a) teorinë e instalimit dhe të përdorimit të pajisjes regjistruese;  b) legjislacionin ndërkombëtar, në veçanti marrëveshjen AETR, rregulloren “Mbi harmonizimin e legjislacionit social që lidhet me transportin rrugor” (EC) nr. 561/2006;  c) legjislacionin përkatës të EU-së, në zbatim të saktësisë së instalimit, inspektimit, vulosjes dhe riparimit të pajisjes regjistruese dhe akteve të saj që lidhen me rregulloret e orëve drejtuese të mjetit;  d) një test me shkrim të njohurive të kandidatit për instalimin, inspektimin, kalibrimin, riparimet e vogla  dhe kërkesat e ofiçinës dhe të sigurisë;  e) trajnim praktik mbi procedurat e instalimit, inspektimit, kalibrimit dhe riparimit;  f) ilustrimi i teknikut që ky të jetë i aftë të plotësojë një instalim të plotë, inspektim dhe kalibrim të pajisjes regjistruese. Për kurset dixhitale, kjo, gjithashtu, do të përfshijë aktivizimin, transferimin e të dhënave dhe heqjen.  9. Zgjatja e kursit të trajnimit  Kursi i trajnimit mund të jetë i plotë që përfshin kryerjen e të gjitha operacioneve teknike që kryen një qendër teknike ose mund të jetë i kufizuar vetëm në proceset e instalimit dhe të aktivizimit.  9.1 Për kursin e plotë të trajnimit:  a) kursi fillestar për teknikët e ofiçinave të kombinuara për tahografët analogë dhe dixhitalë do të jetë 40 orë për tahografët analogë dhe 40 orë për tahografët dixhitalë;  b) kursi i trajnimit për drejtuesin teknik do të jetë 200 orë për tahografët analogë dhe 100 orë për tahografëtdixhitalë;  c) kursi për ricertifikimin e trajnimit për ofiçinat e kombinuara të tahografëve analogë dhe dixhitalë do të jetë 20 orë çdo dy vjet.  9.2 Për kursin e kufizuar të trajnimit vetëm për instalimin dhe aktivizimin në pajisjet regjistruese dixhitale:  a) kursi fillestar i trajnimit, 2 ditë;  b) kursi për ricertifikimin, 1 ditë.  9.3 Drejtuesi teknik duhet të ketë marrë trajnim për kurset mbi shoferët, kompanitë dhe organet e kontrollit nga një kompani e autorizuar e Bashkimit Evropian.  10. Qendrat e trajnimit i organizojnë kurset e trajnimit me jo më shumë se 12 persona për një grup. Dita e kursit të trajnimit do të jetë 6 orë.  Neni 17  **Karta e Puntorive/serviseve**  1. Pas përfundimit me sukses të një kursi trajnimi të miratuar në tahografët dixhitalë dhe lëshimit të një  certifikate të kompetencës për një teknik të certifikuar, qendra e miratuar e tahografit mund të bëjë aplikimin në lidhje me lëshimin e kartës së ofiçinës për teknikun e certifikuar, si vijon:  - Subjekti i qendrës teknike të miratuar aplikon pranë DTT-ës, në të cilën përfshihet për lëshimin e kartës së memories së drejtuesit teknik dhe teknikëve të certifikuar;  - Subjekti i qendrës teknike do të paraqesë kërkesën, autorizimin e miratimit të qendrës teknike ose rinovimin e saj, së bashku me certifikatat e trajnimit për drejtuesin teknik dhe teknikët e certifikuar.  2. Departamenti i Transporti Tokësor pajis me kartë drejtuesin teknik të qendrës teknike dhe teknikun e certifikuar brenda 21 ditë pune nga aplikimi. Karta e memories dhe PIN-i (numri i identifikimit personal) nuk dorëzohen në të njëjtën kohë së bashku.  Karta e memories bashkë me PIN-in (numri i identifikimit personal) i dërgohet drejtuesit teknik dhe teknikut të certifikuar me anë të një shërbimi postar të sigurt në adresën e qendrës teknike ku ai është i punësuar.  Çdo kartë memorie e qendrës teknike mund të përdoret vetëm nga drejtuesi teknik ose teknikët e certifikuar për të cilin është lëshuar.  3. Periudha e vlefshmërisë administrative të kartës së memories për ofiçinat dhe teknikun e autorizuar është 1(një) vit.  4. Kujdes duhet të tregohet në drejtimin e aktiviteteve të qendrës teknike, të cilat kërkojnë përdorimin e të dyjave:  kartës së puntorisë/servisit dhe njohuritë mbi kodin PIN. Në qoftë se kodi PIN është futur gabim në pesë tentativa të njëpasnjëshme, karta e puntorisë/servisit do të bllokohet, duke bërë të mundur ndërprerjen e dialogut që merr pjesë midis kartës dhe çdo njësie të mjetit. Të dhënat në kartë do të jenë akoma të vlefshme për t’u transferuar (p.sh., për të transferuar një informacion nga kalibrimet e mëparshme të NJM-së për qëllime regjistrimi të puntorisë/servisit). Karta në vetvete vlerësohet dhe QT-ja së bashku me teknikun përfaqësues do t’i nevojitet të bëjë një aplikim për zëvendësim.  5. Përgjegjësia për përdorimin dhe ruajtjen e kartave të puntorisë/servisit do të bjerë mbi qendrën teknike.  6. Qendra teknike duhet të ndalojë përdorimin e kartës nga një drejtues teknik ose nga një teknik i certifikuar kur këta persona kanë qenë të skualifikuar për shkak të sanksioneve ose inspektimeve të brendshme, ose kanë  ndërprerë shërbimet e tyre në këtë qendër teknike, me detyrimin e qendrës teknike në raste të tilla, kthehet karta në organin e lëshimit.  7. Në dorëzimin e kartës, çdo drejtues teknik dhe teknik i certifikuar firmos dokumentin e pranimit të  kushteve të përdorimit dhe ruajtjes së kartës. Çdo person do të premtojë se nuk do të publikojë numrin PIN, të përcaktuar për ta dhe nuk do t’i lejojë të tjerët të përdorin kartat e tyre, personalizuar me emrat e tyre, dhe do të njoftojë për çdo mosfunksionim, humbje ose vjedhje në lidhje me kartën e memories.  8. Qendra teknike është përgjegjëse për aplikimin për kartat e reja të puntorisë/servisit për t’i zëvendësuar ato që kanë skaduar ose të cilat nuk janë korrekte në punë, në përputhje me procedurat e vendosura për këtë qëllim.  9. Në rastin kur karta e puntorisë/servisit të një drejtuesi teknik ose tekniku të certifikuar është dëmtuar, keqfunksionon ose është vjedhur, ata duhet të informojnë organin e ngarkuar me ligj dhe të aplikojnë menjëherë pranë zyrave të DTT-së, për të siguruar një kartë zëvendësuese brenda 21 ditëve pune nga pranimi i kërkesës.  Neni 18  **Kriteret për procedurat disiplinore dhe tërheqjen e miratimit të qendrës**  1. Puntorisë/servisit e autorizuara të tahografit, në rast konstatimi të pajisjeve të paautorizuara, ose të ndërhyrjeve ose prekjeve në pajisjet e regjistrimit, janë të detyruar të raportojnë menjëherë tek organet e kontrollit të parashikuara në legjislacionin në fuqi.  2. Autorizimi i miratimit të një qendre teknike mund të pezullohet ose të tërhiqet nga autoriteti kompetent me qëllim parandalimin e operimit të mëtejshëm të qendrës nëse:  a) qendra teknike nuk i plotëson më kriteret për të cilat ajo ka marrë miratimin;  b) cilësia e standardeve të qendrave teknike dhe/ose proceset administrative janë paraqitur nën një nivel të pranueshëm për autoritetin kompetent të miratimit;  c) janë konstatuar praktika të aktiviteteve të paligjshme ose kriminale;  d) provohet se subjekti ka paraqitur deklarime të pavërteta, informacion jo të saktë dhe/ose të falsifikuar në lidhje me të dhënat e kërkuara për marrjen e autorizimit si qendër teknike e miratuar, e cila cenon reputacionin e  qendrës;  e) qendra teknike ka operuar në mënyrë të tillë që ka shkaktuar humbjen e respektit (me vendosjen e parametrave të kalibrimit jokorrekt ose pajisjeve për mjetet në një mënyrë që ka mundësi të kompromentojë orët e drejtimit në këto mjete);  f) janë kryer papërshtatshmëri financiare ose të tjera, të cilat negativisht ndikojnë në reputacionin e skemës së tahografit ose të autoritetit kompetent përgjegjës për miratimin e qendrës teknike;  g) është kryer një orvatje që rrezikon elementet e sigurisë së tahografëve dixhitalë;  h) nuk janë mbajtur në rregull regjistrat dhe dokumentet sipas këtij udhëzimi.  3. Autoriteti kompetent i lëshimit të autorizimit do të vendosë gjithmonë për nivelin e përshtatshëm të  ndëshkimit që duhet ndërmarrë ndaj qendrës teknike kur ata nuk plotësojnë më kushtet e miratimit. Natyra e sanksioneve ndëshkuese mund të jetë e varur nga faktorë të tillë, si Kodi Civil dhe aktet ligjore përkatëse. Megjithatë, kryesore për të mbështetur këtë është që cilësia e punës që kryhet nga puntoritë/serviset (dhe si pasojë paprekshmëria e sistemeve monitoruese për sigurimin e përputhjes me rregulloren e orëve të drejtimit) është gjithmonë e siguruar me kontroll efektiv.  4. Kur janë konstatuar shkelje gjatë kryerjes së operacioneve teknike në tahograf, autoriteti i lëshimit të autorizimit për qendrën teknike do të ndërmarrë masa disiplinore sipas rrethanave të çdo rasti. Për mangësi të vogla, kjo zakonisht do të konsistojë në këshillim, por për raste më serioze në masa disiplinore.  5. Autoriteti kompetent i lëshimit të autorizimit mund të kërkojë skualifikimin e një tekniku të certifikuar dhe të tërheqë miratimin e qendrës teknike.  6. Përjashtimi për një teknik të certifikuar zakonisht do të rezultojë nga:  a) një shembull i vetëm i lëshimeve proceduriale të rëndësishme (p.sh., mungojnë elementet kryesore të procedurave të inspektimit dhe/ose kalibrimit), neglizhencë e rëndësishme ose shpërdorime;  b) një incident i vetëm serioz i inspektimit/kalibrimit, që mund të kompromentojë vlefshmërinë e regjistrimeve të tahografit, veçanërisht kur kjo mund të kompromentojë sigurinë në rrugë;  c) një teknik i certifikuar i përfshirë në një shkelje mund të çojë në heqjen e miratimit për QT-në;  d) një zgjatim i përjashtimit do të rezultojë kur një teknik i certifikuar vazhdon të kryejë punën e inspektimeve dhe kalibrimeve (përveç si asistent) pas përjashtimit Në gjykimin çfarë drejtimi do të ndiqet në raste të veçanta ose në serinë e rasteve, autoriteti kompetent do të marrë në konsideratë të gjitha rrethanat e njohura dhe mund të ndryshojë nivelin e veprimit për të reflektuar rrethanat.  7. Në raste të tilla, dhe kur miratimi i qendrës teknike është tërhequr ose pezulluar, autoriteti kompetent i miratimit duhet të kërkojë kthimin menjëherë të kartave të puntorisë/servisit dhe pajisjes së vulave lëshuar për qendrën teknike, dhe të njoftojë prodhuesit e tahografit.  8. Autoriteti kompetent i miratimit dhe/ose DTT-ja duhet të mbajë regjistra të veprimeve të tilla, të njoftojë shtetet anëtare të marrëveshjes AETR dhe të sigurojë informacion mbi gjendjen e ofiçinave dhe kartave të puntorive/serviseve për autoritetet kompetente të shteteve të tjera anëtare kur kërkohet.  9. Periudha e përjashtimit për një teknik të certifikuar përcaktohet nga autoriteti kompetent, në varësi të shkeljes së kryer. Në rastin e shkeljeve proceduriale (p.sh., mosmarrja pjesë në kursin e ritrajnimit) kjo periudhë është më e shkurtër.  10. Teknikët e certifikuar, të përjashtuar dhe qendra teknike, së cilës i është marrë masë disiplinore, mund të ankimojnë sipas ligjeve në fuqi në Republikën e Kosovës.  KAPITULLI IV  Neni 19  **Procedurat për kryerjen e veprimtarisë në qendrën Teknike**  Ky kapitull përcakton kërkesat për instalimin, kalibrimin dhe inspektimet periodike të tahografëve.  1. Instalimi, riparimi, kontrolli mbi instalimin dhe inspektimet pasuese të pajisjes së regjistrimit (tahografët) kryhen nga qendra teknike e miratuar në përputhje me dispozitat dhe procedurat e parashikuara në fuqi dhe në përputhje me çdo dispozitë dhe procedurë tjetër e vendosur në lidhje me këtë, dhe për të cilën qendra teknike është njoftuar nga autoriteti kompetent.  2. Instalimi, riparimi, kontrolli mbi instalimin dhe inspektimet pasuese të pajisjes së regjistrimit, të lejuara nga ky miratim duhet të ndërmerren nga/ose nën mbikëqyrjen direkt të teknikut të certifikuar dhe të punësuar nga qendra teknike e miratuar.  3. Qendra teknike kryen operacionet teknike vetëm për pajisjet regjistruese, të cilat kanë certifikatën e miratimit të tipit nga prodhuesi apo agjentët e tyre të autorizuar ose nga Departamenti i Metrologjisë MTI.  4. Është përgjegjësi e operatorit të mjetit të sigurojë që mjeti është i pajisur me pajisjen e regjistrimit, sipas legjislacionit në fuqi, dhe është mirëmbajtur në kushte të mira pune dhe që kalibrimi dhe inspektimi i pajisjes janë kryer në intervalet e kërkuara.  5. Një mjet duhet të lërë qendrën teknike pasi pajisja regjistruese ka kryer një inspektim të plotë.  6. Përpara fillimit të punës lidhur me instalimin, tekniku i certifikuar është përgjegjës për të siguruar në paprekshmërinë e tahografit nëse ka qenë subjekt i ndërhyrjeve manipuluese. Në veçanti, ai/ajo duhet  të sigurojë që:  a) vulat në pajisjen regjistruese të instalimit dhe inspektimit nuk mungojnë në të gjitha pjesët ku  parashikohet vulosja. Kur janë gjetur të tilla incidente, duhet të regjistrohen në një fletë të veçantë të regjistrit të qendrës teknike;  b) perimetri efektiv i gomave është regjistruar korrekt që shpejtësia dhe distanca e regjistruar mbeten brenda tolerancave të përcaktuara në AETR;  c) vendosja e koeficientit “k” nuk ka ndryshuar dhe i korrespondon parametrave të mjetit;  d) nuk ka qenë e pajisur me pajisje manipuluese të lidhura midis dërguesit/sensorit të lëvizjes dhe kokës së tahografit/njësisë së mjetit;  e) nëse ndonjë evidentim i ngacmimeve ose manipulimeve është zbuluar, faktet duhet t’i raportohenmenjëherë organit kompetent.  **Kushtet e mjeteve gjatë kalibrimit dhe inspektimit**  Kalibrimi dhe inspektimi i mjeteve duhet të kryhet vetëm kur plotësohen kushtet e mëposhtme që duhet të konsiderohen si kushte standarde të provës:  a) mjeti është i pangarkuar dhe në kushte normale operimi;  b) gomat janë në përputhje me rregulloret e konstruksionit dhe përdorimit në zbatim të thellësisë së profilit të gomës;  c) gomat janë fryrë sipas presionit të rekomanduar nga prodhuesi i mjetit;  d) Puntoria/Servisi nuk është e detyruar të punojë në mjete që, sipas mendimit të tyre, duken të jenë të pasigurt.  Neni 20  **Procedura për tahografët analogë**  Proceset e operacioneve teknike në tahografët analogë, që trajtohen në vijim, kryhen në përputhje me apendiksin 1 të aneksit të marrëveshjes AETR.  Aplikimi i instruksioneve ose i rekomandimeve të vendosura nga prodhuesit e pajisjes regjistruese, kur  duhen, gjithashtu, do të zbatohen.  Pajisja e plotë regjistruese (sensorët e lëvizjes, kabllo, fuqia e instaluar, koka e tahografit etj.), duhet të jenë të përshtatur për mjetin në përputhje me instruksionet e prodhuesit të tahografit dhe të mjetit.  1. Instalimi i pajisjes së regjistrimit  1.1 Pajisja e regjistrimit duhet të instalohet në mjet, në mënyrë të tillë që pamja nga vendi i drejtuesit të  mjetit të jetë e qartë për treguesin e shpejtësisë, regjistruesin e distancës dhe orës, dhe në të njëjtën kohë të gjitha pjesët e këtyre treguesve, përfshirë ato të drejtimit, duhet të jenë të mbrojtura ndaj çdo dëmtimi të paparashikuar.  1.2 Pajisja regjistruese duhet të bëjë të mundur për të përshtatur konstanten e pajisjes së kontrollit me  koeficientin karakteristik të mjetit me anë të një pajisjeje të quajtur përshtatës.  Mjetet me dy ose më shumë akse të pasme aktive duhet të pajisen me një pajisje ndërruese, ku këto  raporte të ndryshme mund të vendosen automatikisht në një linjë me raportin për të cilin pajisja e kontrollit është përshtatur me mjetin.  1.3 Nëse instalimi është brenda tolerancave të specifikuara në apendiksin 1 të aneksit AETR, pas verifikimit të pajisjes së kontrollit gjatë instalimit, një pllakë instalimi do të fiksohet në mjet, pranë pajisjes ose brenda vetë pajisjes, në mënyrë që të jetë qartësisht e dukshme.  Pas çdo inspektimi nga një teknik i certifikuar ose ofiçina e miratuar që kërkon një ndryshim në vetinstalimin, duhet të vendoset një pllakë e re që zëvendëson pllakën e mëparshme. Pllaka duhet të përmbajë detajet e mëposhtme:  a) emrin, adresën ose markën e ofiçinës së miratuar;  b) koeficientin karakteristik të mjetit në formën “w =...rrot/km”, “w =...imp/km”;  c) rrethin efektiv të gomave në rrotave në formën “l = …mm”;  d) datën në të cilën është përcaktuar koeficienti karakteristik i mjetit dhe përmasat e rrethit efektiv të  gomave të rrotave.  1.4 Kur instalohet në mjet, pajisja e kontrollit dhe i tërë instalimi duhet të përputhen me dispozitat lidhur me tolerancat maksimale, të vendosura në kapitullin III F 2 të apendiksit 1 të aneksit të AETR-së.  1.5 Inspektimi i instalimit do të kryhet nga tekniku i certifikuar ose puntoritë/serviset e miratuar nën përgjegjësinë e tij.  Inspektimi i instalimit përfshin kontrollin e instalimit sipas pikave 1-4 të këtij neni. Gjatë inspektimit kontrollohet dhe vulosja e të gjitha pjesëve të pajisjes regjistruese, si dhe regjistrimi i inspektimit të instalimit, elementeve të pllakës së instalimit në regjistrin e QT-së.  1.6 Gjatë inspektimit kontrollohet vendosja e etiketës e plotësuar me të dhënat e mëposhtme:  a) identifikimin e etiketës (p.sh., etiketa e testit);  b) emri i testit;  c) numri i regjistrimit të mjetit;  d) data e testit;  e) distanca e regjistruar (leximi i odometrit).  1.7 Kontrolli që ora është funksionale dhe që koha e shënuar në etiketë të përputhet me kohën e treguar nga ora.  1.8 Duhet vendosur një adeziv lehtësisht i shkatërueshëm në rast cenimi në vendet ku tahografi mund të shkëputet nga trupi i tij pavarësisht se ekzistojnë plumbosjet dhe pullat e sigurisë (element shtesë sigurie).  2. Vulosja  2.1 Vulosja kryhet nga qendra teknike pas përfundimit të instalimit, inspektimit ose riparimit, në pikat e veçanta të pajisjes regjistruese. Vulat duhet të kenë shenjën e veçantë të autorizuar për qendrën teknike sipas aneksit II të këtij udhëzimi.  Pjesët e mëposhtme duhet të vulosen:  a) pllaka e instalimit, vetëm nëse është vendosur në mënyrë të tillë që nuk mund të hiqet pa dëmtuar  mbishkrimet;  b) ekstremitetet e lidhjes midis vetë pajisjes së kontrollit dhe mjetit;  c) përshtatësin dhe lidhjen e tij me rrjetin;  d) mekanizmin ndërrues për mjetet me dy ose më shumë diferencialë;  e) lidhjet e përshtatësit dhe mekanizmit ndërrues me pjesën tjetër të pajisjes së kontrollit;  f) të gjitha pjesët e jashtme, të cilat mund të vulosen.  Në raste të veçanta, mund të kërkohen vulosje të tjera për miratimin e llojit të pajisjes së kontrollit dhe duhet të bëhet një shënim mbi vendosjen e këtyre vulave në certifikatën e miratimit.  2.2 Në raste të ngutshme, mund të hiqen vetëm vulat e përmendura në “b”, “c” dhe “e”; për çdo rast të heqjes së këtyre vulave, duhet të përgatitet një deklaratë me shkrim, ku të jepen arsyet e një veprimi të tillë dhe kjo do t’i mundësohet autoritetit kompetent.  2.3 Vulat e vendosura nga një prodhues i miratuar midis kokës së tahografit dhe kabllos sinjalizues nuk duhenzëvendësuar në kalibrimin fillestar.  2.4 Procesi i vulosjes përfundon me mbulimin e tyre me një etiketë ngjitëse të bardhë të tejdukshme plastike.  3. Kontrollet dhe inspektimet  3.1 Inspektimet do të kryhen kur pajisja regjistruese është montuar për herë të parë në një mjet, kur ajo është zëvendësuar (inspektimet e instalimit), si dhe në shërbimin brenda dy vjetëve nga inspektimi i fundit (inspektimi periodik).  3.2 Inspektimet, gjithashtu, do të kryhen pas çdo riparimi të pajisjes ose çdo ndryshimi të parametrave të pajisjes.  4. Inspektimi periodik dyvjeçar  4.1 Inspektimet periodike të tahografit analog të përshtatur në mjet do të kryhen të paktën çdo dy vjet pas kalibrimit të fundit ose pas inspektimit të fundit.  Inspektimi konsiston në kontrollin e pajisjes regjistruese me kushtet e vendosura në apendiksin 1 të aneksit të AETR-së.  4.2 Procedura e inspektimit periodik përfshin kontrollin e të gjitha elementeve që përfshihen në procesin e inspektimit të instalimit, si dhe në veçanti përfshin:  a) kontrollin mbi funksionimin e komponentëve përbërës të pajisjes regjistruese, si:  - regjistruesi i distancës së përshkuar sipas kapitullit III C2;  - regjistruesi i shpejtësisë sipas kapitullit III C3;  - regjistruesi i kohës që plotëson kushtet e vendosura në kapitulli III C4 të apendiksit 1 të aneksit të  marrëveshjes AETR;  b) kontrollin nëse pajisja mban markën e miratimit të tipit;  c) kontrollin nëse është ngjitur pllaka e instalimit;  d) kontrollin nëse vulat mbi pajisjen e kontrollit mbi pjesë të tjera të instalimit janë të paprekura;  e) perimetrin efektiv të gomave.  4.3 Heqja e çdo etikete në kokën e tahografit dhe futja e një etikete të re, e cila të përmbajë të gjitha  elementet sipas pikës 5 të këtij neni.  4.4 Matja e perimetrit efektiv të gomave “l” dhe kontrolli që rezultati të jetë brenda ± 4% të regjistruar në pllakën e instalimit.  5. Procedura e inspektimit gjashtëvjeçar  5.1 Inspektimi i plotë periodik kryhet të paktën një herë në gjashtë vjet. Ky inspektim kryhet në vijim të  ndjekjes së procedurave sipas pikës 4 më sipër.  5.2 Kontrollin e respektimit të dispozitave të kapitullit III F 3 të apendiksit 1 të aneksit të AETR-së, lidhur me tolerancat maksimale në përdorim.  5.3 Heqjen e etiketës në kokën e tahografit përpara fillimit të inspektimit dhe kthimit të saj te drejtuesi i mjetit.  5.4 Heqjen e të gjitha pllakave të instalimit apo të inspektimit dhe të zëvendësimit me një pllakë të re kalibrimi.  5.5 Vulosja komplet e sistemit të tahografit.  Neni 21  **Procedura për tahografët dixhitalë**  Proceset e operacioneve teknike në tahografët dixhitalë që trajtohen në vijim, kryhen në përputhje me apendiksin 1B të aneksit të marrëveshjes AETR, si dhe në zbatim të instruksioneve ose rekomandimeve të prodhuesit të mjetit ose të tahografit dixhital.  Në përputhje me autorizimin e lëshuar nga organi kompetent, një qendër teknike mund të kryejë operacionet e mëposhtme, të përcaktuara në pikat 239 - 261 të apendiksit 1B të aneksit AETR:  - instalimin;  - aktivizimin;  - kalibrimin;  - prodhimin e pllakave dhe certifikatat;  - vulosjen (elektronike);  - inspektimin periodik;  - transferimin e të dhënave;  - lëshimin e certifikatës së mostranferimit të të dhënave;  - heqjen e tahografit dixhital.  Në pikën IV të aneksit II të këtij udhëzimi jepet skema, e cila tregon ciklin e plotë të punës së tahografit dixhital.  1. Instalimi  1.1 Instalimi i pajisjes regjistruese kryhet nga prodhuesit e mjeteve ose nga qendrat teknike të  autorizuara.  1.2 Kur pajisja regjistruese ose komponentët e saj janë përshtatur ose zëvendësuar në mjet, instalimi i plotë do të jetë subjekt i një inspektimi të plotë për të siguruar që:  a) pajisja regjistruese ka qenë instaluar korrekt në përputhje me instruksionet e prodhuesve të mjeteve dhe tahografëve;  b) është në funksionim të rregullt;  c) përfshirja ose lidhja e ndonjë funksioni të pajisjes regjistruese, pajisja ose pajisjet (të miratuara ose e  kundërta) nuk mund të interferojnë (ose të jenë të afta të interferojnë) me funksionet e veta dhe të sigurisë së pajisjes regjistruese.  2. Aktivizimi  2.1 Prodhuesit e mjeteve ose qendrat teknike do të aktivizojnë tahografin dixhital të instaluar, përpara se mjeti të lërë objektin ku është kryer instalimi.  2.2 Pas instalimit, NJM-ja e pajisjes regjistruese duhet të aktivizohet bashkë me sensorin e lëvizjes dhe disa të dhëna, siç përshkruhet në apendiksin 1B të AETR, futja brenda memories së saj në lidhje me  identifikimin e mjetit, identifikimin e pajisjes regjistruese dhe parametrat e operimit të saj. Funksionet e regjistrimit dhe magazinimit të pajisjes regjistruese do të jenë në gjendje pune të plotë pas aktivizimit të saj.  2.3 Për të vendosur parametrat e kërkuar në tahografin dixhital, karta e qendrës teknike duhet të futet direkt në njësinë e mjetit.  3. Kalibrimi  3.1 Instalimi do të pasohet nga një kalibrim brenda dy javëve të çdo instalimi ose lëshimi të numrit të  regjistrimit të mjetit. Në praktikë pjesa më e madhe e mjeteve të reja do të kërkojnë kalibrimin në pikën e shitjes në vijim të regjistrimit.  3.2 Kalibrimi i pajisjes regjistruese është i detyrueshëm të kryhet pas çdo instalimi, inspektimi periodik ose riparimi.  3.3 Kalibrimi i pajisjes regjistruese mund të kryhet vetëm kur është futur në pajisje një kartë ofiçine.  3.4 Kalibrimi do të kërkojë konstanten e pajisjes regjistruese, në formën “k” impulse për kilometër,  perimetrin efektiv të gomave në lëvizje të mjetit në formën “l” në milimetra, dhe koeficientin karakteristik të mjetit në formën “w” impulse për kilometër. Sapo faktorët e saktë “k”, “l”, “w” janë përcaktuar, këto vlera duhet të programohen në Njësinë e Mjetit të tahografit.  3.5 Pajisja regjistruese duhet të ruajë në memorien e saj parametrat e mjetit të vendosura dhe të futura në kalibrimin e parë brenda këtij mjeti (siç tregohet nga Numri i Identifikimit të Mjetit, MIN) dhe gjatë pesë  kalibrimeve të fundit (nëse disa kalibrime ndodhin brenda një dite kalendarike vetëm kalibrimi i fundit i  ditës do të memorizohet). Identifikimi i qendrës teknike dhe data e kalibrimit janë, gjithashtu, të memorizuara.  3.6 Karta e ofiçinës ka aftësinë të regjistrojë aktivitetin e kalibrimit të kryer me këtë kartë.  4. Pllaka instaluese  4.1 Pasi është kontrolluar instalimi i pajisjes së regjistrimit, një pllakë instaluese, lehtësisht e dallueshme, do të fiksohet ose te NJM-ja ose në një vend të përshtatshëm te kabina e automjetit. Pas çdo inspektimi nga qendrat teknike të autorizuara, një pllakë e re instalimi do të vendoset në vend të së mëparshmes.  4.2 Pllaka është një kërkesë ligjore dhe mban identifikimin e mjetit dhe parametrat e kalibrimit, si dhe vërteton që pajisja regjistruese plotëson kërkesat e marrëveshjes AETR.  4.3 Pllaka instaluese duhet të tregojë të paktën karakteristikat e mëposhtme:  a) shenja e veçantë e qendrës teknike të miratuar;  b) emri, adresa ose emri tregtar i qendrës teknike të miratuar;  c) koeficientin karakteristik të mjetit në formën “w = …imp/km”;  d) konstanten e pajisjes së tahografit dixhital në formën “k = …imp/km”;  e) perimetrin efektiv të gomave në rrota në formën “l = …mm”;  f) përmasat e gomave;  g) data në të cilin “l” dhe “w” janë matur;  h) numri identifikimit të mjetit.  4.4 Me përjashtim, të rastit të instalimit të tahografëve dixhitalë nga prodhuesit e mjeteve dhe përfaqësuesit e tyre, ose gjatë aktivizimit të tyre, një certifikatë duhet të lëshohet për çdo operacion teknik të kryer sipas modelit të aneksit 3 të këtij udhëzimi, dhe ruhet nga qendra teknike për të paktën 3 vjet.  5. Vulosja  5.1 Vulosja duhet të kryhet nga qendra teknike pas përfundimit të instalimit, inspektimit, kalibrimit  ose riparimit të sistemit të tahografit. Vulat duhet të shënohen me shenjën e veçantë të autorizuar për qendrën teknike.  5.2 Pjesa që vijon duhet të vuloset:  a) çdo lidhje, e cila në qoftë se ndërpritet, do të shkaktojë kryerjen e ndryshimeve të fshehura ose humbjen e të dhënave të fshehura;  b) pllaka instaluese, vetëm në qoftë se ajo është fiksuar në mënyrë të këtillë: ajo nuk mund të hiqet pa u shkatërruar shenjat.  6. Kontrollet dhe inspektimet  6.1 Inspektimet do të kryhen kur pajisja regjistruese është montuar për herë të parë në një mjet, kur ajo është zëvendësuar (inspektimet e instalimit), ndërsa në shërbim, brenda dy vjetëve nga inspektimi i fundit (inspektimi periodik). Inspektimet, gjithashtu, do të kryhen pas:  a) çdo riparimi të pajisjes;  b) çdo ndryshimi të koeficientit karakteristik të mjetit, “w”;  c) çdo ndryshimi të perimetrit efektiv të gomave;  d) pajisja e kohës UTC është gabim me më shumë se 20 minuta;  e) ndryshimit të numrit të regjistrimit të mjetit (NRM).  7. Inspektimet do të përfshijnë kontrollet e mëposhtme:  a) që pajisja regjistruese është plotësisht funksionale dhe punon në rregull, përfshirë magazinimin e të dhënave në funksionin e kartave të tahografit;  b) pajisja regjistruese është në përputhje me dispozitat e apendiksit 1B, kapitulli III 2.1 dhe kapitulli III 2.2 në lidhje me tolerancat maksimale në instalim;  c) që pajisja e kontrollit mban tipin e markës së miratuar;  d) që pllaka e instalimit është e fiksuar;  e) që vulat e pajisjes dhe pjesët e tjera të instalimit janë të paprekura;  f) përmasat e gomave dhe perimetrin aktual të gomave në lëvizje.  7.1 Inspektimet do të përfshijnë një kalibrim dhe, pas çdo inspektimi nga një QT, një pllakë e re instalimi do të zëvendësojë atë ekzistuese.  8. Riparimet dhe heqja  8.1 Kryerja e operacioneve për riparime ose heqje të tahografit për të gjitha ose pjesën më të madhe të riparimeve të vogla, konsiderohet e vështirë për t’u kryer nga qendra teknike për shkak të kërkesave të sigurisë për pajisjen regjistruese të vendosur në apendiksin 1B të AETR-së. Të tilla riparime do të specifikohen si pjesë të procesit të miratimit të tipit për pajisjen regjistruese.  8.2 Prodhuesit e tahografëve mund të sigurojnë instruksione të qarta mbi procedurat për kryerjen e  riparimeve të lejuara për secilin model dhe variant të pajisjes regjistruese nga ofiçinat.  8.3 Kur kërkohet heqja e pajisjes regjistruese, qendra teknike më parë duhet të sigurojë ruajtjen dhe  transferimin e të dhënave që nga transferimi i fundit.  Pajisja e hequr duhet, gjithashtu, të kthehet te prodhuesi i mjetit ose te prodhuesi i tahografit për qëllime të garancisë së pajisjes.  Neni 22  **Transferimi i të dhënave të pajisjes regjistruese**  1. Kur bëhet riparimi (sipas përkufizimit përkatës të nenit 2 të këtij udhëzimi) ose heqja e pajisjes, qendrat teknike të miratuara të tahografit duhet të jenë të afta të transferojnë të dhënat nga pajisja regjistruese për t’ia dhënë operatorit të transportit përkatës.  2. Qëllimi i plotësimit të kërkesës së pikës 260 të apendiksit 1B të AETR-së është që t’i bëjë të mundur operatorëve të transportit të kenë mundësinë të mbajnë të regjistruara aktivitetin e drejtuesve të mjeteve dhe mjeteve, si dhe për t’ua paraqitur inspektorëve të kontrollit sa herë kërkohet prej tyre.  3. Operatorët e transportit duhet të transferojnë të dhënat e tyre nga NJM-ja përpara mbylljes dhe kalimit të NJM-së te një operator tjetër. Kjo kërkesë zbatohet edhe nëse NJM-ja nuk është përshtatur akoma te një mjet, i cili është shitur ose, nëse NJM-ja thjesht është hequr nga mjeti për t’u zëvendësuar. Megjithatë në rastet kur një NJM bëhet me defekt nga kushtet normale, ose kur nuk kanë qenë transferuar, mund të jetë e nevojshme që të dhënat të transferohen nga puntoria/servisi.  Neni 23  **Certifikata e mostransferimit të të dhënave**  1. Qendrat teknike do të lëshojnë për operatorët e transportit një certifikatë të mostransferimit të të dhënave, kur keqfunksionimi i pajisjes regjistruese pengon të dhënat e regjistruara të transferohen. Një kopje identike e certifikatës do t’i dërgohet kompanisë transportuese me adresë të regjistruar.  Qendrat teknike duhet të ruajnë një kopje të çdo certifikate të lëshuar për të paktën një vit.  2. Nëse të dhënat nuk mund të transferohen dhe si pasojë operatori i transportit që ka përdorur NJM-në dhe për të cilin i përkasin të dhënat nuk mund të identifikohen, qendra teknike duhet të lëshojë një certifikatë të mostransferimit vetëm për përdoruesin e fundit të mjetit.  3. Nëse operatori i transportit mund të identifikohet, por të dhënat e tij mund të transferohen pjesërisht, një certifikatë mostransferimi duhet të lëshohet vetëm për të dhënat e patransferuara.  Të dhënat duhet të ruhen nga qendra teknike dhe t’i jepen operatorit përkatës të transportit siç  përcaktohet më sipër.  4. Certifikata e mostransferimit të të dhënave është sipas modelit të aneksit 4 të këtij udhëzimi.  Neni 24  **Ruajtja e të dhënave të transferuara nga memoria e pajisjes regjistruese**  1. Të gjitha arkivat e kompjuterizuara të transferimeve të kryera, si dhe kopjet e tyre, duhet të ruhen në një kasafortë të mbyllur të projektuar për këtë qëllim në ambientet e zyrave të qendrës teknike.  2. Arkivat e kompjuterit, të transferuara dhe kopjet e tyre do të ruhen për tre vjet nga data e transferimit  të tyre. Nëse ky afat ka kaluar, këto arkiva dhe kopjet e tyre duhet të shkatërrohen.  3. Për çdo shkatërrim të kryer të arkivave të kompjuterit, qendra teknike duhet të mbajë një document për të paktën 3 vjet, i cili përfshin:  a) datën e shkatërrimit;  b) numrin e regjistrimit (targën) e mjetit nga i cili ishte transferuar;  c) numrin e identifikimit të mjetit nga i cili ishte transferuar;  d) numrin serial të njësisë së mjetit nga i cili ishte transferuar;  e) simbolin arkivues të kompjuterit të shkatërrimit;  f) metodën e shkatërrimit;  g) personin i cili e ka kryer.  4. Pajisja e përdorur për transferimet duhet të jetë e pajtueshme me tahografët dixhitalë të përdorur. Ato,  gjithashtu, duhet të plotësojnë kërkesat e mëposhtme:  a) hyrja në pajisjen kompjuter të përdorur do të jetë e mbrojtur me çelës;  b) nëse ka një *database* me të cilin transferohen të dhënat, hyrja në të duhet të jetë e mbrojtur me një çelës.  5. Nëse transferimi është kryer, të dhënat i komunikohen me shkrim kompanisë së transportit që ka kryer bllokimin e të dhënave të fundit pas një kërkese me shkrim. Ata, gjithashtu, duhet të jenë informuar për procedurat për kthimin e të dhënave të transferuara. Ato do të jenë:  a) me dorë nga një person i veçantë;  b) me e-mail ose me anë të internetit;  c) me korrierin e kompanisë;  d) me postë të regjistruar.  Të dhënat do të dërgohen vetëm nëse ka një kërkesë me shkrim nga kompania e transportit që ka kryer bllokimin e të dhënave të fundit, ose ndonjë kompani tjetër që ka kryer bllokimin e të dhënave të mëparshme, ose me kërkesën e autoritetit kompetent.  6. Për çdo paketë të dërguar, qendra teknike do të mbajë një arkiv të të dhënave të transferuara bashkë me informacionin e mëposhtëm:  a) kërkesën ose kërkesat me shkrim nga kompania (të) transportuese;  b) një raport të transferimit të të dhënave;  c) të dhënat e kartës së kompanisë me të cilën janë dërguar transferimet (numri kartës, emri i kompanisë, adresa, shteti që e lëshon, periudha e vlefshmërisë);  d) data e dërgimit;  e) formati në të cilin është dërguar;  f) njoftimi i marrjes.  7. Pajisja e vlefshme për qendrën teknike për transferimet e kryera në përputhje me këtë dispozitë mund të përdoren për transferta vullnetare nga kompanitë transportuese, me përdorimin e kartës së kompanisë së transportit, por asnjëherë me një kartë memorieje nga qendra teknike.  8. Të gjitha të dhënat e transferuara dhe dokumentet e prodhuara si rezultat i këtij aktiviteti, si dhe regjistrat që e shoqërojnë, do të jenë të vlefshme për autoritetet kompetente përgjegjëse për inspektimin e transportit rrugor.  KAPITULLI IV  Neni 25  **Mbrojtja e të dhënave të transferuara**  Nëse të dhënat e transferuara përmbajnë të dhëna personale, të gjitha qendrat teknike duhet të plotësojnë kërkesat e legjislacionit “Për mbrojtjen e të dhënave personale”sipas legjislacionit në fuqi në Republikën e Kosovës.  Qendrës teknike i kërkohet të sigurojë që jo vetëm të dhënat mund t’i kthehen operatorit të transportit  përkatës, por që ato të jenë të siguruara vetëm për këtë operator transporti.  Qendrat teknike ligjërisht nuk mund të operojnë me të dhënat që disponojnë pa lejen e pronarit/administratorit të  Kompanisë së transportit (p.sh., me kalimin e tyre në një person pa miratimin e pronarit/menaxharit).  Për qëllime praktike, identifikimi i të dhënave të pronarit/administratorit të kompanisë së transportit duhet të jetë vendosur nga referenca për shoqërinë për të siguruar një bllok të veçantë për këto të dhëna.  Pas përfundimit të veprimtarisë së një QT-je, dorëzimit të miratimit, të gjitha të dhënat në lidhje me instalimin, inspektimin e kalibrimit, transferimin e të dhënave dhe heqjen e tahografëve (bashkë me pajisjet e vulosjes dhe kartat e punotrisë/servisit) duhet t’i kalojë autoritetit të miratimit të punotrisë/servisit.  Neni 26  **Inspektimi, monitorimi dhe kontrolli i qendrave teknike të miratuara**  1. Me qëllim që të ruhen standardet operuese në qendrën teknike, ministria përgjegjëse për transportin nëpërmjet Deaprtamenti i Transportit Tokësor/Departmenti iInspekcionit (DTT-së/DI-së) duhet të ushtrojë kontroll për plotësimin e kushteve për të cilat qendra teknike është autorizuar.  2. Ofiçinat e autorizuara të tahografit janë të detyruara të lejojnë inspektorët e DI-së dhe Departamentit të Metrologjisë, në bashkëpunim ose veç e veç, të inspektojnë gjatë kohës që ushtrojnë veprimtarinë etyre. Inspektimi do të kryhet të paktën një herë në vit.  Për këtë, këto qendra duhet t’u krijojnë lehtësira inspektorëve për ushtrimin e kontrollit.  3. Deapatamenti i Inspekcionit njofton tri ditë para një QT-je për inspektimin që do të kryejë. Një QT duhet të inspektohet jo më pak se një herë në 6 muaj.  4. Për plotësimin e kushteve të këtij neni, inspektorët dhe specialistët e sektorit të shërbimit të tahografit pranë DTT/DI-n, duhet të jenë trajnuar nga institucione të akredituara për kryerjen e operacioneve në shërbimet e tahografit.  5. Monitorimi i kompetencës dhe i aktiviteteve të qendrës teknike nga organet e kontrollit pranë DTT/DI-së, duhet gjithmonë të trajtohet si një aktivitet i vazhdueshëm.  6. Për të ruajtur sigurinë e të gjithë sistemit të tahografit dixhital, ruajtjen e gjurmëve të kontrolleve të nevojshme për të gjitha aktivitetet në lidhje me tahografët dhe çdo qendre teknike, DTT/DI-së, përveç regjistrit të qendrave teknike të përcaktuara në nenin 8, duhet të regjistrojë:  a) emrat e teknikëve të kualifikuar të punësuar nga qendrat teknike;  b) të dhëna për nivelin e trajnimit të çdo tekniku, përfshirë nëse ata janë në zotërimin e vlefshmërisë së certifikatave të trajnimit;  c) të dhëna për kartat e puntorisë/servisit, të lëshuara dhe emrat individualë të teknikëve të autorizuar për përdorimin e kartave individuale;  d) shënimet e inspektimeve, kalibrimeve dhe riparimeve të kryera;  e) shënimet e kontrolleve të auditëve, të kryera nga qendra teknike.  7. Mirëmbajtja e të gjitha dokumenteve, përgjegjësi e qendrës teknike të miratuar, do të jetë subjekt kontrolli i inspektorëve.  8. Regjistri i operacioneve teknike sipas pikës III të aneksit 2 (si në formë të shkruar ose elektronike),  regjistri i kartave të lëshuara, raportet e inspektimit dhe testeve duhet të jenë të vlefshme gjatë orarit të punës së qendrës teknike, kur kërkohet nga inspektorët e kontrollit. Mospasja e këtyre dokumenteve do të konsiderohet si shkelje dhe do të çojë në masa disiplinore ndaj qendrës teknike të miratuar.  9. Për efekte sigurie, te të gjitha mjetet që kanë tahografë analogë me lidhje mekanike me kutinë e shpejtësisë së mjetit, të zëvendësohen me tahografë analogë me lidhje elektronike me kutinë e shpejtësisë ose me tahografë dixhitalë.  Neni 27  **Dispozita të përgjithshme**  1. Anekset 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 , 9 dhe shtojca 1A e skemave të qendrave të tahografit, janë pjesë përbërëse e këtij udhëzimi.  2. Projekti dhe konstruksioni i puntorive/serviseve ekzistuese të tahografit, të cilat kanë aplikuar para hyrjes në fuqi të këtij udhëzimi, do të pranohen ashtu siç janë, nëse teknologjia që do të zbatohet i përket një shteti anëtar të BE-së.  ~~3. Udhëzimi(cka ç’fuqizon)shfuqizohet.~~  ~~4. Ky udhëzim Hyrja ne fuqi.~~   1. KËRKESAT PËR AUTORIZIM   Personi fizik/juridik që kërkon të pajiset me autorizim si qendër teknike duhet të paraqesë formularin e aplikimit të shoqëruar me dokumentet e listuara më poshtë:  1. Një planimetri e vendndodhjes, që të paraqesë:  a) Objektin e qendrës teknike;  b) pozicionin e ndarjes së veçantë të kalibrimit brenda ndërtesës;  c) dimensionet e vijëzimit të testit të mjetit, duke përfshirë hapësirat për lëvizjen e personelit gjatë testimit;  d) hyrjen në rrugën publike;  e) zonën e parkimit.  Kërkesa shtesë për zonën e kalibrimit, zonën e inspektimit dhe testit të mjeteve mund të kërkohen, sipas përcaktimeve nga autoriteti i miratimit të puntorisë/servisit.  2. Vizatimet me dimensionet e plota të pjesës së ndërtesës për inspektim/kalibrim, paraqitja e:  a) pajisjes më të afërt;  b) pjesëve të afërta të objektit;  c) vendin e pajisjes së kalibrimit;  d) pozicionet dhe dimensionet e hyrjeve dhe daljeve;  e) zona e pranimit;  f) stendat e njoftimeve të detyrueshme;  g) etj.  Në shtojcën 1a jepet skema e vendosjes së linjave.  Kjo skemë është rekomanduese kur projektohet qendra dhe duhet të konsiderohet si kriter minimal. Variante të tjera janë të pranueshme me kushtin që vendosja dhe funksionimi i pajisjeve të bëhet në përputhje me kërkesat e sigurisë të manualeve të dokumentacionit të origjinës.  3. Dokumente për përdorimin e ndërtesës  Nëse aplikanti është pronari i Objektit:  a) kopje të regjistrit të hipotekës që e konfirmojnë këtë;  b) nëse nuk ka regjistrin e hipotekës, vërtetimin e pronës me shkrim me sqarimet përkatëse.  Nëse aplikanti nuk është pronari i ndërtesës:  a) dokumente që aplikanti ka të drejtën ekskluzive të përdorimit të ndërtesës, përfshirë përdorimin si një  qendër teknike, në formën e një kontrate me qira, marrëveshjeje qiradhënieje.  4. Dokumentet për plotësimin e kërkesës së reputacionit të mirë:  a) të ketë reputacion të mirë, siç përcaktohet në pikën 3, të kapitullit II, të vendimit të Këshillit të  Ministrave nr. 325, datë 19.3.2008, “Për miratimin e rregullave për pranimin në veprimtarinë e operatorit të transportit rrugor të mallrave dhe udhëtarëve, si dhe për njohjen e dokumenteve zyrtare të caktuara për këta operatorë”.  b) Deklaratë e dënimit/mosdënimit të secilit person të përfshirë në aplikim. Në rastin e një shoqërie me disa ortakë, kjo do të jetë e ndarë në deklarata të veçanta për secilin ortak.  5. Dokumentin për gjendjen e përshtatshme financiare. Kjo duhet të jetë referencë nga një bankë ose institucion financiar ose kontratën me kompaninë siguruese që mbulon çdo risk për të cilin ata janë përgjegjës. Nëse kjo nuk disponohet, mund të paraqitet:  a) referencë nga një ekonomist i kualifikuar mbi vlerësimin e gjendjes financiare të qendrës teknike;  b) për një biznes të ri, referencat bazohen në një planbiznes që në opinionin profesional plani është  realist, dhe kapitali ose mbështetje financiare për zbatimin e këtij plani është i mjaftueshëm.  6. Një kopje të regjistrit tregtar pranë QKR-së.  7. Në rastin e personit juridik, dokumentin që autorizon personin për të bërë aplikimin në emër të  personit juridik.  8. Evidencë mbështetëse, që demonstron se aplikanti ka pranuar marrëveshjet për dispozitën e mbështetjes  teknike të përshtatshme dhe informacionit (p.sh., nga një organizatë e njohur për tahografin, e tillë si  prodhuesi i tahografit).  9. Evidencë mbështetëse për të treguar se aplikanti ka pranuar dispozitën e trajnimeve të teknicienëve të  certifikuar (p.sh., nga një qendër trajnimi e miratuar e tahografëve).  10. Evidencë mbështetëse për të treguar që aplikanti ka pranuar marrëveshjet për dispozitën e pajisjes të  tahografëve, pjesëve rezervë dhe të konsumuara për të mundësuar punën e tahografit të drejtohet në mënyrë tëkënaqshme.  11. Evidencë mbështetëse për të treguar se aplikanti ka pranuar marrëveshjet për dispozitën e kontrollit te cilësisë dhe auditimin e menaxhimit të ofiçinës, inspektimit të zakonshëm, mirëmbajtjes dhe kontrollin e konfirmuar të testit të pajisjes së tahografit.  **ANEKSI 2**   1. SHENJA E VEÇANTË E QENDRËS TEKNIKE   Shenja e veçantë e qendrës do të ketë formën në vijim:  XK X YY ZZ, p.sh., XKB0103  X i përket një ose disa germave alfabetike në lidhje me prodhuesin e tahografëve analogë ose dixhitalë, për të cilin qendra teknike është e autorizuar, sipas listës në vijim, e cila plotësohet në vazhdimësi nga organi kompetent i lëshimit të autorizimit, p.sh.:  A Siemens VDO (*Continental*)  B Stoneridge  C Actia  D Efkon  YY është një numër kodi lokal, në përputhje me vendndodhjen e qendrës teknike, sipas formatit në vijim:  Prishtina 01, Mitrovica 02, Peja 03, Prizreni 04, Ferizaji 05, Gjilani 06, Gjakova 07.  ZZ i përket numrit rendor vijues në regjistrin e qendrave teknike.  II. SHENJA E KLASËS SË MIRATIMIT PËR  TAHOGRAFIN  1. Për qendrat e miratuara që kryejnë operacione përsistemet e tahografit analog, do të vendoset tabela e mëposhtme:    2. Për qendrat e miratuara që kryejnë operacione për sistemet e tahografit dixhital, do të vendoset tabela e  mëposhtme:    Përmasat e tabelave janë 610 x 160 me sfond blu dhe shkrimi me ngjyrë të zezë. Lartësia e shkronjave 48 mm.  III. REGJISTRI I OPERACIONEVE TEKNIKE  Regjistri duhet të përmbajë të dhënat e mëposhtme:  I. Të dhëna për qendrën teknike:  a) emri i qendrës teknike;  b) shenja e veçantë e identifikimit të qendrës teknike.  II. Për çdo operacion teknik të kryer, do të regjistrohen në vijim:  a) data;  b) marka e tahografit;  c) tipin e markës së miratuar;  d) numri i prodhuesit të tahografit;  e) targën e mjetit\*;  f) kategorinë e mjetit (për mallra M dhe për pasagjerë P);  g) markën e mjetit;  h) perimetrin efektiv të gomave në rrota, në formën “l= …. mm”;  i) koeficientin karakteristik të mjetit, në formën “w= ….. imp/km”;  j) konstanten e pajisjes së tahografit dixhital në formën “k= …. imp/km”.  III. Emri i teknikut që ka kryer operacionin, gjithashtu, do të shënohet në regjistër.  \*) Kur tahografi dixhital është instaluar në mjete përpara se ata të jenë regjistruar, në vend të targës së mjetit, do të shënohet numri i shasisë.  IV. Cikli i plotë i punës së pajisjes së regjistrimit (tahografi dixhital)    ANEKSI 3  CERTIFIKATA E KRYERJES SË OPERACIONIT  TEKNIK  Certifikata lëshohet pas çdo operacioni teknik dhe duhet të përfshijë të paktën (\*)  Certifikata duhet të ketë si pjesë të sajën intergrale tabelën e testit, e cila mund të shkëputet nga formati i certifikatës:  A. Identifikimi i operacionit teknik  1. Numri rendor i operacionit teknik të qendrës teknike;  2. Data e kryerjes së operacionit teknik.  B. Identifikimi i qendrës teknike  1. Emri i kompanisë së qendrës teknike;  2. Shenja e veçantë e identifikimit të qendrës teknike;  3. Qyteti në të cilin ndodhet;  4. Adresa postale.  C. Identifikimi i teknikut të certifikuar që ka kryer riparimin  1. Emri dhe mbiemri;  2. Identifikimi i kartës së ofiçinës;  3. Data e afatit të mbarimit të kartës së ofiçinës.  D. Tipi i operacionit/ve teknik që është kryer  1. ( ) instalimi i tahografit;  2. ( ) aktivizimi i tahografit;  3. ( ) instalimi tahografit;  4. ( ) inspektimi periodik i tahografit.  E. Identifikimi dhe të dhëna të tjera që lidhen me mjetin  1. Numri i regjistrimit të mjetit (targa);  2. Marka;  3. Pronari;  4. Leximi i odometrit;  5. Përmasat e gomave;  6. Vlerën e pajisjes së kufizimit të shpejtësisë (nëse aplikohet) në formën “v = ...km/orë”.  F. Presioni i gomave të jashtme  Presioni i gomave: “p=.... bar”  H. Inspektimi i vulave të tahografit Nëse sistemi nuk është me vulat e domosdoshme, domethënë që nuk mund të certifikohet, si pasojë mjeti pajiset me një certifikatë të përkohshme që vërteton që është në proces regullimi për një afat 10-ditor.  J. Identifikimi i njësisë së mjetit  1. Emri i prodhuesit;  2. Numri i tipit të miratuar të NJM-së;  3. Tipi i markës së miratuar;  4. Numri serial i NJM-së.  K. Kontrolli i precizonit të distancës dhe matjeve të shpejtësisë nga njësia e mjetit, nëpërmjet udhëtimit të stimuluar më të madhe se 1000 m në 20, 100 dhe 180 km/orë. Janë gabimet më pak se ±1%?  1. Po: ( )  M. Parametrat e matur  1. Perimetri efektiv i gomave në rrota në formën “l = .. mm”. 2. Koeficienti karakteristik i mjetit në formën “w =….. imp/ km”.  N. Përditësimi i datës dhe orës me testuesin e orës.  3. Gabimet në %.  P. Parametrat e kalibrimit të kryer në qendrën teknike:  1. Perimetri efektiv i gomave në rrota në formën “l = …. mm”.  2. Koeficienti karakteristik i mjetit në formën “w = ….. imp/km”.  3. Konstantja e pajisjes së tahografit dixhital në formën “k = …. imp/km”.  Q. Në rastin e inspektimit periodik të tahografit, rezulton se:  4. ( ) pozitive.  5. ( ) negative.  Komente:  Firma e teknikut dhe vula e qendrës:  Firma e përdoruesit:  Shënim.(\*) Nëse ndonjë prej numrave, me përjashtim të atyre me alternativa, nuk është mbushur, në një fletë për vërejtje do të deklarohen arsyet.  ANEKSI 4  VËRTETIMI PËR TË DHËNAT E TRANSFERUARA/ CERTIFIKATA E MOSTRANSFERIMIT CERTIFIKATË nr.   |  |  | | --- | --- | | TË DHËNA PËR MJETIN DHE KOMPANINË  1. Numri i regjistrimit të mjetit:  2. Numri i identifikimit të mjetit:  3. Prodhuesi i mjetit:  4. Modeli i mjetit:  5. Emri i kompanisë:  6. Adresa e kompanisë:  7. Elementet e kartës së kompanisë: | TË DHËNA TË QENDRËS TEKNIKE  8. Emri i qendrës teknike:  9. Adresa e qendrës teknike:  10. Numri i miratimit të QT-së  11. Elemente të kartës së QT-së  12. Emri i teknikut dhe firma: | | TE DHËNA TË NJËSISË SË MJETIT  13. Emri i prodhuesit të tahografit:  14. Modeli i njësisë së mjetit:  15. Numri serial i njësisë së mjetit:  16. Data e prodhimit:  17. Vendndodhja e njësisë në kabinë:  18. Marka e miratimit për tipin e pajisjes:  19. Dukshmëria e pllakës (kërkesa 169/170 e  apendiksit 1B të marrëveshjes AETR: | REGJISTRI I TRANSFERIMIT  Kërkesa me shkrim e marrë nga mbajtësi i kartës  kompanisë për të dhënat e transferuara duhet të jetë  bashkëlidhur këtij dokumenti.  20. Është e mundur të shihen të dhënat në ekran? PO/JO  21. Është e mundur të printohen të dhënat? PO/ JO  22. Është e mundur të transferohet ndonjë e dhënë? PO/JO  23. Është e mundur të transferohen të gjitha të dhënat? PO/JO  24. Nëse jo, pse?  25. Data e transferimit të të dhënave nga njësia e mjetit:  26. A ka të dhëna që i janë dërguar kompanisë? PO/ |   **DEKLARATË**  1. Kjo certifikatë është lëshuar në përputhje me procedurat e vendosura nga autoriteti kompetent në  qeverinë e Republikës së Kosovës, ku qendra teknike është miratuar për të drejtuar punën në tahografët dixhitalë.  2. Kjo certifikatë konfirmon që ishte/nuk ishte (fshihet nëse nevojitet) e mundur të transferoheshin të dhënat e ruajtura në njësinë e mjetit të identifikuar më sipër. Në përgjigje të kërkesës me shkrim nga  mbajtësi i kartës së kompanisë të identifikuar më sipër (fshihet nëse nevojitet):  a) Nuk janë siguruar të dhëna për mbajtësin e kartës së kompanisë dhe ky dokument është lëshuar si një  certifikatë e mostransferimit sipas kërkesës 261 të apendiksit 1B të marrëveshjes AETR.  b) Të dhënat e identifikuara më sipër janë lëshuar për mbajtësin e kartës së kompanisë, dhe në verifikimin e paraqitjes së identifikimit të kompanisë në përputhje me nenin 11.5 të aneksit dhe kërkesës 260 të aneksit 1B të marrëveshjes AETR.  NËSHKRIMI I TEKNIKUT I CILI KA KRYER PUNËN NËSHKRIMI I TEKNIKUT PËRGJEGJËS  ANEKSI 5  DOKUMENTI I KONTROLLIT TË CILËSISË SË  PUNËS SË TEKNIKËVE TË TAHOGRAFËVE  Dokumenti i kontrollit të cilësisë së punës së teknikëve të certifikuar (çdo 6 muaj)  Të dhënat e qendrës teknike:  Emri i drejtuesit teknik të qendrës teknike:  Emri i kontrollorit të cilësisë:  Emri i teknikut të certifikuar:  Data e auditit:  Data e auditimit pasardhës:  Tipi i kontrollit të tahografit për vlerësimin e teknikut;  Instalimi fillestar i tahografit analog  Rikalibrimi 6-vjeçar për analogun  Inspektimi 2-vjeçar për analogun  Instalimi fillestar për dixhitalin  Kalibrimi 2-vjeçar për dixhitalin  Të dhëna për tahografin:  Marka  Tipi, numri modelit  Nr. i serisë  Të dhëna për mjetin:  Marka  NIM  Nr. i regjistrimit të mjetit  Inspektimi/ kalibrimi i tahografit analog (nëse zbatohet)  Plotësimi për të paktën 3 kontrolle PO/JO  Vendosja e “w” (nëse duhet)  Vendosja e “l”  Testi 40 km/orë (nëse duhet)  Testi 60 km/orë (nëse duhet)  Kryerja e testit të orës PO / JO  Kryerja e kontrollit të distancës PO/JO  Etiketat e testeve PO/JO  Shpejtësia për testin e shpejtësisë PO/JO  Vulosja e sistemit të tahografit PO/JO  Plotësimi i certifikatës së testit PO/JO  Plotësimi i regjistrit të operacioneve  Teknike PO/JO  Komente:  Inspektimi/ kalibrimi i tahografit dixhital (nëse  zbatohet)  Plotësimi për të paktën 3 kontrolle PO/JO  Vendosja e “w”  Vendosja e “l”  Vendosja e “k”  Kryerja e kontrollit të distancës PO/JO  Kontrolli i kabllos dhe sensorëve PO/JO  Bërja e printimeve të të dhënave teknike PO/JO  Shpejtësia për testin e shpejtësisë PO/JO  Vulosja e sistemit të tahografit PO/JO  Plotësimi i certifikatës së testit PO/JO  Plotësimi i regjistrit të operacioneve teknike PO/JO  Komente:  Kalon Nuk kalon  Tekniku, nënshkrimi  Kontrollori i cilësisë, nënshkrimi  Datë / \_/\_  **ANEKSI 6**  **FORMATI APLIKIMIT PËR AUTORIZIMIN SI NJË QENDËR TEKNIKE E MIRATUAR PËR PAJISJEN E REGJISTRIMIT**  Plotësohet nga aplikanti (personi fizik/ menaxheri/ pronari) me shkronja të mëdha me ngjyr të zezë.  1. Unë/ne:  a) Dëshiroj të aplikoj për miratimin në tahografin analog/digital;  b) Dëshiroj të aplikoj për miratimin si (vendos √).  Instalime standarde (instalim, aktivizim, kalibrim)  Instalime me veprim të kufizuar (instalim, aktivizim, vetëm)  2. Emri(at) dhe adresa e aplikantit(ve) (përfshirë emrin(at) e plotë, emrin tregtar, adresën e plotë postale).  Emri(at) e aplikantit  Adresa e plotë  Telefon nr.  Fax nr.  3. a) Tipi i firmës ose organit; P.sh. person fizik, kompani me përgjegjësi të kufizuar, ent;  b) Në qofte se është kompani, nr. e regjistrimit.  4. Emrin e plotë të personit të vetëm, të çdo partneri ose çdo drejtori (përdor fletë shtesë nëse nevojitet).   |  |  |  | | --- | --- | --- | | **Emri i plotë** | **Pozicioni** | **Data e lindjes** | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  |   5. Emri dhe adresa e godinës, e cila është propozuar për të kryer instalimin përfundimtar, kalibrimin dhe vulosjen e sistemeve të tahografit (nëse është e ndryshme nga ajo e pikës 2 më sipër).  Emri  Adresa  Telefon nr.  Fax nr.  E-mail adres  Emri i menaxherit të certifikuar  6. Natyra e biznesit ose ndërmarrjes, p.sh., prodhues mjetesh/operues mjeti ­­­­­\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  7. Orët gjatë javës normale të punës, në të cilën qendra do të jetë e hapur për drejtimin e bizneseve sipas termave të kërkuar për miratim.   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Ditët** | **Orët** | **Ditët** | **Orët** | | E hënë | Nga\_\_\_\_\_\_\_ deri\_\_\_\_\_\_ | e premte | Nga\_\_\_\_\_\_\_ deri\_\_\_\_\_\_ | | E martë | Nga\_\_\_\_\_\_\_ deri\_\_\_\_\_\_ | e shtunë | Nga\_\_\_\_\_\_\_ deri\_\_\_\_\_\_ | | E mërkurë | Nga\_\_\_\_\_\_\_ deri\_\_\_\_\_\_ | e diel | Nga\_\_\_\_\_\_\_ deri\_\_\_\_\_\_ | | E enjte | Nga\_\_\_\_\_\_\_ deri\_\_\_\_\_\_ |  |  |   8. Pajisja – përshkrim i plotë i të gjithë pajisjes në dispozicion për përdorim:   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Pajisja** | **Prodhimi** | **Tipi** | **Shënime/ të dhëna kalibrimi** | | a) Pajisja testimit të mjetit, përfshirë programet e kalibrimit elektronik |  |  |  | | b) Instrumenti portabël i tahografit njësia testimit drejtimit |  |  |  | | c) Testuesi i orës |  |  |  | | d) Pajisjet e vulosjes - përfshirë numrin e çdo tipi pajisje |  |  |  | | e) Instrumentin e presionit të gomave |  |  |  | | f) Kompresorin të aftë të furnizojë me ajër në presion mbi 10 bar |  |  |  | | g) Përshtatësin për njësitë e dërguesit elektronik |  |  |  |   9. Elemente të dispozitës për “Trajnim dhe mbështetje teknike”.  (Mund të pajiset me informacion shtesë në fletë të ndara dhe t’i bashkëlidhen këtij aplikimi.)  Organi i trajnimit  Emri i organizmit/kompanisë  Adresa  Telefon nr.  Furnizuesi i mbështetjes teknike  Emri i organizmit/kompanisë  Adresa  Telefon nr.  Rregullimet për pajisjen, mirëmbajtjen dhe kalibrimin e pajisjes së testimit të miratuar  Emri i organizmit/ kompanisë  Adresa  Telefon nr.  10. Unë/ne mbyllim me këtë aplikim dokumentet e  mëposhtme mbështetëse:  a) Planimetri e vendndodhjes së godinës Firma e aplikantit datë  b) Dimensionet e pjesës së ndërtesës për inspektim/kalibrim  c) Referencat  d) Dokumente për përdorimin e obejktit  e) Deklarate e dënimit/mosdënimit të secilit person  f) Evidencën për gjendjen e përshtatshme financiare  g) Një kopje të marrëveshjes së ortakërisë (nëse ka)  h) Evidencat mbështetëse për të treguar mbështetjen teknike/ trajnimet/mirëmbajtjen  i) Një kopje të regjistrit tregtar QKR  11. Deklarata dhe paraqitja  Unë deklaroj që informacioni i dhënë në këtë formular në lidhje me aplikimin për miratim është i vërtetë për njohuritë e mia më të mira.  Unë jam dakord për të qenë i lidhur me plotësimin e kushteve të vendosura në udhëzimin e ministrit përgjegjës për transportin nr.\_\_\_\_ , datë “Mbi kërkesat teknike dhe standardet e operimit të qendrave teknike për instalimin, aktivizimin, kalibrimin, inspektimin dhe riparimin e tahografit dixhital”, të përshtatshme për klasën e tahografëve të qendrës për të cilën unë kam aplikuar, në përputhje me nenin 9 të aneksit të marrëveshjes evropiane “Për punën e ekuipazheve të mjeteve të përfshira në transportin ndërkombëtar rrugor AETR” .  Emri i aplikantit\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ datë\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Emri \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Pozicioni\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Për dhe në emër të\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  (titullari, partner ose drejtori i kompanisë)  **ANEKSI 7**  **AUTORIZIM PËR MIRATIMIN E PUNTORISË/SERVISIT SË**  **TAHOGRAFIT ANALOG OSE/DHE DIXHITAL NË TRANSPORTIN RRUGOR**  Shënime në lidhje me aplikimin, si dhe procesin e miratimit  Mbajtësi i këtij autorizimi,  Emri i personit fizik ose juridik:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Me seli në:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Administrator/drejtor:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  a) Për miratimin në:  tahografin analog dhe/ose tahografin dixhital  b) Për kryerjen e të gjitha operacioneve në tahografët analogë  c) Për kryerjen e operacioneve të mëposhtme në tahografët dixhitalë. Instalime standarde (instalim, aktivizim, kalibrim, riparim) ose Instalime me veprim të kufizuar (instalim, aktivizim, vetëm) është i autorizuar si ofiçinë e miratuar (qendër teknike) për kryerjen e operacioneve në pajisjet regjistruese si më sipër, sipas kushteve të vendosura në Kapitullin VI të Ligjit per Transport rrguor 04/L-179.  d) Për të drejtën e ushtrimit të kurseve për drejtues mjeti, kompani, organet e kontrollit dhe Puntoritë/serviseve.  Shënime në lidhje me vulën që do të përdorë qendra teknike, me markat e tahografëve për të cilët do të kryejë operacionet teknike etj.  Autorizimi është i vlefshëm nga \_\_/\_\_/\_\_\_\_ deri  Më \_\_/\_\_/\_\_\_\_ /,  Nënshkrimi dhe vula e autoritetit kompetent.  **ANEKSI 8**  **LISTA E PAJISJEVE TË NEVOJSHME NË QENDRAT**  **TEKNIKE TË TAHOGRAFËVE ANALOGË DHE**  **DIXHITALË**  Qendra teknike duhet të ketë pajisjet e mëposhtme për testimin e tahografit.  1. Pajisja e testimit të mjetit (bankëprova me rul), për të përcaktuar koeficientin karakteristik të mjetit “w” dhe perimetrin efektiv të gomave “l”.  (Ky sistem përbëhet nga dy rule mbështetëse dhe dy rule të matjes. Rulet e mbështetjes janë të pavarur nga njëri-tjetri, ndërsa rulet matëse janë të bashkuara nga një bosht që lidh dhe mbart një gjenerator impulsesh. Ky transmetues mund të masë shpejtësinë e rrotullimit të ruleve dhe distancën e përshkruar.  Një celulë fotoelektrike e vendosur në anën e sipërme të strukturës lejon për të numëruar numrin e rrotullimeve të një rrote, në saje të një rripi të vogël reflektiv, bashkëngjitur më parë te goma). Bashkëngjitur dhe rulat me lëvizje të lirë, të cilët vendosen për të mundësuar bankëprovën edhe për mjetet të cilat nuk kanë bllokues diferenciali.  2. Pajisja e dorës për testin e tahografit – e përshtatshme për përdorim në bankën e punës dhe në kabinën e automjetit.  3. Programuesi i tahografit dixhital me program të instaluar për të lexuar, ndryshuar dhe vendosur të dhënat në NJM, kalibrimin ose konfirmimin: “NIM” “NRM”, madhësinë e parametrave “l”, “w”, “k”, vlera e përshtatja e pajisjes me shpejtësi të kufizuar, kur është e nevojshme të korrigjojë dhe të konfirmojë orën aktuale UTC të tahografit.  4. Testuesi i orës për të provuar saktësinë e orës së tahografit me orën kombëtare dhe ndërkombëtare.  (Ky instrument duhet të jetë subjekt i testeve mujore funksionale dhe kalibrimit të paktën çdo vit.)  5. Analizuesin optik të fletëve të regjistrimit të tahografit analog për analizimin dhe verifikimin e regjistrimeve të bëra gjatë testit dhe mundësinë e analizimit të të dhënave dixhitale dhe analoge, në rastin kur kompanive të transportit i ushtrohet kontroll nga organet e kontrollit për të organizuar të dhënat që do të depozitohen.  6. Manometër për kontrollin dhe matjen e presionit të gomave.  (Ky instrument duhet të sigurojë funksionimin e duhur, duhet t’i nënshtrohet kalibrimit të paktën çdo vit. Kufiriminimal i matjes deri në 12 bar.)  7. Kompjuter me sistem ruajtje për të transferuar të dhënat nga kujtesa e NJM-së.  (Personeli duhet të sigurojë se është bërë transferimi në formatin e përcaktuar në rregulloren (EEC) 3821/85.)  8. Kabllo që lidh sensorin e vendosur në dalje të kutisë së shpejtësisë me NJM-në, si dhe procedura që ndiqet.  9. Procedura dhe pajisje për:  9.1 Të matur perimetrin efektiv të gomave në rrota në formën “l” në mm. Përcaktimi me të dyja mënyrat, me matjen e gjurmës në rrugën e përcaktuar më parë dhe me bangoprovën me rul.  9.2 Përcaktimin dhe zbatimin e faktorit korrigjues për “l”, nëse është e aplikueshme (tabela e faktorit korrigjues l dhe mënyra e llogaritjes së tij).  9.3 Matjen e koeficientit karakteristik të mjetit, në formën “w” imp/km.  9.4 Përcaktimin dhe zbatimin e faktorit korrigjues për “w”, nëse është e aplikueshme. Tabela e faktorëve korrigjues, parametër “w”.  10. Procedura dhe pajisjet për ruajtjen e të dhënave të shkarkuar nga NJM-ja dhe kartat e ofiçinës, krijimin e kopjeve për të mbështetur dhe mbrojtur informacionin.  11. Procedura dhe pajisjet për kontrollin e saktësisë së matjeve të distancës dhe shpejtësisë së NJM-së nëpërmjet simulatorit. Përshtatësi i konstantës “k” të tahografit, duke përdorur pajisje të përshtatshme, lidhur me NJM-në gjeneron impulset e frekuencave të ndryshueshme, simulimin e 20, 100 dhe 180 km/orë në një distancë prej së paku 1000 metrash.  12. Informacion mbi treguesit teknikë të presionit të gomave, rekomanduar nga prodhuesit e tyre.  Nëse ju nuk e keni këtë informacion, mund të përdorni tabelën e presionit standard.  13. Informacion i përditësuar mbi instalimin e pllakës instaluese, si dhe pajisje për fiksimin e saj te kabina e automjetit.  (Tekniku duhet të jetë i aftë për të kryer këtë operacion dhe për të përmbushur dispozitat e pikës 4 të nenit 21 të këtij udhëzimi.)  14. Sistem, nëpërmjet e-mail-it apo të internetit për të komunikuar me shoqëritë e transportit dhe të autoriteteve kompetente dhe të transmetojë, sipas kërkesës, të dhënat e magazinuara nga NJM-ja.  15. Vend për fryrjen e gomave.  Vend për matjen e presionit të gomave dhe fryrjen e gomave, në gjendje të furnizojnë me ajër për një presion deri në 10 bar.  **ANEKSI 9**  **FORMATI I CERTIFIKATËS SË KALIBRIMIT**  Tahografi analog      SHTOJCA 1 A  Skema 1. Diagrami skematik i dimensioneve minimale të një qendre teknike tahografi  Minimumi 5 m e gjerë dhe 4,5 m e lartë      Gjurma lineare mund të përdoret si alternative e pajisjes së rulave në rastet e mëposhtme:  - Në rast defekti të pajisjes së rulave;  - Ngarkesa e akseve kalon 13 tonë;  - Mjeti është me ngarkesë të rrezikshme dhe nuk mund të shkarkohet;  - Tahografi operohet nga rrota joaktive;  - Mjeti ka konfigurim të tillë që nuk mund të testohet në pajisjet e sipër përmendura;  - Mjeti nuk ka bllokues të diferencialit të pasmë dhe rulat nuk mund të bllokohen duke aplikuar frenat  Pal LEKAJ,  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Ministër i Ministrisë të Infrastrukturës  Më\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_2017.  Prishtinë | The Minister of the Ministry of Infrastructure, pursuant to Article 63, paragraph 10, 11, 12 and 13 of the Law No. 04/L-179 on Road Transport, promulgated in the Official Gazette No. 21/13 June 2013, Article 8, sub-paragraph 1.4 of the Regulation No. 02/2011 on the Areas of Administrative Responsibility of the Prime Minister and Ministries, and Article 38, paragraph 6 of the Regulation No. 09/2011 of Rules of Procedure (Official Gazette No. 15, 12.09).  Isues the following:  **DRAFT ADMINISTRATIVE INSTRUCTION (MI) NO. XX/2017 ON LICENSING OF WORKSHOPS/SERVICES AND ISSUING OF DIGITAL TACHOGRAPH CARDS**   1. **GENERAL PROVISIONS**   **Article 1**  **Purpose**  1. This Administrative Instruction determines the technical requirements to be met by the control devices to ensure the registration of driving time for crew members (vehicle drivers), time spent in professional activity (not representing the driving of the vehicle), period of breaks, vehicles’ speed and distance (hereinafter the tachograph).  2. This Administrative Instruction sets out the performance requirements for tachographs and recording sheets (charts), testing requirements, installation and repairing of tachographs, type and testing of tachograph and recording sheets, the appearance of the official sign (mark) and testing of vehicle speed limiter devices.  3. This Administrative Instruction defines the conditions that legal entities must fulfil to obtain the authorization of workshops/services for Tachographs (according to Law no. 04/L-179 on Road Transport, Article 63, paragraph 10, 11, 12, and 13) for performing installations, testing, and repairing of tachographs and testing the speed limiter devices and authority for issuing the cards for digital tachograph.  **Article 2**  **Definitions**  1. Definitions used in this instruction shall have the following meaning:   * 1. “Competent Authority” shall mean the authority issuing the authorization for approval of workshops/services, Ministry of Infrastructure, namely the Department of Road Transport.   2. “Activation” shall mean the process where the recording equipment is fully functional and performs all of its functions, including safety functions. Activation of recording equipment requires the use of the workshops/services card and entering its PIN code.   3. “Recording sheet” shall mean a tape or disk designed to receive and store recorded data, to be placed in the analogue digital device, and in which the recording mechanism of the digital device shall provide a continous recroding of information.   4. “Removal” shall mean the removal of the tachograph for the purpose of repairing and replacement.   5. “Installation” shall mean the installation of recording equipment (or one of its main components) in the vehicle.   6. “Inspection” shall mean the inspection conducted in the tachograp system, in order to ensure regular functioning of the device and the system, and to ensure its correct calibration, sealing and placement of a calibration/certification plaque.   7. “Calibration/certification” in analogue tachographs: shall mean setting out operating parameters of tachographs within values specified in Appendix 1 of Annex of AETR; in digital tachograph: shall mean updating or confirming vehicle parameters that are held in the data memory of the device. Vehicle parameters include vehicle identification (VIN, VRN and registering country) and vehicle characteristics (w, k, l, speed-limiter device setting, and current UTC time, current odometer value).   8. “Controls/inspections” shall mean conducting specific operations that regulate proper functioning of the recording equipment, and its corresponding adjustments to the characteristics of the vehicle.   9. “Workshop card” shall mean a digital tachograph card issued to the manufacturer of the recording euqipment, technician, manufacturer of the equipment or technical centres for tachographs, approved by the competent authority. The workshop card identifies the card holder and allows for the testing, calibration, and/or transfer from the recording equipment.   10. “Characteristic coefficient of the vehicle” shall mean the numerical characteristic giving the value of the output signal emitted by the part of the vehicle linking it with the recording equipment (gearbox output shaft or axle) while the vehicle travels a distance of one measured kilometre under normal test conditions. The characteristic coefficient is expressed either in impulses per kilometre (k = . . . imp/km), or in revolutions per kilometre (w = … rev/km);.   11. “Constant of the recording equipment” shall mean the numerical characteristic giving the value of the input signal required to show and record a distance travelled of one kilometre ; this constant must be expressed either in impulses per kilometre (k = . . . imp/km), or in revolutions per kilometre (k = . . . rev/km).   12. “Quality controller” shall mean a person employed at the technical centre, or contracted by the centre to conduct controls related to administration procedures, and implementation of a suitable control system within the centre, that has at least the training level of a certified technician   13. “Vehicle Unit” shall mean the recording equipment, excluding the motion sensor and the cable connecting the motion sensor. The vehicle unit may be a single unit or a compound of several units, provided that it complies with the security requirements pursuant to appendix 1B of the Annex of the AETR Agreement.   14. “Te tachograph workshop/services (hereinafter referred to as “technical centre”) shall mean an approved person, entity, or organization which runs the installations, activation, inspection, controls, calibration and sealing of recording equipment, fitting of calibration plaques and issuance of certificates in accordance with AETR requirements, and requirements of legislation in Republic of Kosovo.   15. “Technical operations” shall mean all activities that an approved technical centre is required to perform for the purpose of installing, inspecting, controlling, calibrating, sealing, repairing, removal and transfer of data in the techograph, along with the recording of all activities and the issuance of requested documentation, namely plaques and certificates.   16. “Recording equipment” (hereinafter referred to as “tachograph”) shall mean an equipment designated to be installed in road vehicles in order to show, record, and automatically and semi-automatically preserve details on the movement of such vehicles, and some of the working periods of the drivers; in accordance with the requirements set under Appendix 1 (analogue) and 1B (digital) of the annex of the AETR agreement. The recording equipment shall mean the entire system (vehicle unit, the tachograph head and the motion sensor)   17. “Effective circumference of wheel tyres” shall mean the average distance travelled by each of the tyres moving the vehicle on the road, in the course of one complete rotation. The value of such distances shall be measured under standard test conditions and is expressed in the form “1= … mm”. The manufacturers of such devices may replace the values of these distances with a theoretical calculation, which takes into account the weight distribution in axes, and the unloaded weight of vehicle under normal operating conditions.   18. “Repair” shall mean any repair of a main component of the recording equipment that requires the disconnection of its power supply, or its disconnection from other tachograph components, or its opening.   Article 3  **Incompatibilities of Technical Centers (Workshops / Services)**  The title holder of the technical centre, its partners, managers and its staff, should not participate in the road transport operations  Article 4  **Entities that can be authorized as technical centres (workshop/services)**  The request for authorization as an approved technical centre shall comprise of the filled application form, pursuant to annex 6 and relevant accompanying documents under this instruction. An application is filed for a new approval, or for adding an additional category of tachographs (analogue or digital) or for renewal of authorization.  The following entities may apply for approval as a technical centre (workshop/services):  a) a natural person – the application should be submitted in his name, and signed by the person himself.  b) a legal person - the application should be submitted on behalf of the legal person and must be signed by the authorized person (Owner, or the manager) managing the activities (workshop/services) of recording equipment.  Article 5  **Conditions of approval of technical centres**  1. According to Article 4 of this Instruction, the entities shall be authorized to operate as technical centres upon fulfilling the following conditions:  a) competences and technical equipment  b) applicants eligibility  c) sound financial standing  The workshop/service should provide, in the form of a bank guarantee or insurance company guarantee, the amount of EUR 50000 for a period of 5 years. The evaluation of technical competency can be best accomplished by ensuring that the workshop/service is equipped with approved equipment for performing required tasks regarding tachographs. The workshop/service shall, with its available premises and equipment, be able to perform technical operations, referred in this instruction, and ensure that technicians performing the technical operations have successfully completed relevant training.  The eligibility of an applicant is related to the evaluation of technicians experience and skills to perform technical operation and duties required for tachographs.  The technical centres must be placed in locations with authorized entry and exits into public roads pursuant to applicable legislation, whereby the movement of vehicles shall not pose problems to local traffic.  Their entries-exits shall not be closer than 50 meters from gas-station, schools, bus stations, hospital centres and other public facilities.  The Department of Road Transportation shall draft a technical manual for carrying out operations on the recording equipment, in accordance with AETR, required for mandatory use by approved technical centres.  Article 6  **Authorization of technical centres (workshop / service)**  1. The authorization for approval of tachograph workshops/services is issued by the Ministry, namely the Department of Road Transport. The authorization should contain the data as stipulated under Annex 7 of this instruction.  2. The authorization of technical centres shall be specified for analogue or digital tachographs of each manufacturer, in the light of fulfilling duties stipulated in this instruction and fulfilment of technical requirements under Annex 1. The application form for approval of a technical centre is given under annex 5. The authorization is granted for a 3 (three) year period.  3. The title holder of the workshop/services shall ensure the training certificate for the technical manager and certified technicians, both in the initial application, and subsequent renovations.  Article 7  **Procedures for approval of technical centres (workshop/services)**  1. The applicant’s request and documentation for obtaining an authorization for a technical centre (workshop/service) shall be submitted to the archive of the Ministry of Infrastructure.  2. After consulting the Minister, the Secretary shall establish a committee composed of 5 members in order to inspect the entity.  3. The commission shall, after inspections and site visits, propose the minister to grant or reject the authorization.  4. The authorization shall be issued only when:  - conditions for approval have been meet  - at least one of the certified technicians has a good reputation, sufficient competency in performing duties, has attended relevant training, and is included in the list of certified technicians.  5. The authorization shall be issued for a period of 3 (three) years against payment of €1000.  Article 8  **Special sign (mark) and the register for approved technical centres (workshops/services)**  1. The authorized workshop/service shall place a special sign on the seal, as specified in point I of the Annex 2.  The DRT shall maintain a register of special seals and electronic security data used, as well as of memory cards issued.  2. In addition to the sing referred above, any technical centre (workshop/service) should also display in a visible place in the exterior part of the building, not higher than 4.5m from the ground, the sign of the type-approval for analogue and/or digital tachograph pursuant to the model of Point II of Annex 2.  3. The DRT shall set up and maintain a register of authrorized technical centres.  This register shall include the following information:  a) name of the legal person, or name of the technical centre company (workshop/services);  b) special identification mark of the technical centre  c) name of the technical manager, or certified technicians  d) location of the technical centre (workshop/services) (full address);  e) telephone, fax and e-mail  4. Every six months, the DRT shall communicate any changes taking place in the abovementioned register, to directorates of ministries responsible for the field of tachograph.  5. The DRT shall send a list of certified technicians, cards issued, a copy of sign of seals, and information with regard to electronic security data used, to its counterpart bodies in other countries.  Article 9  **Standard conditions for an approved technical centre (workshop/service)**  1. The facility of the technical centre should include, at a minimum, the following:  a) provide parking for at least two commercial vehicles with a length of 15m and a width of 2.6 m;  b) an unobstructed pathway toward the entry zone to the parking place and testing zone.  2. The technical centre should have an enclosed facility for conducting technical operations in order to fit a vehicle of 15 m length, 2.6 m width and 4,57m of height. The facility should have an enclosed entrance dedicated exclusively only for the technical centre personnel.  Such location, with exclusive entrance, should be equipped with the following:  a) a security lock office, whereby all calibrating equipment, sealing material, memory cards, and plaques will be stored, when not in use.  b) a safe facility for archiving all documents related to the activity, personnel and equipment, and the forms used for technical operations.  3. The technical centre shall establish a documentation procedure for rules for entering and exiting the enclosed area and the use of vault keys.  4. The technical centre should have a system for transmitting information in performing technical operations, pursuant to the legislation.  5. The technical centre should have the following information available for consultation by users:  a) a copy of the authorization approval document  b) name of manager and certified technician/s for technical operations;  c) a copy of current training certificates;  d) composition of the relevant identification mark;  e) working hours;  f) prices of tariffs applied.  6. The technical centre should be impartial in terms of the conditions under which technical operations are carried out.  7. The technical centre should provide technical operation service for digital tachograps, for which it has been authorized by the competent authority.  8. The technical centre should provide personnel confidentiality regarding any information acquired during technical operations in the recording equipment.  9. The technical centre should have at least two staff members available; a technical manager and two certified technicians.  The technical centre shall communicate the names of these persons equipped with a qualification certificate and their training to the DRT. The technical centre shall also communicate any changes related therein.  10. The technical centres should establish procedures in their quality manuals to assess the correct implementation by their personnel of all functions required by technical operations, including the dismissal of persons incapable of performing such works, or works who fail to apply the functions accordingly.  11. DRT shall inform, once a year, the technical centre on the development and upgrading of trainings for technical managers and certified technicians.  Article 10  **Responsibilities and registers of the technical centre**  1. The technical manager of workshops/services is fully responsible for ensuring that materials, instruments for sealing, and memory cards, required for conducting technical operations, are kept in a safe location.  2. Any loss or theft of any of the materials, instruments, or cards referred to in the above paragraph, should immediately be communicated to the competent authority and DRT. In case of theft, the same shall be reported to the law enforcement bodies.  3. The technical centre shall maintain a register of all loses and thefts, the archive (file) of all communications and reports related therein, and any communication obtained in this regard.  4. Technical Center should guarantee the periodic transfer of data to the computer, create a backup and save the recordings stored in the Centre memory cards, without losing any information/record.  These records should be kept in TC, along with the test results (test certificates) for at least three years.  5. The approval granting may be revoked also at the request of the workshops/services of the recording equipment. Revocation request shall be addressed to the approval granting authority two months before the termination of the activity.  The following documentation must immediately be returned to the Approval Granting Authority and the DRT:  a) All documentation and records related to installation, calibration, sealing and transfer over the last three years;  b) unused calibration plaques;  c) copies of certificates, including tests;  d) list of certified technicians;  e) workshop cards;  f) unused non-transfer certificates.  6. Registers  Technical center shall establish and maintain a register of technical operations as defined in point III of Annex 2 of this Instruction, which shall record all installations, calibrations, periodic inspections, minor repairs and any tachograph plaques issued. The register may be kept in electronic format and retained for up to three years.  7. Digital tachographs should have an electronic system for capturing data for the work performed,  using workshop cards for keeping and storing records transmitted from the vehicle unit and to record:  a) complete components of any vehicle and tachograph involved in technical operations. These data (including used workshop cards components) may be electronically transferred and stored directly from workshop cards at the completion of any calibration/inspection performed by certified technicians for whom the cards are issued;  b) components of all tachograph removals;  c) components of all the records transmitted at the time of removal of the tachograph.  Copies of records transmitted upon tachograph repair or removal process should be kept for one year.  Technical center should issue a copy of the analogue tachograph disk in case this tachograph is repaired. In this copy, the name of the technical manager, the date of the check, the signature of the technician and the seal of workshop shall be marked. The check to be carried-out shall last at least 20 minutes at the maximum permissible speed of the vehicle for which the repair was done.  8. A register of all non-transfer certificates issued must be maintained by the approved technical center.  Unused, broken, invalid or damaged non-transfer certificates must be kept for audit purposes for a 2-year period.  9. A register of destroyed data should be kept in the center for at least two years. This register shall contain the elements of data and of the person who has carried out the destruction, as defined in point 3 of Article 23 of this Instruction.  10. All inspection reports and tests of the center equipment by the relevant bodies should be kept in good condition for not less than six years.  11. Technical center should apply the approved tariffs for performing technical operations.  Article 11  **Security of seals, plaque, cards etc.**  1. Meeting of security requirements for seal marking equipment, seals, workshop cards, installation plaque, transferred data and certificates is of utmost importance.  The workshop technical leader is responsible to oversee the security of the cards for digital tachographs issued to certified center-hired technicians.  2. In the event of the loss, theft or misuse of the sealing device, seals, workshop cards and / or PINs, installation plaques, records transmitted or certificates, the technical centers shall immediately notify DRT as well as the relevant police authorities. The Center should send a full written report on the circumstances to DRT within the working day. The report should include the name and the police region where it was reported.  3. Certified technicians have individual responsibility for each card and PIN issued to them and:  a) they should never disclose the PIN to other people;  b) should never let others use their cards or PIN code;  c) to assume responsibility for all the activities carried out with the workshop cards;  d) immediately notify the loss, theft or malfunction of the card to the head of the technical center;  e) to notify the head of the center or the DRT if there are doubts that their cards are being used by other persons.  4. The technical manager of the technical center shall assume the responsibility to ensure that certified technicians meet their individual requirements and that the activities and safety of the workshop is fully satisfactory.  5. The technical manager of the technical center must ensure that:  a) any certified technician who performs work on a digital tachograph has a valid workshop card;  b) workshop card shall never leave the technical center facility;  c) Certified technicians should never use one another's cards.  CHAPTER II  Article 12  **TC test devices and equipments**  1. At the approved workshop shall be installed approved testing equipment suitable for effective performance of the installation, inspection, calibration and removal of the recording equipment.  2. The list of main equipment that a technical center for analog and digital tachographs should have is given in Annex 8 to this Instruction. Detailed description of their work and operations is developed by DRT.  Workshop devices and equipment must comply with approved tachograph class as well as with the technical operation processes on the recording equipment for which approval has been issued.  3. Tachograph testing devices should be checked to ensure conformity with the standards for these devices. The device checks are to be carried out every six months or every year at the manufacturer's request. The check is done at any time of the month as appropriate.  4. The conformity test of test instruments may be carried out by the manufacturer of the equipment, their authorized representatives or accredited institutions in Kosovo, the Metrology Department for the appropriate calibration instruments.  Persons conducting the conformity test should not have ownership, employment or family affiliation with the owner/owners, certified driver, or other persons who run the approved tachograph workshop.  5. TC`s equipment warranties  5.1 Technical center must have the necessary resources and equipment capable of carrying out all the activities required in the operation of analog and/or digital tachographs. The technical center should ensure that all equipment are used, maintained and stored in such a way as to guarantee continued use and comply with the procedures established in its quality control system.  5.2 Technical operation devices should be protected against potential interferences.  6. Computers or other devices should allow the use of manufacturers programs (applications) for digital tachographs, the suitability of the programs should be guaranteed, in order for them to be approved.  The computer shall:  a) be protected with password;  b) save transferred records;  c) prepare the calibration plaque and certificates;  d)create an electronic records register;  e) transfer records from VU when required.  7. Bodies referred to in paragraph 4 of this Article shall issue a certificate for each device to which the confirmation test has been carried out. The certificate must clearly identify the body and the name of the inspector who lead the work and also the current accuracy of the device.  8. Calibration certificates of the instruments and equipment are kept at approved tachograph workshop and are presented to the inspectors of the Metrology Department (MTI) whenever required by them.  9. Calibration procedures should determine calibration processes, environmental conditions, frequency, acceptance criteria and corrective actions to be taken when these are insufficient.  10. The calibrated state of the device must be shown in such a way as to be clearly visible by means of a display, in which the calibration date and the next calibration date must be marked.  11. The technical center should keep records of all the conformity tests and calibrations performed for the workshop equipment.  Article 13  **Quality control**  1. Approved technical centers should exercise effective management of activity by certified technicians. The technical manager of the Workshop is also the contact person with the competent approval granting authority.  The approved technical center as part of the management procedures should also implement a quality control system within the center and assign a quality controller.  The quality controller must be equipped with a training certificate and may be the owner, technical manager of the TC, one of the experienced certified technicians or another third person who can perform his work in more than one TC.  2. Quality Controller should regularly conduct quality controls related to quality control of records, the quality of the work of devices and testing equipment every 3 months.  He should regularly carry out the control of:  a) the correct completion and regularity of the technical operations registry performed by theTC and the evidencing of its findings in relation to the technical operations on tachograph;  b) completion of documents and records, manually or electronically;  c) recording of digital tachographs removed as well as storing and recording of all correctly transferred records;  d) registration of all non-transfer certificates and unused certificates;  e) checks of TC calibration device every 3 months, if the device is in working condition and has continuously performed the tests;  f) the carrying out of periodic inspections.  3. The quality controller should regularly carry out quality controls related to the quality of work of certified technicians, which is carried out every 6 months for each TC certified technician. The control can be performed by observing the work performed by a technical center technician related to the use of the testing device on the confirmation of parameters for which the recording equipment has been calibrated, as well as on the completion of the documentation by the certified technician.  The control document template is provided in the Annex 5.  4. Quality controls are recorded by the date on which they are performed and one copy of the control performed by the quality controller is retained by TC.  5. When errors or deficiencies are identified during the controls by the quality controller, a plan for their correction should be established and controls should be carried out more frequently until the TC meets all the requirements.  CHAPTER III  Article 14  **Criteria for Certified Technicians**  1. Operations for controlling, repairing, installing and calibrating an analog or digital tachograph at a technical center should be run only under the supervision of a technical manager and certified technician.  Technicians should have mechanical or technical skills with the relevant experience for the required tasks and calibration of the tachograph of the type for which the technical center has been approved, as well as the relevant training according to this Instruction.  2. The technical center designates as its technical manager one of the experienced certified technicians who has completed the training course for technical manager.  The technical manager must have the appropriate qualification and a documented 3-year experience in a mechanic workshop, as well as sufficient computer literacy.  The technical manager shall act as contact point of the technical center with the competent authority, and shall be responsible for the technical operations performed in the workshop.  3. Requirements to become a certified technician  A certified technician shall:  a) Be appointed as a candidate for a certified technician by the technical center, in which he is employed.  In assigning as a certified technician, the technical center ensures that the candidate meets the conditions set out below and will provide him with the necessary facilities for practical work at this center.  b) Have a mechanical or technical skill with the relevant experience for the tasks required for the inspection and calibration of tachograph types for which the technical center is authorized.  c) To possess a certificate of competence for each class of analogue and / or digital tachographs in which they wish to work, to have successfully completed an approved training course.  e) When the test of linear track of the vehicle should be performed, the certified technician performing the road test accompanies the vehicle himself for the purpose of the test.  f) The technical center must have a person with a driving license of categories C and D, which accompanies the technicians and the chief technician during the linear tests and at the test bench.  g) Candidates for certified technicians, proposed by the technical center, should at least have finished  electronic, electrical, traffic or mechanical vocational secondary education, as well as have sufficient computer knowledge.  h) Technicians should have the relevant training of at least 40 hours in analogue tachographs and 40 hours in digital tachographs.  i) Chief Technicians should have the relevant training of at least 200 hours in analogue tachographs and 100 hours in digital tachographs, in parallel with training for driver, companies and control bodies.  4. Approving Certified Technicians in a Center  Any technical center wanting to add a person  in its list of certified technicians, must submit the application to DRT. The application must be accompanied by a certificate of competence covering the tachograph class for which the work is being requested.  DRT prepares a list of certified technicians for each technical center.  Technical Centers should immediately notify when a certified technician is suspended or a  new technician will be hired.  Certified technicians should ensure that their names are published in the list of certified technicians for each center where they perform their work.  5. Certified technicians convicted of a breach  Any certified technician who has committed a breach in relation to good reputation associated with the tachograph scheme, the occupation of vehicles or involvement in acts of misconduct, violence or threat shall be immediately notified to the competent authority.  6. Supervision of unqualified persons by certified technicians. An unqualified person may only perform the tachograph inspection and calibration while being trained under the direct and close guidance of a certified technician.  The certified technician is responsible for any work conducted by him in the workshop. He must confirm that all aspects of the job performed by the candidates are correct, verify that the test results are accurate, the tachograph parameters are correctly set up and confirm the information recorded on the installation plaque.  7. The tachograph plaque issuance register should only be signed by a certified technician who oversees and verifies the work performed.  Article15  **Certified Technicians competence**  1. All certified technicians must have a valid certificate of competence. They also, during their career, have to demonstrate their skills in practice.  2. Certified technicians should update their knowledge with the latest practices and standards through:  a) reading and completion with relevant notices, instructions issued by the Ministry;  b) successful completion of any required retraining;  c) successful completion of training on the use of any new or modified equipment installed in the technical center;  d) use of their skills in carrying out installations, routine inspections and calibrations, and be prepared to perform quality controls according to the rules.  3. Any installation, inspection and calibration performed by a person who has not participated in a training course (unlike the case while being trained under the direct and close guidance of a certified technician) who has not completed the demonstration test (when this is required) will be considered as an unauthorized person. This circumstance may result in a punitive action for the technical center and the person concerned.  Article 16  **Training of the certified technician**  1. The training of certified technicians of tachograph workshops is conducted by the training centre that is authorized by the Ministry and is accredited by an international institution.  2. In order to obtain the approval as a training centre for recording equipment, a request shall be submitted with relevant documents that must include the following:  a) Premises/offices for conducting the course and the accompanying equipment;  b) evidence of trainers;  c) training program, which should include the implementation of legislation, technical specifications of the recording equipment and operating systems;  d) the model of evaluation test;  e) the model of training certificate.  3. The approved training centres issue a certificate of competence to candidates that have successfully completed the training program on installing, inspecting and calibrating analogue tachographs,  digital tachographs or both types.  4. Certificates of competence for digital tachographs shall be valid only when technicians have obtained the certificate of training for analogue tachographs.  5. A certificate of competence may be renewed after expiry of validity period upon assessment by the approved training institution proving that the certified technician is still competent.  6. Further to the assessment, if the training institution is not satisfied with the presented competency, it may require the certified technician to successfully complete another course of instruction before renewing the certificate of competence.  7. The certificate of competence, issued by the approved training centres, must contain:  a) identification of the training company;  b) identification and signature of the trainer;  c) location and date of completion of training;  d) identification of technician to whom it is issued;  e) identification of the technician’s employer (TC);  f) type of training (full or limited).  Copies of all issued certificates of competence are submitted to the DRT in order to be registered in the Registry of Certified Technicians.  8. Approved Training Centre courses include analogue tachographs, digital tachographs, or both.  The training contains:  a) the theory of installation and the use of recording equipment;  b) international legislation, in particular the AETR agreement, the regulation "on the harmonization of social legislation related to road transport" (EC) No. 561/2006;  c) the relevant EU legislation, for the purpose of implementing the accuracy of the installation, inspection, sealing and repair of the recording equipment and its acts related to the regulations on the vehicle driving hours;  d) a written test of candidate's knowledge about installation, inspection, calibration, minor repairs and the workshop and security requirements;  e) practical training on installation, inspection, calibration and repair procedures;  f) illustrations for the technician, in order for him/her to be able to carry out a complete installation, inspection and calibration of the recording equipment. For digital courses, this will also include activation, data transfer and removal.  9. Duration of the training course  The training course may be a full course, which includes the execution of all technical operations that are performed in a technical centre or it may be limited only to the installation and activation processes.  9.1 For the full training course:  (a) The initial course for technicians of combined workshops for analogue and digital tachographs shall consist of 40 hours for analogue tachographs and 40 hours for digital tachographs;  b) The training course for the technical manager shall consist of 200 hours for analogue tachographs and 100 hours for digital tachographs;  c) The recertification training course for combined workshops for analogue and digital tachographs shall consist of 20 hours every two years.  9.2 For the limited training course, only for installation and activation of digital recording equipment:  a) initial training course, 2 days;  b) recertification course, 1 day.  9.3 The technical manager must have received training courses for drivers, companies and control bodies from an authorized European Union company.  10. Training centres shall organize training courses with no more than 12 people per group. The training course day will be 6 hours.  Article 17  **Workshop card**  1. After successful completion of an approved training course in digital tachographs and issuing of a certificate of competence for a certified technician, the approved tachograph centre may apply for the issuance of a workshop card for the certified technician, as follows:  - The entity of the approved technical centre submits an application to DRT, which includes the issuance of the memory card of the technical operator and certified technicians;  - The entity of technical centre will submit the request, the authorization of the approval of the technical centre or its renewal, along with the training certificates for the technical manager and the certified technicians.  2. The Department of Road Transportation shall provide a card to technical manager of the technical centre and the certified technician within 21 working days from the application. The memory card and the PIN (personal identification number) are not simultaneously delivered together. The memory card along with the PIN (personal identification number) is sent to the technical manager and the certified technician via a secure mail delivery service at the address of the technical centre where he/she is employed.  The memory card of the technical centre may only be used by the technical manager or certified technicians for whom it has been issued.  3. The period of administrative validity of the memory card for the workshops and the authorized technician is 1 (one) year.  4. Due diligence should be exercised in running the activities of the technical centre that require the use of both:  Workshop card and knowing of PIN code. If the PIN code is entered incorrectly five consecutive times, the workshop card will be blocked, enabling the termination of the dialogue taking place between the card and each vehicle unit. The data in the card will still be valid for transfer (e.g., to transfer an information from previous calibrations of VU for workshop/service shop registration purposes). The card itself is evaluated and the TC together with the representative technician will need to make an application for replacement.  5. Responsibility for using and storing workshop/service shop cards shall fall on the technical centre.  6. The technical centre shall prohibit the use of the card by a technical manager or by a certified technician when these persons have been disqualified because of sanctions or internal inspections or have terminated their services at this technical centre, in such cases imposing an obligation to the technical centre, the card shall be returned to the issuing body.  7. Upon card handover, each technical manager and certified technician shall sign the document on accepting the conditions of use and the keeping of card. Each person shall promise that they will not disclose the PIN number assigned to them and will not allow others to use their cards, personalized with their names, and shall notify about any malfunction, loss or theft of the memory card.  8. The technical centre is responsible for applying for new workshop cards to replace those that have expired or that are not working properly, in accordance with the procedures established for this purpose.  9. In case when the workshop card of a technical manager or certified technician is damaged, malfunctions or is stolen, they should immediately inform the legally-mandated body and apply immediately to the DRT offices to provide a replacement card within 21 business days from receipt of the request.  Article 18  **Criteria on disciplinary procedures and Centre approval withdrawal**  1. Authorized workshop, in case of identification of unauthorized equipment, or interference or meddling with the recording equipment, is obliged to report immediately to the control bodies provided for in the applicable law.  2. Authorization for the approval of a technical centre may be suspended or withdrawn by the competent authority in order to prevent the further operation of the centre, if:  a) the technical centre ceases to meet the criteria for which it has received the approval;  (b) the quality of standards of technical centres and / or administrative processes are presented below an acceptable level for the competent approval authority;  c) practices of illegal or criminal activities were identified;  d) it is proven that the entity has submitted false statements, inaccurate and / or falsified information in relation to the required data for obtaining the authorization as an approved technical center, which infringes the reputation of the centre;  e) the technical center has operated in such a way that it has caused the loss of respect (by setting incorrect calibration parameters or equipment for the vehicles in a way that could compromise driving hours in these vehicles);  f) were conducted financial inadequacies or other inadequacies that have a negative impact on the reputation of the tachograph scheme or the competent authority responsible for the approval of the technical centre;  g) an attempt has been made which jeopardizes the security elements of digital tachographs;  h) records and documents are not kept properly according to this instruction.  3. The competent authority issuing the authorization shall always decide on the appropriate level of punishment to be taken against the technical centre when they no longer meet the conditions of approval. The nature of punitive sanctions may be dependent on such factors as the Civil Code and relevant legal acts. However, the key to supporting this is that the quality of work that is conducted by the workshops (and consequently the inviolability of the monitoring systems ensuring the compliance with the regulation of the driving hours) is always ensured with effective control.  4. If violations have been found during the performance of technical operations in tachograph, the authorization issuing authority for the technical centre shall undertake disciplinary measures according to the circumstances of each case. For minor deficiencies, this shall usually consist of counselling, but for more serious cases it shall result in disciplinary measures.  5. The competent authority issuing the authorization may require disqualification of a certified technician and may withdraw the approval of the technical centre.  6. The disqualification of a certified technician will usually result from:  a) a single case of significant procedural omissions (e.g., lack of main elements of inspection and/or calibration procedures), significant negligence or misuse;  (b) a single serious inspection/calibration incident that could compromise the validity of tachograph records, particularly where this may compromise road safety;  c) a certified technician involved in a violation may lead to the removal of approval for TC;  d) an extension of the disqualification will result in cases when a certified technician continues to perform the work of inspections and calibrations (except as an assistant) after he/she was disqualified. In the judgment of what direction shall be followed in specific cases or in a series of cases, the competent authority will consider all known circumstances and may modify the level of action to reflect the circumstances.  7. In such cases and when the approval of the technical centre has been withdrawn or suspended, the competent approval authority shall request immediate return of the workshop cards and the sealing device issued for the technical centre, and shall notify the tachograph manufacturers.  8. The competent authority of approval and/or DRT must keep records of such actions, notify the member states of the AETR agreement and provide information on the status of the workshops and workshop cards to the competent authorities of other Member States, when required.  9. The period of disqualification for a certified technician shall be determined by the competent authority, depending on the violation committed. In the case of procedural violations (e.g., failure to participate in the retraining course) this period shall be shorter.  10. Certified technicians disqualified and technical centres that are subject of disciplinary action may appeal in accordance with the laws in force in the Republic of Kosovo.  CHAPTER IV  Article 19  **Procedures for carrying out activities at the Technical Centre**  This chapter sets out the requirements for installation, calibration and periodic inspections of tachographs.  1. Installation, repair, inspection of the installation and subsequent inspections of the recording equipment (tachographs) shall be carried out by the technical centre approved in accordance with the applicable provisions and procedures and in accordance with any other provision and procedure set forth in this respect, and for which the technical centre has been notified by the competent authority.  2. Installation, repair, inspection of installation and subsequent inspection of the recording equipment permitted by this approval must be undertaken by/or under the direct supervision of the certified technician and employed by the approved technical centre.  3. The technical centre carries out technical operations only for recording equipment, which have a type approval certificate from their authorized manufacturer or agents or from the MTI Department of Metrology.  4. It is the responsibility of the vehicle operator to ensure that the vehicle is equipped with the registration equipment, according to the legislation in force, and is maintained in good working conditions and that the calibration and inspection of the equipment are carried out at the required intervals.  5. A vehicle must leave the technical centre after the recording equipment has conducted a thorough inspection.  6. Before starting work regarding the installation, the certified technician is responsible for ensuring that the tachograph has not been interfered in, if it has been subject to manipulative interferences. In particular, he/she must ensure that:  a) the seals on the recording and installation equipment are not missing in all parts where sealing is foreseen. When such incidents are found, they must be registered on a separate sheet of the technical centre registry;  (b) the effective circumference of tyres is correctly recorded so that the recorded speed and distance remain within the tolerances specified in the AETR;  c) the placement of coefficient "k" has not changed and corresponds to the parameters of the vehicle;  d) it has not been equipped with manipulative devices connected between the sender/motion sensor and the head of the tachograph/vehicle unit;  e) if any evidence of interference or manipulation has been discovered, the facts should be reported immediately to the competent authority.  **Conditions of equipment during calibration and inspection**  Calibration and inspection of vehicles shall be carried out only when the following conditions are met and which are to be considered as standard conditions of testing:  a) vehicle unladen and in normal running order;  b) tyres are in accordance with the regulations on construction and use regarding the depth of the tyre profile;  c) tyres are inflated according to the pressure recommended by the vehicle manufacturer;  d) The Workshop/Service shop is not obliged to work on vehicles that, according to their opinion, appear to be insecure.  Article 20  **Procedure for analogue tachographs**  The processes of technical operations in analogue tachographs, which are addressed below, are carried out in accordance with appendix 1 of the Annex of AETR agreement.  Application of the instructions or recommendations set forth by the manufacturer of the recording equipment, when needed, should also be implemented.  The complete recording equipment (motion sensor, cable, installed power, head of tachograph, etc.) must be adapted to the vehicle in accordance with the instructions of the tachograph and vehicle manufacturer.  1. Installing the recording equipment  1.1 The recording equipment should be installed in the vehicle, in such a way that the driver has a clear view from his seat of speedometer, distance recorder and clock while at the same time all parts of those instruments, including driving parts, are protected against any accidental damage.  1.2 The recording equipment must be capable of adapting the constant of the recording equipment to the characteristic coefficient of the vehicle by means of a suitable device, to be known as an adaptor.  Vehicles with two or more active rear axles must be fitted with a switch device whereby these various ratios may be automatically brought into line with the ratio for which the equipment has been adapted to the vehicle.  1.3 If the installation is within the tolerances specified in appendix 1 of the Annex of AETR, after verification of the control device during installation, an installation plaque must be affixed to the vehicle, beside the equipment or in the equipment itself in such a way as to be clearly visible.  After every inspection by an approved technician or workshop requiring a change in the setting of the installation iteself, a new installation plaque shall be affixed in place of the previous one. The plaque must show the following details:  a) name, address or trade name of the approved workshop;  b) the characteristic coefficient of the vehicle in the form of “w =...rev/km”, “w =...imp/km”;  c) effective circumference of the wheel tyres in the form of “l = …mm”;  d) the date on which the characteristic coefficient of the vehicle and the effective circumference of tyres was determined.  1.4 When being fitted to a vehicle, the control device and the whole installation must comply with the provisions relating to the maximum tolerances laid down in Chapter III F 2 of Appendix 1 to the AETR Annex.  1.5 Installation inspection shall be carried out by a certified technician or approved workshop/service on his or its responsibility.  The installation inspection shall consist of the installation checking, pursuant to paragraphs 1-4 of this Article. During the inspection, it shall be checked also the sealing on all parts of the recording equipment, as well as registration of the installation inspection, installation plaque elements in the TC register.  1.6 During the inspection shall be checked the placement of the label which shall contain the following data:  a) identification of the label (i.e. test label);  b) name of the test;  c) vehicle registration number;  d) test date;  e) registered distance (reeding of the odometer).  1.7 Checking that the clock is functional and that the time marked on the label and the time shown on the clock correspond.  1.8 An easily destructible adhesive should be placed in the area where the tachograph can break away from its body, despite there existing sealings and safety sealings (additional safety element).  2. Sealing  2.1 Sealing is carried out by the technical center upon the completion of installation, inspection or repair, on special parts of the recording equipment. The seals must have a special marking, authorized for the technical center, pursuant to Annex II of this Administrative Instruction.  The following parts must be sealed:  a) the installation plaque, unless it is attached in such a way that it cannot be removed without the markings thereon being destroyed;  b) the two ends of the link between the recording equipment proper and the vehicle ;  c) the adaptor and the point of its insertion into the circuit;  d) the switch mechanism for vehicles with two or more differentials;  e) the links joining the adaptor and the switch mechanism to the rest of the control device;  f) all external parts, which can be sealed.  In particular cases, further seals may be required on approval of the control device type and a note of the positioning of these seals must be made on the approval certificate.  2.2 Only the seals mentioned in "b", "c" and "e" may be removed in cases of emergency; for each case that these seals are broken, a written statement giving the reasons for such action must be prepared and made available to the competent authority.  2.3 Seals affixed between the tachograph head and the signaling cable by an approved manufacturer should not be replaced upon initial calibration.  2.4 The sealing process is completed with their coverage with a transparent white plastic adhesive label (marking).  3. Checks and inspections  3.1 Inspections shall be carried out when the recording equipment has been fitted for the first time in a vehicle, when it has been replaced (installation inspections), as well as in service within two years from the last inspection (periodic inspection).  3.2 Inspections will also be carried out after each repair of the equipment, or after any change of device parameters (setting).  4. Periodic biennial inspection  4.1 Periodic inspections of the analog tachograph fitted to vehicle shall take place at least every two years after the last calibration or last inspection.  The inspection consists in checking of the recording equipment pursuant to conditions set out in Appendix 1 to the AETR Annex.  4.2 The periodic inspection procedure includes checking of all the elements involved in the installation inspection process, and in particular it shall include:  a) checking the operation of the recording equipment components, such as:  - the distance recorder as laid down in Chapter III C2;  - speed recorder according to Chapter III C3;  - time recorder that meets the conditions set out in Chapter III C4 of Appendix 1 to the Annex of the AETR Agreement;  b) checking that the equipment carries the type approval mark;  c) checking that the installation plaque is affixed;  d) checking that the seals on the control device and on the other installation parts are intact;  e) effective tyre circumference.  4.3 Removal of any labels (sheets) in the tachograph head and placing of a new label containing all the elements according to paragraph 5 of this Article.  4.4 Measuring of the effective tyre circumference "l" and checking that the result is within a range of ± 4%, recorded on the installation plaque.  5. Six-year inspection procedure  5.1 Full periodic inspection shall take place at least once every six years. This inspection is carried out as per procedures according to the above paragraph 4.  5.2 Checking for the compliance with the provisions of Chapter III F3 of Appendix 1 to the AETR Annex, on the maximum tolerances in use.  5.3 Removal of label from the tachograph head before commencing the inspection and returning it to the driver.  5.4 Removal of all installation or inspection plaques and replacement with a new calibration plaque.  5.5 Sealing of the whole tahograph system.  Article 21  **The procedure for digital tachographs**  The technical operation processes in the digital tachographs addresed below, are carried out in accordance with Appendix 1B to the Annex of the AETR Agreement and in accordance with the instructions or recommendations of the vehicle manufacturer or digital tachograph.  In accordance with the authorization issued by the competent authority, a technical center may carry out the following operations, as defined in paragraphs 239-261 of Appendix 1B to the AETR Annex:  - installation;  - activation;  - calibration;  - manufacture of plaques and certificates;  - sealing (electronic);  - periodic inspection;  - record transfer;  - issuing of a certificate for non-transfer of records;  - removal of digital tahograph.  In paragraph IV of the Annex II to this Administrative Instruction is provided a diagram showing the full cycle of digital tachograph operation.  1. Installation  1.1 Installation of the recording equipment shall be carried out by vehicle manufacturers or authorized technical centers.  1.2 When the recording equipment or its components have been fitted or replaced in a vehicle, the whole installation shall be subject to a full inspection, to ensure that:  a) that the recording equipmenthas been installed correctly in accordance with the vehicle and tachograph manufacturers instructions;  b) it is in running order;  c) the inclusion in or connection to the recording equipment of any device or devices (approved or otherwise) must not interfere (or be able to interfere) with the proper operation and the safety of the recording equipment.  2. Activation  2.1 Vehicle manufacturers or technical centers will activate the digital tachograph installed before the vehicle leaves the facility where the installation was carried out.  2.2 After installation, the VU of the recording equipment must be activated along with the motion sensor and some records, as described in the AETR Appendix 1B, inserting within its memory regarding the identification of the vehicle, the identification of the recording equipment and its operating parameters. The recording and storage operations of the recording equipmentmust be in full operating condition upon its activation.  2.3 To set up the required parameters on the digital tachograph, the technical center card must be inserted directly into the vehicle unit.  3. Calibration  3.1 The installation will be followed by a calibration within two weeks of each installation or issuance of the device registration number. In practice, most new devices will require calibration at the point of sale following the registration.  3.2 The calibration of the recording equipment is mandatory to be performed after each installation, periodic inspection or repair.  3.3 Calibration of the recording equipment can only be performed after a workshop card has been inserted.  3.4 The calibration will require the constant of the recording equipment, in the form of "k" imp./ km, the effective tyre circumference of the vehicle in the form of "l" in millimeters, and the characteristic coefficient of the vehicle in the form of "w" in imp./km. As soon as the correct factors "k", "l", "w" are determined, these values should be programmed in the Tachograph Vehicle Unit.  3.5 The recording equipment shall store in its memory the parameters of the vehicle as set and inserted in the first calibration for this vehicle (as indicated by the Vehicle Identification Number, VIN) and during the five latest calibrations (if several calibrations take place within one calendar day, only the last calibration will be memorized). The identification of the technical center and the calibration date are also memorized.  3.6 The workshop card is capable of recording the calibration activity performed with this card.  4. Installation plaque  4.1 Once the recording equipment installation is checked, an easily visible installation plaque shall be affixed either to the VU or to an appropriate location in the vehicle cabin. After each inspection by the authorized technical centers, a new installation plaque will be placed in place of the previous one.  4.2 The plaque is a legal requirement and contains the vehicle identification and calibration parameters, as well as it verifies that the recording equipment meets the requirements of the AETR Agreement.  4.3 The installation plaque must show at least the following details:  a) the special mark of the approved technical center;  b)name, address or trade name of the approved technical center;  c) the characteristic coefficient of the vehicle in the form of "w = ... imp./km";  d) the constant of the digital tachograph device in the form of "k = ... imp./km";  e) the effective tyre circumference on the wheels in the form of "l = ... mm";  f) tyre circumference;  g) the date on which “l” and “w” were measured;  h) Vehicle Identification Number.  4.4 With the exception of cases of digital tachographs being installed by vehicle manufacturers and their representatives, or during their activation, a certificate shall be issued for each technical operation carried out in accordance with the model of Annex 3 to this Instruction and stored by the technical center for at least 3 years.  5. Sealing  5.1 Sealing must be performed by the technical center upon completion of the installation, inspection, calibration or repair of the tachograph system. The sealing must be marked with a special authorized sign (mark) for the technical center.  5.2 The following must be sealed:  a) any link which, if interrupted, will cause the execution of hidden changes or the loss of hidden data;  b) installation plaque, only if it is affixed in such a way that it can not be removed without breaking the signs (marking).  6. Checks and inspections  6.1 Inspections shall take place when the recording equipment has been installed for the first time in a vehicle, when it has been replaced (installation inspections), while in operation, within two years of the last inspection (periodic inspection). Inspections shall also take place after any of the following:  a) device reparing;  b) changes of the characteristic coefficient of the vehicle, “w”;  c) changes of the effective tyre circumference;  d) the UTC time device has been incorrect for more than 20 minutes;  e) change of the vehicle registration number (VRN).  7. Inspections shall include the following checks:  a) that the recording equipment is fully operational and working properly, including data storage in the tachograph card function;  b) the recording equipment is in compliance with the provisions of Appendix 1B, Chapter III 2.1 and Chapter III 2.2 as regards maximum installation tolerances;  c) that the control device carries the type approval mark;  d) that the installation plaque is affixed;  e) that the sealing of the device and other parts of the installation are intact;  f) the size of tyres and the actual tyre circumference in motion.  7.1 Inspections shall include a calibration and, after each inspection by a TC, a new installation plaque will replace the existing one.  8. Repairing and removal  8.1 Performing operations of repairing or removing tachographs for all or most of the minor repairs is considered difficult to be performed by the technical center due to the security requirements for the recording equipment laid down in Appendix 1B of the AETR. Such repairs shall be specified as part of the type approval process for the recording equipment.  8.2 Tachograph manufacturers may provide clear instructions on procedures for carrying out by the workshops, of the allowed repairs of each model and variant of the recording equipment.  8.3 When removal of the recording equipment is required, the technical center must first ensure the storage and transfer of records from the last transfer.  The removed device must also be returned to the vehicle manufacturer or the tachograph manufacturer for the device warranty purposes.  Article 22  **Transfer of the recording equipment data**  1. When repairs are made (according to the relevant definition in Article 2 of this Instruction) or when the device is removed, the approved tachograph technical centers must be able to transfer the data (records) from the recording equipment to the respective transport operator.  2. The purpose of meeting the requirement of paragraph 260 of Appendix 1B of AETR is to enable transport operators to have the opportunity to record the activity of the vehicles and vehicle drivers and to submit them to the control inspectors whenever required by them.  3. The transport operators must transfer their records from the VU before closing and handing the VU to another operator. This requirement applies even if the VU has not yet been fitted to a vehicle that is sold or if the VU is simply removed from the vehicle to be replaced. However, in cases where a VU is made defective under normal conditions or when it has not been transferred, it may be necessary to have the data transferred by the workshop/service.  Article 23  **The data non-transfer certificate**  1. Technical Centers shall issue a data non-transfer certificate to the transport operator when the malfunction of the recording equipment prevents the recorded data from being transferred. An identical copy of the certificate shall be sent to the shipping company with a registered address.  Technical Centers should keep a copy of each certificate issued for at least one year.  2. If the data can not be transferred, and as a consequence the transport operator using the VU and to which the data belongs, can not be identified, the technical center shall issue a non-transfer certificate only to the last user of the vehicle.  3. If the transport operator can be identified, but its data may be partially transferred, a non-transfer certificate should be issued only for the non-transferred data.  The data must be stored by the technical center and given to the relevant transport operator as defined above.  4. The data non-transfer certificate is in accordance with the model of Annex 4 to this Instruction.  Article 24  **Saving data transferred from the memory of the recording equipment**  1. All computerized archives (files) of transfers made and their copies must be stored in a sealed safe designed for this purpose in the premises of the technical center offices.  2. Computer archives (files) transferred and their copies will be stored for three years from the date of their transfer. If this deadline has expired, these archives and copies should be destroyed.  3. For any destruction of computer archives, the technical center must keep a document for at least 3 years, which includes:  a) date of destruction;  b) registration number (license plate) of vehicle from which it was transferred;  c) vehicle identification number from which it was transferred;  d) the serial number of the vehicle unit from which it was transferred;  e) the archiving symbol of destroying computer;  f) method of destruction;  g) person who performed the destruction.  4. Equipment used for transfers should comply with the digital tachographs used. They should also meet the below requirements:  a) access into computer device used will be protected by a key;  b) if there is a *database* with which data is transferred, access to it must be protected by a key.  5. If the transfer is made, the data are communicated in writing to the transport company that has performed the blocking of the last data after a written request. They should also be informed about the procedures for returning the transferred data. The procedures are as follows:  a) manually by a specific person;  b) by e-mail or via internet;  c) by company courier;  d) with registered mail.  The data will be sent only if there is a written request from the transport company that has performed the blocking of the last data or any other company that has performed the blocking of the previous data or at the request of the competent authority.  6. For each package sent, the technical center will maintain an archive (file) of the transferred data along with the following information:  a) request or requests in writing from transporting company/ies;  b) a report of data transferral;  c) the details of the company card with which the transfers are sent (card number, name of company, address, issuing state, period of validity);  d) date of delivery;  e) the format in which it was delivered;  f) receipt confirmation.  7. The valid equipment for the technical center on transfers carried out, in accordance with this provision, may be used for voluntary transfers by transport companies using the card of the transport company, but never with a memory card from the technical center.  8. All transferred data and documents produced as a result of this activity as well as the accompanying records will be valid for the competent authorities responsible for the inspection of the road transport.  CHAPTER IV  Article 25  **Protection of transferred data**  If the transferred data contain personal data, all technical centers must meet the requirements of the legislation “On the Protection of Personal data" according to the legislation in force in the Republic of Kosovo.  The technical center is required to ensure not only that the data can be returned to the respective transport operator but that they are provided to this transport operator only.  The technical centers can not legally operate the data available without the permission of the Transport company owner / administrator (eg. upon their transfer to a person without the consent of the owner / manager).  For practical purposes, identification of the details of the transport company's owner / administrator should be set out by reference to the company to provide a separate block for this data.  Upon completion of the TC's activity, submission of the approval, all data relating to installation, calibration inspection, data transfer and removal of tachographs (together with sealing equipment and workshop/service cards) shall be transferred to the approval authority of the workshop / service.  Article 26  **Inspection, monitoring and control of the approved technical centres**  1. In order to maintain operational standards in the technical center, the ministry responsible for transport through Land Transport Depertmant/Inspection Department (DRT / ID) should exercise control over the fulfilment of the conditions for which the technical center has been authorized.  2. Authorized tachograph workshops are obliged to allow inspectors of ID and the Metrology Department, in cooperation or separately, to carry out inspections during their activity. The inspection shall take place at least once a year.  To this end, these centers should facilitate the inspectors to exercise control.  3. The Inspectorate Department shall give a three day prior notice to the TC for the inspection taking place. A TC should be inspected no less than once in 6 months.  4. To meet the requirements of this Article, inspectors and specialists in the tachography service sector at the DRT / ID should be trained by accredited institutions for conducting operations in tachograph services.  5. Monitoring the competence and the activities of the technical center by the DRT / ID control bodies should always be treated as an ongoing activity.  6. In order to maintain the security of the entire digital tachograph system, preserve the necessary control trails for all activities relating to tachographs and any technical center, DRT / ID, in addition to the registry of the technical centers set out in Article 8, should register:  a) names of qualified technicians employed by technical centers;  b) data on the level of training of each technician, including if they are in possession of valid training certificates;  c) data on workshop / service cards issued and individual names of authorized technicians for the use of individual cards;  d) records of inspections, calibrations and repairs carried out;  e) records of audit controls carried out by the technical center.  7. Maintenance of all documents, a responsibility of the approved technical center will be subject to inspection by inspectors.  8. Register of technical operations under point III of Annex 2 (either in written or electronic form), the registry of issued cards, inspection reports and tests should be valid during working hours of the technical centre, when required by control inspectors. Failure to present these documents shall be considered as violation and will lead to disciplinary measures against the approved technical centre.  9. For safety reasons, all vehicles having analogue tachographs with mechanical connection to the vehicle gearbox shall be replaced by analogue tachographs with an electronic connection to the gearbox or with digital tachographs.  Article 27  **General provisions**  1. Annexes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 and Annex 1A of tachograph centre schemes are an integral part of this instruction.  2. The design and construction of existing tachograph workshops / services which have applied before the entry into force of this instruction will be accepted as such, if the technology to be implemented belongs to an EU member state.  ~~3. Instruction (what does it repeal) is repealed.~~  ~~4. This instruction –Entry into force.~~   1. REQUIREMENTS FOR AUTHORIZATION   The natural person / legal entity requesting to be equipped with authorization to become a technical center, must submit the application form accompanied by the documents listed below:  1. A site plan showing:  a) The technical center facility;  b) location of separate calibration bay within the facility;  c) vehicle test linear track, including spaces for the movement of personnel during the test;  d) access to the public road;  e) the parking area.  Additional requirements for the calibration bay, inspection bay and vehicle test area may be required, as determined by the approval authority of the workshop / service.  2. Fully dimensioned drawings of the designated inspection / calibration bay showing location of:  a) adjacent euqipment;  b) adjactent parts of the facility;  c) location of the calibration equipment;  d) positions and dimensions of entrances and exists;  e) reception area;  f) obligatory notice boards;  g) etc.  Attachment 1a provides the layout of the lines.  This scheme is recommended when designing the center and should be considered as a minimum criterion. Other variations are acceptable provided that the installation and operation of the equipment is carried out in accordance with the safety requirements of the documentation of origin manuals.  3. Documents for the use of facility  If the applicant is the owner of facility:  a) copy of the mortgage register confirming this;  b) if mortgage register is not available, proof of ownership in writing with the relevant explanations.  If the applicant is not owner of the facility:  a) documents that the applicant has the right of exclusive use of the facility, including use as a technical center, in the form of a lease contract, rental agreement.  4. Documents for meeting the requirement of good reputation:  a) to have a good reputation, as defined in point 3 of Chapter II of the Council of Ministers Decision no. 325, dated 19.3.2008, "On the approval of the rules for admission to the activity of the road transport operator of goods and passengers, as well as the recognition of official documents assigned to these operators”.  b) A declaration of Conviction / Non Conviction for each person named on the application. In the case of a company with several partners, this would be separate declarations for each of the partners.  5. Document on sound financial standing. This should be a reference from a bank or financial institution or a contract with the insurance company covering any risk for which they are laible. If this is not available, the following may be submitted:  a) reference from a qualified economist on the assessment of the financial standing of the technical center;  b) for a new business, references based on a business plan stating that in a professional opinion of the referee the plan is realistic, and there is sufficient capital or financial backing to implement the plan.  6. A copy of the commercial register at the NRC (QKR).  7. In the case of a legal entity, the document authorizing the person to apply on behalf of legal entity.  8. Supporting evidence to demonstrate that the applicant has satisfactory arrangements for the provision of suitable technical support and information (e.g, from a recognised tachograph support organisation, such as the tachograph manufacturer).  9. Supporting evidence to demonstrate that the applicant has satisfactory arrangements for the provision of training to certified technicians (eg, from an approved tachograph training center).  10. Supporting evidence to demonstrate that the applicant has satisfactory arrangements for the provision of tachographs equipment, spare parts and consumables to enable tachograph work to be conducted satisfactorily.  11. Supporting evidence to demonstrate that the applicant has satisfactory arrangements for the provision of quality control and the workshop management audit, ordinary inspection, maintenance and confirmed control of the tachograph equipment test.  **ANNEX 2**   1. SPECIAL MARK OF THE TECHNICAL CENTER   Special mark of the centre shall have the following form:  XK X YY ZZ, ex., XKB0103  X shall pertain to one or more alphabetical letters relating to the manufacturer of analogue or digital tachographs for which the technical center is authorized, according to the following list, which is continuously supplemented by the competent authority issuing the authorization, ex.:  A Siemens VDO (*Continental*)  B Stoneridge  C Actia  D Efkon  YY is a local code number, in accordance with the technical centre location, in the following format:  Prishtina 01, Mitrovica 02, Peja 03, Prizreni 04, Ferizaji 05, Gjilani 06, Gjakova 07.  ZZ shal pertain to the sequential serial number in the technical centers register.  II. CLASS OF APPROVAL MARKING FOR THE TACHOGRAPH  1. For approved centers that perform analogue tachograph operations, the following table shall be placed:    2. For approved centers that perform digital tachograph operations, the following table shall be placed:    The dimensions of the tables are 610 x 160 with blue background and in black ink. Height of the letters 48 mm.  III. REGISTRY OF TECHNICAL OPERATIONS  The register must contain the following data:  I. Data on the technical center:  a) name of technical centre;  b) special identification mark of the technical center.  II. For each technical operation performed, the following shall be recorded:  a) date;  b) tachograph type;  c) the approved mark type;  d) number of tachograph manufacturer;  e) the vehicle license plate\*;  f) vehicle category (for goods M and for passengers P);  g) vehicle type;  h) effective circumference of the wheel tyres in the form of “l= …. mm”;  i) vehicle characteristic coefficient, in the form of “w= ….. imp/km”;  j) constant of the digital tachograph equipment in the form of “k= …. imp/km”.  III. The name of the technician who performed the operation will also be noted in the register.  \*) When digital tachograph is installed in vehicles before they are registered, the chassis number will be written instead of the vehicle plate.  IV. Full working cycle of recording equipment (digital tachograph)    ANNEX 3  CERTIFICATE OF COMPLETION OF TECHNICAL OPERATION  The certificate is issued after each technical operation and must include at least (\*)  The certificate must have the test table as its integral part, which may be detached from the certificate format:  A Identification of the technical operation  1. The ordinal number of technical operation of the technical center;  2. Date of the technical operation performance.  B. Identification of the technical center  1. The name of the technical center company;  2. Special identification mark of the technical center;  3. The city in which it is located;  4. Postal address.  C. Identification of certified technician who has performed the repair  1. Name and last name;  2. Identification of the workshop card;  3. Date of expiry of workshop card.  D. Type of technical operation conducted  1. ( ) tachograph installation;  2. ( ) tachograph activation;  3. ( ) tachograph installation;  4. ( ) periodic inspection of the tachograph.  E. Identification and other data related to the vehicle  1. Vehicle registration number (vehicle plates);  2. Type;  3. Owner;  4. Odometer reading;  5. Tyre dimensions;  6. The value of the speed limiter device (if applicable) in the form of “v = ...km/hour”.  F. External tyre pressure  Tyre pressure: “p=.... bar”  H. Inspection of tachograph sealing  If the system does not have the necessary sealing, meaning it cannot be certified, as a result the vehicle shall be supplied with a temporary certificate proving it is in the process of being fixed for a period of 10 days.  J. Identification of vehicle unit  1. Name of manufacturer;  2. Numbre of approved type of VU;  3. Type of approved marking;  4. VU serial number.  K. Distance precision control and speed measurement by the vehicle unit, through stimulated travel greater than 1000 m at a speed of 20, 100 and 180 km/hour. Errors are less than ±1%?  1. Yes: ( )  M. Parameters measured  1. Effective perimeter of wheel tyres in the form “l = .. mm”. 2. Vehicle chraracteristic coefficient in the form of “w =….. imp/ km”.  N. Update of date and clock with the clock tester.  3. Errors in %.  P. Parameters of calibration performed at the technical center:  1. Effective perimeter of wheel tyres in the form “l = …. mm”.  2. The characteristic coefficient of the vehicle in the form of “w = ….. imp/km”.  3. The constant of the digital tachograph equipment “k = …. imp/km”.  Q. In the case of periodic inspection of the tachograph, it results that:  4. ( ) positive.  5. ( ) negative.  Comments:  Technician signature and centre seal:  User signature:  Note (\*) If any of the numbers, except those with alternatives, is not filled out, reasons shall be stated in a remarks sheet.  ANNEX 4  CONFIRMATION FOR THE TRANSFERRED DATA / NON-TRANSFER CERTIFICATE  CERTIFICATE no.   |  |  | | --- | --- | | DATA ON THE VEHICLE AND THE COMPANY  1. Vehicle registration number:  2. Vehicle identification number:  3. Vehicle manufacturer:  4. Vehicle model:  5. Name of the company:  6. Address of the company:  7. Elements of the company card: | DATA OF THE TECHNICAL CENTRE  8. Name of the technical centre:  9. Address of the technical centre:  10. TC Approval number  11. TC Card elements  12. Name of the technician and the company: | | DATA OF VEHICLE UNIT  13. Name of the tachograph manufacturer:  14. Model of vehicle unit:  15. Serial number of the vehicle unit:  16. Manufacturing date:  17. Location of the unit in the cabin:  18. Approval mark for the equipment type:  19. Plaque visibility ( requirement 169/170 of appendix 1B to AETR agreement: | TRANSFER REGISTER  The written request received from the company card holder for the transferred data should be attached to this document.  20. Can the data be seen on the screen (display)? YES/NO  21. Can the data be printed? YES/NO  22. Is it possible to transfer any data? YES/NO  23. Is it possible to transfer all the data? YES/NO  24. If not, why?  25. Date of data transfer from vehicle unit:  26. Are there any data sent to the company? YES/NO |   **Declaration**  1. This certificate was issued in accordance with the procedures established by the competent authority in the Government of the Republic of Kosovo where the technical centre has been approved for running the work on digital tachographs.  2. This certificate confirms that it was/was not (delete as appropriate) possible to transfer the data stored in the vehicle unit identified above. In response to a written request from the company card holder identified above (delete as appropriate):  a) No data was provided for the company card holder and this document was issued as a non-transfer certificate in accordance with requirement 261 of appendix 1B to the AETR agreement.  b) The data identified above were issued to the company card holder and to the verification of the presenting of the company's identification in accordance with Article 11.5 of the Appendix and requirement 260 of Appendix 1B to the AETR agreement.  SIGNATURE OF THE TECHNICIAN CONDUCTING THE WORK  SIGNATURE OF THE TECHNICIAN RESPONSIBLE  ANNEX 5  DOCUMENT OF QUALITY CONTROL OF WORK OF TACHOGRAPH TECHNICIAN  The quality control document of the work of certified technicians (every 6 months)  Technical centre data:  Name of the technical manager (director) of technical centre:  Name of the quality controller:  Name of the certified technician:  Date of audit:  Date of the following audit:  Tachograph control type for the technician's assessment;  Initial Installation of the analogue tachograph  6-year re-calibration for analogue  2-year inspection for analogue  Initial installation for digital  2-year re-calibration for digital  Data on tachograph:  Mark  Type, model number  Serial no.  Data on vehicle:  Mark  NIM (VU)  Vehicle registration number  Analogue tachograph inspection/calibration (if applicable)  Completion for at least 3 checks YES/NO  Insertion of “w” (if applicable)  Insertion of “l”  Test 40 km/h (if applicable)  Test 60 km/h (if applicable)  Carrying out the clock test YES/NO  Performing distance control YES/NO  Test labels YES/NO  Speed for speed test YES/NO  Sealing of tachograph system YES/NO  Completion of the test certificate YES/NO  Completion of technical operations registry YES/NO  Comments:  Digital tachograph inspection/calibration (if applicable  Completion for at least 3 checks YES/NO  Insertion of “w”  Insertion of “l”  Insertion of “k”  Performing distance control YES/NO  Control of cables and sensors YES/NO  Printing of technical data YES/NO  Speed for speed test YES/NO  Sealing of tachograph system YES/NO  Completion of the test certificate YES/NO  Completion of technical operations registry YES/NO  Comments:  Pass – No pass  Technician, signature  Quality controller, signature  Date / \_/\_  **ANNEX 6**  **APPLICATION FORMAT FOR AUTHORIZATION AS A TECHNICAL CENTRE APPROVED FOR REGISTRATION EQUIPMENT**  Filled in by the applicant (natural person/manager/owner) in capital letters in black colour.  1. I/we:  a) would like to apply for approval on the analogue/ digital tachograph;  b) I would like to apply for approval as (put √).  Standard installations (installation, activation, calibration)  Limited action installations (installation, activation only)  2. Name (names) and address of the applicant (applicants) (including full name, trade name, full postal address  Name (names) of the applicant  Full address  Phone no.  Fax no.  3. a) Type of the company or body; E.g., natural person, limited liability company, agency;  b) If it is a company, no. of registration.  4. Full name of the person, of each partner or each director (use additional sheet if needed).   |  |  |  | | --- | --- | --- | | **Full name** | **Position** | **Date of birth** | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  |   5. Name and address of the building, which is proposed to carry out the final installation, calibration and sealing of tachograph systems (if different from that of point 2 above).  Name  Address  Phone no.  Fax no.  E-mail address  Name of the certified manager  6. The nature of the business or the enterprise, e.g. vehicle manufacturer/vehicle operator ­­­­­\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  7. Hours during the normal working week, in which the centre will be open for the running of businesses under the terms required for approval.   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Days** | **Hours** | **Days** | **Hours** | | Monday | From\_\_\_\_\_\_\_ to\_\_\_\_\_\_ | Friday | From\_\_\_\_\_\_\_ to\_\_\_\_\_\_ | | Tuesday | From\_\_\_\_\_\_\_ to\_\_\_\_\_\_ | Saturday | From\_\_\_\_\_\_\_ to\_\_\_\_\_\_ | | Wednesday | From\_\_\_\_\_\_\_ to\_\_\_\_\_\_ | Sunday | From\_\_\_\_\_\_\_ to\_\_\_\_\_\_ | | Thursday | From\_\_\_\_\_\_\_ to\_\_\_\_\_\_ |  |  |   8. Equipment - full description of all available equipment for use:   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Equipment** | **Manufacturing** | **Type** | **Notes/calibration data** | | a) Vehicle testing equipment, including electronic calibration programs |  |  |  | | b) Tachograph instrument portable drive testing unit |  |  |  | | c) Clock tester |  |  |  | | d) Sealing devices - including the number of each type of device |  |  |  | | e) Tyre pressure device |  |  |  | | f) Compressor capable of supplying air at pressures above 10 bar |  |  |  | | g) Adapter for electronic send units |  |  |  |   9. Elements of the provision for “Technical Training and Support”.  (Additional information may be provided on separate sheets and attached to this application.)  Training body  Name of the body/company  Address  Phone no.  Technical Support Provider  Name of the organization/company  Address  Phone no.  Adjustments for the equipment, maintenance and calibration of the approved test equipment  Name of the body/company  Address  Phone no.  10. I/we attach to this application the following supporting documents:  a) Site plan of the building/Applicant's signature/Date  b) Dimensions of the part of the building for inspection/calibration (inspection/calibration bay)  c) References  d) Documents for using the facility  e) Declaration of Conviction/Non conviction of each person  f) Evidence of sound financial standing  g) A copy of the partnership agreement (if any)  h) Supporting evidence to demonstrate technical support/training/maintenance  i) A copy of the commercial register QKR (NRC)  11. Declaration and presentation  I hereby declare that the information provided in this form regarding the application for approval is true to the best of my knowledge.  I agree to be bound with the fulfillment of the conditions set out in the instruction of the minister responsible for transport no .\_\_\_\_, dated "On technical requirements and operating standards of technical centres for the installation, activation, calibration, inspection and repair of digital tachograph ", suitable for the class of the tachographs of the centre for which I have applied, in accordance with Article 9 of the Appendix to the European Agreement concerning the "Work of Crews of Vehicles engaged in International Road Transport (AETR)" .  Applicant name\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ date\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Name \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Position\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  For and on behalf of\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  (holder, partner or director of the company)  **ANNEX 7**  **AUTHORIZATION FOR THE APPROVAL OF THE WORKSHOP/SERVICE OF THE ANALOGUE OR/AND DIGITAL TACHOGRAPH IN ROAD TRANSPORT**  Notes regarding the application as well as the approval process  Holder of this authorization,  Name of the natural or legal person:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Headquartered in:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Administrator /Director:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  a) For approval in:  Analogue tachograph and/or digital tachograph  b) For carrying out all operations in analogue tachographs  c) For carrying out the following operations on digital tachographs: Standard Installations (Installation, Activation, Calibration, Repair) or Limited Action Installations (Installation, Activation only) is authorized as an approved workshop (technical centre) for performing operations on the recording equipment as above, under the conditions laid down in Chapter VI of the Law on Road Transport 04/L-179.  d) For the right to practice courses for vehicle driver, company, control bodies and workshops/services.  Notes regarding the seal to be used by the technical centre, with the tachograph marks for which it will perform technical operations etc.  Authorization shall be valid from \_\_/\_\_/\_\_\_\_ to \_\_/\_\_/\_\_\_\_ /,  Signature and seal of the competent authority    **ANNEX 8**  **LIST OF REQUIRED EQUIPMENT IN TECHNICAL CENTRES OF ANALOGUE AND DIGITAL TACHOGRAPS**  Technical centre shall have the following equimpents for tachograph testing.  1. Vehicle Testing equipment (e.g. a roller test bench) for determining the characteristic coefficient of the vehicle ‘w’ and the effective circumference of the tyres ‘l’.  (This system consists of two supporting rollers and two measuring rollers. Supporting rollers are independent from one another whereas measuring rollers are joined by a shaft that connects and carries an impulse generator. This transmitter can measure the speed of rollers rotation and distance travelled.  A photoelectric cell located in the upper side of the structure allows the counting of tyre rotations through a small reflective strip previously attached to the tyre). Free running rollers are attached to enable roller test bench even for vehicles without differential locking.  2. Hand-held tachograph testing device – suitable for using in the workbench and vehicle cabin.  3. Digital tachograph programmer with a program installed to read, change and record data in VU, calibration or confirmation: “NIM” “NRM”, size of “l”, “w”, “k” parameters, value and adjustment of speed limiter device, and correct and confirm the current hour UTC of tachograph, when appropriate.  4. A clock tester to test the accuracy of the tachograph time clock against national and international time. (This instrument should be subject of operational monthly tests and calibration at least on annual basis.)  5. Optical record sheet analyzer of analogue tachograph for the analysis and verification of recordings made during the test and the possibility of digital and analogue data analysis in the case when transport companies are being subject to controls conducted by the control bodies to organize the data that will be deposited.  6. A manometer for controlling and measuring tyre pressure.  (This device must provide proper operation, and shall be subject to calibration at least annually. Minimum measuring limit up to 12 bar.)  7. Computer with storage system to transfer data from memory to VU (vehicle unit).  (Personnel should ensure that the transfer is made in the format specified under Regulation (EEC) 3821/85.)  8. The cable connecting the sensor located at the exit of the speed box with the VU, as well as the procedure followed.  9. Procedure and equipment for:  9.1 Measuring the effective parameter of the tyres in the form of "l" in mm. Determination by both methods, by measuring the track in the previously defined track and by roller test bench.  9.2 Determination and application of the correction factor for "l", if applicable (table of correction factor l and its calculation method).  9.3 Measuring of the characteristic coefficient of the vehicle, in the form "w" imp/km.  9.4 Determining and implementing the correction factor for "w", if applicable. Table of correction factors, parameter "w".  10. Procedures and equipment for storage of data downloaded from VU and workshop cards, and for creating back up copies to support and protect information.  11. Procedures and equipment for controlling the accuracy of VU distance and speed measurements via simulator. The tachograph constant "k" adapter, using appropriate VU-related equipment generates variable frequency impulses, simulation of 20, 100 and 180 km/h at a distance of at least 1000 meters.  12. Information on tyre pressure technical indicators, recommended by their manufacturers.  If you do not have this information, you can use the standard pressure table.  13. Updated information on installing the installation plaque, as well as equipment for its affixing to the vehicle cabin.  (The technician must be able to carry out this operation and to comply with the provisions of point 4 of Article 21 of this Instruction.)  14. System, via e-mail or internet to communicate with the transport companies and the competent authorities and transmit, on request, the data stored by the VU.  15. A location for tyre inflation.  A location for tyre pressure measurement and tyre inflation, capable for supplying air for pressure up to 10 bar.  **ANNEX 9**  **CALIBRATION CERTIFICATE FORMAT**  Analogue tachograph    ANNEX 1 A  Scheme 1. Schematic diagram of the minimum dimensions of a technical tachograph centre  Minimum 5 m wide and 4.5 m high      Linear tracks can be used as an alternative to roller equipment in the following cases:  - In the event of a defect to the roller equipment;  - The axle load exceeds 13 tonnes;  - The vehicle holds a dangerous load and cannot be unloaded;  - The tachograph is operated by inactive wheels;  - The vehicle has such a configuration that it cannot be tested on the above mentioned equipment;  - The vehicle does not have rear locking differential and the rollers can not be blocked by applying the brakes  Pal LEKAJ,  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Minister of the Ministry of Infrastructure  On\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_2017.  Prishtina | Ministar Ministarstva infrastrukture na osnovu člana 63. stav 10, 11, 12 i 13 Zakona br. 04/L-179 o drumskom saobraćaju, objavljenom u Službenom listu br. 21/13 jun 2013, člana 8, tačka 1.4 Pravilnika br. 02/2011 o oblastima administrativne odgovornosti Kancelarije premijera i ministarstava, kao i člana 38, stav 6. Pravilnika o radu vlade br. 09/2011 (Službeni list br. 15, 12.09),  Donosi:  **NACRT ADMINISTRATIVNOG UPUTSTVA (MI) BR.xx/2017 O LICENCIRANJU RADIONICA/SERVISA I IZDAVANJU KARTICA ZA DIGITALNI TAHOGRAF**   1. **OPŠTE ODREDBE**   **Član 1**  **Cilj**  1. Ovim Administrativnim uputstvom se utvrđuju tehnički zahtevi koje mora ispuniti oprema za nadzor radi osiguranja registracije vremena vožnje članova posade (vozača), vreme provedeno u profesionalnoj aktivnosti (koja ne predstavlja upravljanje vozilom), vreme odmora, brzinu kretanja vozila i pređeni put (u daljem tekstu tahograf).  2. Ovim Administrativnim uputstvom se utvrđuju zahtevi učinka za tahograf i listić, zahtevi za testiranje, ugradnju i opravku tahografa, vrstu i testiranje tahografa i registracija listića, izgled službene oznake i testiranje opreme za ograničenje brzine vozila.  3. Ovim uputstvom se utvrđuju uslovi koje treba da ispunjavaju pravni subjekti kako bi bili opremljeni ovlašćenjem za radionice/servise za Tahograf (u skladu sa Zakonom br. 04/L-179, o drumskom saobraćaju, član 63. stav 10, 11, 12 i 13) za izvršenje ugradnje, testiranja i opravke tahografa i testiranje opreme za ograničenje brzine i organa za izdavanje kartica za Digitalni tahograf.  **Član 2**  **Definicije**  1. Definicije koje se koriste u ovom uputstvu imaju sledeće značenje:   * 1. “Nadležni organ” označava organ koji izdaje ovlašćenje za odobrenje radionica/servisa, Ministarstvo infrastrukture, odnosno Odeljenje za kopneni transport.   2. “Aktivacija” označava proces kada uređaj za registraciju u potpunosti postaje operativan i obavlja sve funkcije, uključujući i funkcije sigurnosti. Aktivacija uređaja za registraciju zahteva korišćenje kartice radionica/servisa i uvođenje njenog PIN koda.   3. “Tahografski listić” označava traku ili disk predviđen za primanje i čuvanje registrovanih podataka, koji se postavlja u analogni tahograf i po kome pisač analognog tahografa opisuje kontinualno beleženje informacije koju treba registrovati.   4. “Demontaža” označava skidanje tahografa sa vozila za potrebe opravke ili zamene.   5. “Ugradnja” označava ugradnju uređaja za registraciju (ili jednog od njegovih komponenata) u vozilo.   6. “Pregled” označava pregled koji se obavlja u sistemu tahografa radi provere ispravnosti i funkcionisanja sistema i radi provere njegove pravilne kalibracije, plombiranje i postavljanje pločice za kalibraciju/sertifikaciju.   7. “Kalibracija/sertifikaciju” u analognim tahografima: označava podešavanje radnih parametara tahografa u okviru dozvoljenih odstupanja u dodatku 1 aneksa AETR-a; u digitalnim tahografima: označava ažuriranje ili potvrđivanje parametara vozila koji se čuvaju u memoriji uređaja za registraciju   (NIM, NRM i mesto za registraciju) i karakteristike vozila (w, k, l, vrednost dozvoljene brzine, trenutna vrednost odometra, trenutačno vreme UTC).   * 1. “Kontrole/Pregledi” obavljanje određenih radnji koje osiguraju pravilno funkcionisanje uređaja za registraciju i njegovo odgovarajuće podešavanje sa karakteristikama vozila.   2. “Kartica radionice” označava karticu digitalnog tahografa koja je izdata od strane nadležnog organa za proizvođača uređaja za registraciju, tehničara, proizvođača vozila ili za tehnički centri za tahograf, odobreni od strane nadležnog organa.   Kartica radionice identifikuje vlasnika kartice i omogućava testiranje, kalibraciju i/ili preuzimanje podataka sa uređaja za registraciju.   * 1. “Karakterističan koeficijent vozila” označava numeričku karakteristiku koja daje vrednost signala na izlazu, emitovan od dela vozila koji povezuje vozilo sa uređajem za registraciju (osa na izlazu kutije za brzinu), kada vozilo prelazi put od jednog kilometra izmerenog pod normalnim uslovima standardnog ispitivanja. Karakterističan koeficijent se izražava u impulsima po kilometru (w = ... imp/km) ili u obrtajima za kilometar (w = …obrt/km).   2. “Konstanta uređaja za registraciju” označava numeričku karakteristiku koja daje vrednost ulaznih signala, potrebnih za pokazivanje i registraciju pređenog puta po jednom kilometru, ova konstanta se izražava u impulsima po kilometru (k = ... imp/km) ili u obrtajima za kilometar (k = …obrt/km).   3. “Kontrolor kvaliteta” označava osobu zaposlenu u tehničkom centru ili osobu koji je ugovoren od strane tehničkog centra radi sprovođenja kontrola vezanih za procedure administriranja, sprovođenja odgovarajućeg sistema za kontrolu kvaliteta u okviru centra i koji je završio minimalnu obuku na nivou sertifikovanih tehničara.   4. “Jedinica vozila (JV)” označava uređaj za registraciju izuzev senzora pokreta i kabla koji povezuje senzor pokreta. Jedinica vozila može da bude ili jedinstvena jedinica ili sastavljena od nekoliko jedinica u vozilu, pod uslovom da je u skladu sa sigurnosnim zahtevima iz dodatka 1B aneksa AETR sporazuma.   5. “Radionica/servisi tahografa” (u daljem tekstu se navodi i kao “tehnički centar”) označava ovlašćeno lice, subjekat ili organizaciju koja obavlja ugradnju, aktivaciju, pregled, kontrole, kalibraciju i plombiranje uređaja za registraciju, pričvršćivanje kalibracijskih pločica i izdavanje sertifikata u skladu sa zahtevima AETR-a i sa zahtevima zakonodavstva Republike Kosova.   6. “Tehničke operacije” označava sve aktivnosti koje je potrebno da obavlja odobreni tehnički centar, radi sprovođenja ugradnje, aktivacije, pregleda, kontrole, kalibracije, plombiranja, opravke, demontaže i preuzimanja podataka iz tahografa, zajedno sa registracijom sličnih aktivnosti i izdavanjem potrebne dokumentacije, pločica i sertifikata.   7. “Uređaj za registraciju” (u daljem tekstu se navodi kao “tahograf”) označava uređaj namenjen za ugradnju u motornim vozilima radi pokazivanja, registracije i automatskog i poluautomatskog čuvanja podataka o kretanjima ovih vozila i podataka o radnom vremenu njihovih vozača; u skladu sa postavljenim zahtevima u dodatku 1 (analogni) i 1B (digitalni) aneksa AETR sporazuma. Uređaj za registraciju označava celokupan sistem (jedinicu vozila, glavu tahografa i senzor pokreta).   8. “Efektivni obim obruča na točkovima” označava prosek pređene udaljenosti od svakog točka koji pokreće vozilo na putu tokom punog okretanja. Masa ove udaljenosti se meri u skladu sa uslovima standardnog testiranja i izražava se u obliku “l = ... mm”. Proizvođači vozila mogu zameniti mase ovih udaljenost sa teoretskim proračunom, koji uzima u obzir raspodelu težine u ose, neopterećeno vozilo pod normalnim uslovima rada.   9. “Opravka” označava bilo koju opravku glavne komponente uređaja za registraciju, što zahteva prekid ugrađene snage ili isključivanje iz ostalih komponenata uređaja za registraciju ili njegovo otvaranje.   Član 3  **Neusklađenost tehničkih centara (Radionica/servisa)**  Rukovodilac tehničkog centra, partneri ili rukovodioci i njegovo osoblje ne smeju učestvovati u operacijama drumskog transporta.  Član 4  **Subjekti koji mogu dobiti odobrenje kao Tehnički centri (Radionica/servisa)**  Zahtev za ovlašćenjem za odobreni tehnički centar se sastoji od popunjenog obrasca za aplikaciju, prema aneksu 6, i odgovarajućih pratećih dokumenata u skladu sa ovim uputstvom. Aplikacija se podnosi za novo odobrenje, za dodatnu klasu tahografa (analogni ili digitalni) ili za obnovu ovlašćenja.  Sledeći subjekti mogu aplicirati za odobrenje kao tehnički centar (Radionica/servisa):  a) fizičko lice – aplikaciju treba da podnosi u svoje ime i treba da bude potpisana od same osobe koja aplicira;  b) pravno lice – apliciranje se vrši u ime pravnog lica i treba da bude potpisana od strane ovlašćenog lica  (Vlasnik ili menadžer) koji rukovodi aktivnošću (Radionica/servisa) uređaja za registraciju.  Član 5  **Uslovi za odobrenje tehničkih centara**  1. Subjekti prema članu 4. ovog Administrativnog uputstva ovlašćuju se kao tehnički centri kada ispune sledeće osnovne uslove:  a) kompetencija i tehnička oprema;  b) podobnost podnosioca aplikacije;  c) adekvatno finansijsko stanje.  Radionica/servis treba da priloži u obliku bankarske garancije ili osiguravajuće kompanije, iznos od 50 000 evra za petogodišnji period.  Ocenjivanje tehničke kompetencije može se najbolje dostići osigurajući da Radionica/servis ima odobrene uređaje koji omogućavaju obavljanje zahtevanih zadataka koji su povezani sa tahografom.  Radionica/servis putem svojih prostorija i opreme koju ima na raspolaganju, mora biti sposobna da obavlja sve tehničke operacije, pomenutih u ovom uputstvu, i da obezbedi da tehničari koji obavljaju tehničke operacije uspešno su završili odgovarajuću obuku.  Pogodnost podnosioca aplikacije se odnosi na ocenjivanje iskustva i sposobnosti tehničara za obavljanje tehničkih operacija i zahtevanih zadataka u tahografu.  Tehnički centri treba da budu postavljeni na mestima sa dozvoljenim ulaskom i izlaskom na putevima javnog korišćenja prema važećem zakonodavstvu i gde kretanje vozila neće stvoriti probleme lokalnom saobraćaju.  Njihovi ulazi-izlazi ne bi trebalo da budu u blizini do 50 metara od benzinskih pumpa, škola, autobuskih stanica, obrazovnih i zdravstvenih ustanova, i drugih javnih objekata.  Odeljenje za drumski transport izrađuje tehnički priručnik za obavljanje poslova na uređaju za registraciju, u skladu sa AETR-om, Obavezan za korišćenje od strane odobrenih tehničkih centara.  Član 6  **Ovlašćenje tehničkih centara (Radionica/usluga)**  1. Ovlašćenje za odobrenje Radionica/servisa tahografa izdaje Ministarstvo, odnosno Odeljenje za drumski transport. Ovlašćenje treba da sadrži podatke u skladu sa Aneksom 7 ovog uputstva.  2. Ovlašćenje tehničkih centara određeno je za analogne ili digitalne tahografe svakog proizvođača, u nastavku ispunjavanje obaveza navedenih u ovo uputstvu i ispunjavanja tehničkih zahteva navedenih u Aneksu 1. Obrazac za apliciranje za odobrenje tehničkog centra je priložen u Aneksu 5. Ovlašćenje se daje na rok od 3 (tri) godine.  3. Rukovodilac radionica/servisa obezbeđuje sertifikate obuke za tehničkog rukovodioca i sertifikovane tehničare, kako u početnom apliciranju tako i u narednim obnavljanjima.  Član 7  **Postupak odobrenja tehničkih centara (radionica/servisa)**  1. Zahtev i dokumentacija podnosilaca aplikacija za opremanje ovlašćenjem tehničkog centra (radionica / servisa) dostavlja se arhivi Ministarstva infrastrukture.  2. Sekretar nakon konsultacije sa ministrom formira komisiju od 5 članova za kontrolu subjekta.  3. Komisija nakon kontrole i izlaza na teren predlaže ministru odobrenje ili odbijanje ovlašćenja.  4. Ovlašćenje se izdaje samo u slučaju kada:  - su ispunjeni uslovi odobrenja;  - najmanje jedan od sertifikovanih tehničara ima dobru reputaciju, dovoljnu kompetenciju za obavljanje dužnosti, završio je odgovarajuću obuku i koji je deo spiska sertifikovanih tehničara.  5. Ovlašćenje se izdaje na rok do 3 (tri) godine uz naknadu od 1000 €.  Član 8  **Posebna oznaka i registar za odobrene tehničke centre (Radionica/servisa)**  1. Ovlašćena radionica/servis za tahografe postavlja posebnu oznaku na plombi, kao što je definisano u tački i aneksa 2.  DDS vodi registar za posebne oznake plombi i za korišćene elektronske podatke kao i za izdate memorijske kartice.  2. Pored gore navedene oznake, svaki tehnički centar (Radionica/servis) takođe treba da izlaže na svom ulazu, na vidnom mestu na spoljnoj strani zgrade ne više od 4.5 m od zemlje, oznaku klase odobrenja za analogni i/ili digitalni tahograf prema modelu iz tačke II aneksa 2.  3. DDS kreira i vodi registar ovlašćenih tehničkih centara.  Ovaj registar uključuje sledeće informacije:  a) naziv pravnog lica ili naziv kompanije tehničkog centra (Radionica/servisa);  b) posebnu identifikacionu oznaku tehničkog centra;  c) ime tehničkog rukovodioca ili sertifikovanih tehničara;  d) mesto tehničkog centra (Radionica/servisa) (puna adresa);  e) telefon, fax i e-mail.  4. Svakih šest meseci, DDS će komunicirati sa odeljenjima odgovornog ministarstva za oblast tahografa, za bilo koju promenu koja se javlja u gore navedenom registru.  5. DDS dostavlja srodnim organima drugih zemalja, spisak sertifikovanih tehničara, izdate kartice, kopiju oznake pečata i informaciju o korišćenim elektronskim sigurnosnim podacima.  Član 9  **Standardni uslovi odobrenog tehničkog centra**  **Radionica/servisa**  1. Objekat tehničkog centra treba da sadrži najmanje:  a) obezbeđen parking za najmanje dva komercijalna vozila od 15 m dužine i 2.6 m širine;  b) nesmetan put od ulaza do parkinga i zone testiranja.  2. Tehnički centar mora imati zatvoreno okruženje za obavljanje tehničkih radova kako bi u nju mogao da stane vozilo dužine 15 m, širine 2,6 m i visine 4,57 m.  U ovom okruženju treba da postoji ograđeno mesto sa posebnim ulazom za osoblje tehničkog centra.  Ovo mesto sa posebnim ulazom mora biti opremljeno sa:  a) kancelarijom sa sigurnim zaključavanjem gde će se kalibracioni uređaji, materijal za plombiranje, memorijske kartice i ploče čuvati kada se ne koriste.  b) sigurnim prostorom za arhiviranje svih dokumenata vezanih za aktivnost, osoblje i uređaje i obrasce koji će se koristiti za tehničke operacije.  3. Tehnički centar mora uspostaviti proceduru dokumentacije pravila ulaska i izlaska sa ograđenog mesta i upotrebi ključeva sefova.  4. Tehnički centar mora imati sisteme za prenos informacija u obavljanju tehničkih poslova po zakonu.  5. Tehnički centar mora imati sledeće informacije na raspolaganju za konsultacije sa korisnicima:  a) kopiju dokumenta ovlašćenja odobrenja;  b) ime rukovodioca i tehničara sertifikovanog/sertifikovanih za tehničke operacije;  c) kopiju trenutnih sertifikata obuke;  d) sadržaj odgovarajuće identifikacione oznake;  e) radno vreme;  f) cene primenjivih tarifa.  6. Tehnički centar mora biti nepristrasan u pogledu uslova pod kojima se vrše tehničke operacije.  7. Tehnički centar mora obezbediti uslugu tehničkih operacija za digitalne tahografe, za koje je ovlašćen od strane nadležnog organa.  8. Tehnički centar mora obezbediti poverljivost osoblja u vezi sa bilo kojom informacijom dobijenom tokom tehničkih operacija na uređaju za registraciju.  9. Tehnički centar mora imati na raspolaganju najmanje dva člana osoblja; jednog tehničkog rukovodioca i dva sertifikovana tehničara.  Tehnički centar će saopštiti DDS-u imena ovih osoba opremljenih sertifikatom o njihovoj kvalifikaciji i obuci. Tehnički centar će takođe saopštiti bilo koju promenu koja se odnosi na njih.  10. Tehnički centri moraju uspostaviti procedure u svojim priručnicima za kvalitet kako bi ocenili pravilnu primenu od strane svog osoblja svih funkcija potrebnih za tehničke operacije, uključujući i otpuštanje lica nesposobnih za obavljanje ovog posla ili koja pravilno ne primjenjuju funkcije.  11. DDS će obavestiti tehnički centar o razvoju i ažuriranju obuke tehničkih rukovodioca i sertifikovanih tehničara jednom godišnje.  Član 10  **Odgovornosti i registri tehničkog centra**  1. Tehnički rukovodilac Radionica/ servisa ima punu odgovornost da se materijali i instrumenti za plombiranje, memorijske kartice, potrebni za obavljanje tehničkih operacija, čuvaju na dobro zaštićenom mestu.  2. Svaki gubitak ili krađa bilo kog materijala, instrumenata ili kartica navedenih u prethodnom stavu mora odmah biti prijavljeno nadležnom organu i DDS-u. U slučajevima krađe, prijavljuje se organima nadležnih po zakonu.  3. Tehnički centar će voditi evidenciju o svim gubicima i krađama, arhiviranju komunikacija ili izveštajima koji se odnose na njih, kao i o svakoj komunikaciji koja je primljena u vezi sa tim.  4. Tehnički centar mora garantovati periodični prenos podataka na računaru, kreiranje kopije i čuvanje snimaka sačuvanih u memoriji kartica centra bez gubitka bilo kakvih informacija.  Ovi podaci moraju se čuvati u CT-u, zajedno sa rezultatima testa (uverenja testa) najmanje tri godine.  5. Ovlašćenje odobrenja može se poništiti i na zahtev samih Radionica/servisa uređaja za registraciju. Zahtev za poništenje podnosi se organu za izdavanje odobrenja dva meseca pre prestanka aktivnosti.  Sledeća dokumentacija mora se odmah vratiti organu za izdavanje ovlašćenja i DDS-u:  a) sva dokumentacija i podaci vezani za ugradnju, kalibraciju, plombiranje i prenos u poslednje tri godine;  b) neiskorišćene ploče za kalibraciju;  c) kopije uverenja, uključujući testove;  d) spisak sertifikovanih tehničara;  e) kartice radionice;  f) neiskorišćeni sertifikati neprenošenja.  6. Registri  Tehnički centri moraju utvrditi i voditi registar tehničkih operacija kako je definisano u tački III Aneksa 2 ovog uputstva, koji će registrovati sve ugradnje, kalibracije, periodične inspekcije, male opravke i bilo koju ploču izdatog tahografa. Registar se može voditi i u elektronskom obliku i čuva se do tri godine.  7. Za digitalne tahografe mora postojati elektronski sistem za registraciju podataka iz obavljenog rada, koristeći kartice Radionica/servisa za čuvanje i skladištenje podataka prenetih iz jedinice uređaja i registrovati:  a) kompletne elemente bilo kog uređaja i tahografa koji su uključeni u tehničke operacije. Ovi podaci (uključujući korišćene elemente kartice radionica) mogu se elektronski preneti i čuvati direktno iz kartica Radionica/servisa nakon završetka svake inspekcije/kalibracije izvršene od strane sertifikovanih tehničara za koje su izdate kartice.  b) elementi svih demontaža tahografa;  c) elementi svih podataka prenetih u trenutku demontaže tahografa.  Kopije podataka prenetih u procesu opravke ili demontaže tahografa moraju se čuvati godinu dana.  Tehnički centar mora izdati kopiju analognog diska tahografa u slučaju opravljanja ovog tahografa. U ovoj kopiji treba navesti ime tehničkog rukovodioca, datum provere, potpis tehničara i pečat Radionica/servisa. Test koji se može izvršiti traje najmanje 20 minuta pri maksimalno dozvoljenoj brzini vozila koje je opravljeno.  8. Registar svih izdatih sertifikata neprenošenja, mora se voditi od strane odobrenog tehničkog centra.  Nekorišćeni sertifikati neprenošenja, pokvareni, nevažeći ili oštećeni, moraju se držati u cilju revizije u trajanju od 2 godine.  9. Registar uništenih podataka mora se držati u centru najmanje dve godine. Ovaj registar mora sadržati elemente podataka i lica koje je izvršilo uništenje, kako je definisano u tački 3. člana 23. ovog uputstva.  10. Svi izveštaji o inspekciji i testovi uređaja centra moraju se čuvati u dobrim uslovima najmanje 6 godina od strane nadležnih organa.  11. Tehnički centar mora primeniti odobrene tarife za obavljanje tehničkih operacija.  Član 11  **Bezbednost plombi, pločica, kartica itd.**  1. Ispunjenje sigurnosnih zahteva uređaja za plombiranje, plombi, kartica radionice, ploče za ugradnju, prenetih podataka i sertifikata je vrlo važno.  Odgovornost je tehničkog rukovodioca Radionica/servisa da nadgleda sigurnost kartica radionice za digitalne tahografe izdate sertifikovanim tehničarima koji su zaposleni na centralnom nivou.  2. U slučaju gubitka, krađe ili značajne zloupotrebe uređaja za plombiranje, plombi, kartica radionice i/ ili PIN-ova, pločica za ugradnju, prenetih podataka ili sertifikata, tehnički centri moraju odmah obaveštavati DDS kao i relevantne organe. Centar mora dostaviti puni pismeni izveštaj o okolnostima DDS-a u toku radnog dana. Izveštaj treba da sadrži ime i policijski region u kojem je izveštavano.  3. Sertifikovani tehničari imaju individualnu odgovornost za svaku karticu i PIN kod koji im je izdat i:  a) nikada ne smeju pokazivati broj PIN-a drugim osobama;  b) nikada ne smeju dozvoliti drugima da koriste njihove kartice ili PIN kod;  c) da preuzmu odgovornost za sve aktivnosti sprovedene sa karticama radionice;  d) odmah obaveste rukovodioca tehničkog centra o gubitku, krađi ili lošem funkcionisanju kartice;  e) obaveste rukovodioca centra ili DDS ako misle da su njihove kartice korišćene od strane drugih osoba.  4. Tehnički rukovodilac tehničkog centra je odgovoran da obezbedi da sertifikovani tehničari ispunjavaju svoje individualne zahteve i da aktivnosti i bezbednost Radionica/servisa bude u potpunosti zadovoljavajući.  5. Tehnički rukovodilac tehničkog centra mora obezbediti da:  a) svaki sertifikovani tehničar koji obavlja rad na digitalnom tahografu ima važeću karticu Radionica/servisa za svoj rad;  b) kartice Radionica/servisa ne smeju izaći izvan zgrade tehničkog centra;  c) sertifikovani tehničari nikada ne smeju koristiti kartice drugih.  POGLAVLJE II  Član 12  **Instrumenti i oprema za testiranje TC-a**  1. U ovlašćenoj Radionici/servisu za tahografe ugrađuje se odobrena oprema za testiranje pogodna za efikasno izvršavanje ugradnje, pregleda, kalibracije i demontaže opreme za registraciju.  2. Spisak glavne opreme koja treba da ima tehnički centar za analogne i digitalne tahografe dat je u Aneksu 8 ovog uputstva. Detaljan opis njihovog rada i operacija izrađuje DDS.  Instrumenti i oprema radionice moraju biti u skladu sa klasom tahografa, kao i sa procesima tehničkih operacija u opremi za registraciju za koju je pribavljeno odobrenje.  3. Instrumente za testiranje tahografa treba proveriti kako bi se obezbedila usklađenost sa standardima ovih uređaja. Provera ovih instrumenata vrši se svakih šest meseci ili svake godine na zahtev proizvođača. Provera se vrši u bilo koje doba meseca kojoj pripada.  4. Test usaglašenosti instrumenata za testiranje može izvršiti proizvođač opreme, njihovi ovlašćeni predstavnici ili akreditovane institucije na Kosovu, Odjeljenje za metrologiju za instrumente kalibracije odgovarajuće klase.  Osobe koje sprovode test usaglašenosti ne bi trebalo da imaju imovinsku vezu, vezu zaposlenja ili porodičnu vezu sa vlasnikom/vlasnicima, sertifikovanim rukovodiocima ili drugim osobama koje vode ovlašćene Radionice/servise za tahografe.  5. Garancije opreme TC-a  5.1 Tehnički centar mora imati potrebne resurse i opremu sposobnu za obavljanje svih aktivnosti potrebnih za rad analognih i/ili digitalnih tahografa. Tehnički centar mora garantovati da je sva oprema upotrebljena, održavana i skladištena na takav način da garantuje nastavak upotrebe i da je u skladu sa procedurama utvrđenih u sistemu kontrole njenog kvaliteta.  5.2 Instrumenti tehničkih operacija moraju biti zaštićeni od potencijalnih smetnji.  6. Računari ili druga oprema treba da omogućavaju korišćenje programa proizvođača za digitalne tahografe, pogodnost programa mora biti garantovana kako bi se oni ovlastili.  Računar treba da:  a) bude zaštićen lozinkom;  b) čuva prenesene podatke;  c) pripremi kalibracionu ploču i sertifikate;  d) kreira elektronski registar podataka;  e) prenosi podatke iz JU, kada je to potrebno.  7. Organi iz stava 4. ovog člana izdaju sertifikat za svaki uređaj na koji je izvršen test usaglašenosti. U sertifikatu mora se jasno identifikovati organ i ime inspektora koji je vodio rad, a takođe treba prikazati i stvarnu tačnost uređaja.  8. Sertifikati o kalibraciji instrumenata i uređaja se čuvaju u ovlašćenoj Radionici/servisu za tahografe i prezentiraju se inspektorima Odeljenja za metrologiju (MTI) kad god se to zahteva od njih.  9. Procedure kalibracije treba da odrede kalibracione procese, uslove okoline, učestalost, kriterijume prihvatanja i korektivne mere koje treba preduzeti kada su oni nedovoljne.  10. Kalibrirano stanje uređaja mora biti jasno prikazano pomoću nalepnice na kojoj se mora označavati datum kalibracije i datum naredne kalibracije.  11. Tehnički centar mora voditi evidenciju svih testova usaglašenosti i kalibracija izvršenih za uređaje Radionica/servisa.  Član 13  **Kontrola kvaliteta**  1. Odobreni tehnički centri će efikasno upravljati aktivnošću od strane sertifikovanih tehničara. Tehnički rukovodilac radionice/servisa je i kontakt osoba sa nadležnim organom za izdavanje ovlašćenja.  Odobreni tehnički centar, kao deo procedura upravljanja, takođe treba da implementira sistem kontrole kvaliteta unutar centra i da odredi jednog kontrolora kvaliteta.  Kontrolor kvaliteta mora biti opremljen sertifikatom o obuci i može biti vlasnik, tehnički rukovodilac TC-a, jedan od iskusnih sertifikovanih tehničara ili neko drugo treće lice koji može obavljati posao u više od jednog TC-a.  2. Kontrolor kvaliteta treba redovno vršiti kontrolu kvaliteta vezanih za kontrolu kvaliteta registracije; kvalitet rada instrumenta i opreme za testiranje svaka 3 meseca.  On treba redovno da vrši kontrolu:  a) ispravnosti i pravilnosti kompletiranja registra tehničkih operacija koje je izvršio TC i evidentiranje njegovih nalaza u vezi sa tehničkim operacijama na tahografu;  b) popunjavanja dokumenata i registracija ručno ili elektronski;  c) registraciju demontaže digitalnih tahografa, kao i skladištenje i registraciju svih ispravno prenetih podataka;  d) registraciju svih sertifikata neprenošenja i neiskorišćenih sertifikata;  e) kontrolu kalibracionog uređaja TC svakih 3 meseca, ako je uređaj u radnom stanju i kontinuirano je sprovodio testove;  f) sprovođenja periodičnih pregleda.  3. Kontrolor kvaliteta treba redovno da vrši kontrolu kvaliteta vezanih za kvalitet rada sertifikovanih tehničara, koja se obavlja svakih 6 meseci za svakog sertifikovanog tehničara TC-a. Kontrola se može izvršiti posmatrajući rad tehničara tehničkog centra, koji se odnosi kako sa upotrebom uređaja za ispitivanje o potvrđivanju parametara za koje je uređaj za registraciju kalibrisan, tako i o popunjavanju dokumentacije od strane sertifikovanog tehničara.  Model kontrolnog dokumenta je priložen u Aneksu 5.  4. Kontrole kvaliteta se evidentiraju po datumu kada su izvršene, a jedna kopija kontrole koju je izvršio kontrolor kvaliteta ostavlja se TC-u.  5. Kada se konstatuju greške ili nedostaci tokom izvršenja kontrola od strane kontrolora kvaliteta, treba uspostaviti plan za njihovu korekciju i kontrole treba obavljati češće dok TC ne ispunjava sve uslove.  POGLAVLJE III  Član 14  **Kriterijumi za sertifikovane tehničare**  1. Operacije za kontrolu, opravku, ugradnju i kalibraciju analognog ili digitalnog tahografa u tehničkom centru treba izvoditi samo pod nadzorom tehničkog rukovodioca i sertivikovanog tehničara.  Tehničari treba da imaju mehaničke ili tehničke sposobnosti sa odgovarajućim iskustvom u zahtevanim zadacima i kalibracijom tahografa za tip za koji je tehnički centar odobren, kao i odgovarajuću obuku u skladu sa ovom uredbom.  2. Tehnički centar imenuje kao svog tehničkog rukovodioca jednog od iskusnih sertifikovanih tehničara koji je završio obuku za tehničkog rukovodioca.  Tehnički rukovodilac mora imati odgovarajuću kvalifikaciju i dokumentovano iskustvo od 3 godine u nekoj mehaničarskoj radionici, kao i zadovoljavajući nivo korišćenja računara.  Tehnički rukovodilac je kontaktna tačka tehničkog centra sa nadležnim organom, kao i odgovoran za tehničke poslove koji se obavljaju u radionici/servisu.  3. Potrebni kriterijumi da se postane sertifikovani tehničar su:  a) Da bude određen za kandidata za sertifikovanog tehničara od strane tehničkog centra, u kojem je zaposlen.  Pri određivanju sertifikovanog tehničara, tehnički centar obezbeđuje da kandidat ispunjava uslove navedene u nastavku i obezbediće mu neophodne olakšice za praktično vežbanje u ovom centru.  b) Da ima mehaničku ili tehničku sposobnost sa odgovarajućim iskustvom za zadatke potrebne za pregled i kalibraciju tahografa za tip, za koji je tehnički centar odobren.  (c) Da poseduju sertifikat o kompetentnosti za svaku klasu analognih i/ili digitalnih tahografa sa kojima žele raditi, da su uspešno završili odobrenu obuku.  e) Kada treba izvršiti testiranje linearnog traga vozila, sertifikovani tehničar koji vrši testiranje puta, sam prati vozilo u svrhu testiranja.  f) Tehnički centar mora imati jedno lice sa vozačkom dozvolom kategorije C i D, koje prati tehničare i glavnog tehničara tokom linijskih testova i uporednih merenja.  g) Kandidati za sertifikovane tehničare, predloženi od strane tehničkog centra, moraju završiti najmanje srednje obrazovanje elektronske, električne, saobraćajne ili mehaničke struke, kao i da imaju dovoljno računarskog znanja.  h) Tehničari treba da imaju odgovarajuću obuku najmanje 40 sati o analognim tahografima i 40 sati o digitalnim tahografima.  i) Glavni tehničari treba da imaju odgovarajuću obuku najmanje 200 sati o analognim tahografima i 100 sati o digitalnim tahografima, paralelno sa obukom za vozače, kompanije i kontrolne organe.  4. Odobrenje sertifikovanih tehničara u centru  Svaki tehnički centar koji želi dodati lice na svoj spisak sertifikovanih tehničara, mora podneti zahtev DDS-u. Uz zahtev mora biti priložen sertifikat o stručnosti koji pokriva klasu tahografa za čiji rad se traži.  DDS priprema spisak sertifikovanih tehničara za svaki tehnički centar.  Tehnički centri moraju odmah da obaveste kada je neki sertifikovani tehničar suspendovan i kada će neki novi tehničar biti zaposlen.  Sertifikovani tehničari treba da se osiguraju da su njihova imena objavljena na spisku sertifikovanih tehničara za svaki centar gde oni obavljaju svoj posao.  5. Sertifikovani tehničari kažnjeni za povredu  O svakom sertifikovanom tehničaru koji je počinio prekršaj u vezi sa dobrom reputacijom koja se odnosi na šemu tahografa, zanimanje, vozilo ili učešće u delima nepoštenja, nasilja ili pretnje, treba odmah obavestiti nadležni organ.  6. Nadzor nad nekvalifikovanim licima od strane sertifikovanih tehničara  Jedno nekvalifikovano lice može sam da vrši pregled i kalibraciju tahografa, dok se obučava pod direktnim i bliskim rukovođenjem jednog sertifikovanog tehničara.  Sertifikovani tehničar je odgovoran za svaki posao obavljen sa njegove strane u radionici/servisu. On mora da potvrdi da su svi aspekti posla koji su obavili kandidati tačni, da se proveri da li su rezultati testa tačni, da su parametri tahografa ispravno podešeni i da potvrdi informacije koje su registrovane na ploči za instalaciju.  7. Registar izdavanja tahografske ploče treba potpisati samo sertifikovani tehničar koji nadgleda i proverava izvršeni posao.  Član 15  **Kompetentnost overenih tehničara**  1. Svi sertifikovani tehničari moraju imati važeći sertifikat o kompetentnosti. Oni, takođe, tokom svoje karijere moraju u praksi demonstrirati svoje sposobnosti.  2. Sertifikovani tehničari treba da ažuriraju svoje znanje o najnovijim praksama i standardima:  a) čitanjem i dopunjavanjem odgovarajućih obaveštenja, instrukcija koje izdaje Ministarstvo,  b) uspešnim završavanjem bilo koje tražene ponovne obuke,  c) uspešnim završavanjem obuke o upotrebi bilo koje nove ili modifikovane opreme instalirane u tehničkom centru;  d) korišćenjem njihovih sposobnosti u izvršavanju instalacije, inspekcije i rutinske kalibracije, i da budu spremni da kvalitetno izvrše provere na osnovu pravila.  3. Svaka instalacija i kalibracija izvršena od strane lica koje nije učestvovalo na obuci (osim u slučaju, kada se obučava pod direktnim i bliskim upravljanjem od strane sertifikovanog tehničara), koji nije ispunio test demonstracije (kada je to potrebno) biće smatran neovlašćenim licem. Ova okolnost može rezultirati kažnjivom radnjom za tehnički centar i odgovarajuće lice.  Član 16  **Obuka sertifikovanog tehničara**  1. Obuku sertifikovanih tehničara radionica tahografa obavlja centar za obuku ovlašćen od strane Ministarstva i akreditovan od strane neke međunarodne institucije.  2. Za dobijanje odobrenja kao centar za obuku za uređaje za registraciju, podnosi se aplikacija sa odgovarajućim dokumentima koji obuhvataju:  a) Prostorije/kancelarije za održavanje kursa i njihova oprema,  b) dokazi o trenerima;  c) program obuke, koji treba da uključuje implementaciju zakonodavstva, tehničke specifikacije uređaja za registraciju i operativne sisteme,  d) model testa za procenu,  e) model sertifikata o obuci.  3. Odobreni centri za obuku izdaju sertifikat o kompetentnosti kandidatima koji uspešno završe program obuke o ugradnji, pregledu i kalibraciji analognih tahografa, digitalnih tahografa ili za oba tipa.  4. Sertifikati o kompetentnosti za digitalne tahografe važe samo kada su tehničari stekli sertifikat o obuci za analogne tahografe.  5. Sertifikat o kompetentnosti može se obnoviti kada mu istekne rok važenja nakon ocenjivanja od strane odobrene institucije za obuku da je sertifikovani tehničar i dalje kompetentan.  6. Nakon procene, ako institucija za obuku nije zadovoljna sa predstavljenom kompetencijom, može zahtevati od sertifikovanog tehničara da uspešno završi drugi kurs instrukcije pre obnove sertifikata o kompetentnosti.  7. Sertifikat o kompetentnosti, izdat od strane odobrenih centara za obuku, mora sadržati:  a) identifikaciju kompanije za obuku;  b) identifikaciju i potpis trenera;  c) mesto i datum održavanja obuke;  d) identifikaciju tehničara kome se izdaje;  e) identifikaciju poslodavca tehničara (TC);  f) vrstu obuke (puna ili ograničena).  Jedna kopija svih sertifikata o kompetentnosti izdatih dostavljaju se DDS-u, da se registruju u registar sertifikovanih tehničara.  8. Kursevi odobrenih centara za obuku uključuju analogne tahografe, digitalne tahografe ili oba. Obuka sadrži:  a) teoriju o instalaciji i upotrebi opreme za registraciju;  b) međunarodno zakonodavstvo, posebno sporazum AETR, Uredbu "O usklađivanju socijalnog zakonodavstva koje se odnosi na drumski transport" (EC) br. 561/2006;  c) odgovarajuće zakonodavstvo EU, u sprovođenju tačnosti ugradnje, pregleda, plombiranja i opravke uređaja za registraciju i njenih akata koji se odnose na propise koji regulišu časove vožnje vozila;  d) pisani test znanja kandidata o ugradnji, pregledu, kalibraciji, malim opravkama i uslovima radionice i sigurnosnim uslovima;  d) praktičnu obuku o procedurama ugradnje, pregleda, kalibracije i popravke;  f) ilustraciju tehničara da može biti u stanju da dopuni kompletnu ugradnju, pregled i kalibraciju uređaja za registraciju. Za digitalne kurseve, ovo, će takođe, uključiti i aktivaciju, prenos podataka i demontažu.  9. Trajanje kursa  Kurs obuke može biti potpun, što obuhvata obavljanje svih tehničkih operacija koje obavlja jedan tehnički centar ili može biti ograničen samo na procese ugradnje i aktivacije.  9.1 Za potpuni kurs obuke:  a) početni kurs za tehničare kombinovanih radionica za analogne i digitalne tahografe biće 40 sati za analogne tahografe i 40 sati za digitalne tahografe;  b) kurs obuke za tehničkog rukovodioca će biti 200 sati za analogne tahografe i 100 sati za digitalne tahografe;  c) kurs za ponovnu sertifikaciju obuke za kombinovane radionice analognih i digitalnih tahografa će biti 20 sati svake dve godine.  9.2 Za ograničeni kurs obuke samo za ugradnju i aktivaciju digitalnih uređaja za registraciju:  a) početni kurs obuke, 2 dana;  b) kurs za ponovnu sertifikaciju, 1 dan.  9.3 Tehnički rukovodilac treba da ima završenu obuku za kurseve o vozačima, kompanijama i kontrolnim organima od strane neke ovlašćene kompanije iz Evropske unije.  10. Centri za obuku organizuju kurseve obuke sa najviše 12 ljudi po grupi. Trajanje obuke će biti 6 sati.  Član 17  **Kartica radionica/servisa**  1. Nakon uspešnog završetka odobrene obuke za digitalne tahografe i izdavanja sertifikata o kompetentnosti za sertifkikovanog tehničara, odobreni centar za tahografe može podneti aplikaciju za izdavanje kartice radionice za sertifkikovanog tehničara, kao što sledi:  - Subjekat odobrenog tehničkog centra podnosi aplikaciju DDS-u, u koju je uključeno izdavanje memorijske kartice tehničkog rukovodioca i sertifikovanih tehničara;  - Subjekat tehničkog centra će podneti zahtev, ovlašćenje odobrenja tehničkog centra ili njenu obnovu, zajedno sa sertifikatima o obuci za tehničkog rukovodioca i sertifikovane tehničare.  2. Departman za drumski saobraćaj oprema karticom tehničkog rukovodioca tehničkog centra i sertifikovanog tehničara u roku od 21 radnih dana od aplikacije. Memorijska kartica i PIN (lični identifikacioni broj) ne dostavljaju se u isto vreme zajedno.  Memorijska kartica zajedno sa PIN-om (lični identifikacioni broj) dostavlja se tehničkom rukovodiocu i sertifkikovanom tehničaru preko sigurne poštanske službe na adresu tehničkog centra gde je on zaposlen.  Svaka memorijska kartica tehničkog centra može da se koristi samo od strane jednog tehničkog rukovodioca ili sertifikovanih tehničara za koje je izdata.  3. Period administrativnog važenja memorijske kartice za radionice i sertifikovanog tehničara je 1 (jedna) godina.  4. Treba voditi računa o upravljanju aktivnostima tehničkog centra, koji zahtevaju upotrebu oba:  Kartice radionice/servisa i poznavanje PIN-a. Ako je PIN kod pogrešno unet u pet uzastopnih pokušaja, kartica radionice/servisa će biti blokirana, omogućavajući prekid dijaloga koji se obavlja između kartice i svake jedinice vozila. Podaci o kartici će i dalje biti važeći za prenos (npr, za prenos informacija iz prethodnih kalibracija na JV za potrebe registracije radionice/servisa).  Sama kartica vredi i TC zajedno sa tehničarom predstavnikom će morati da podnosi aplikaciju za zamenu.  5. Odgovornost za korišćenje i održavanje kartica radionice/servisa će pripasti tehničkom centru.  6. Tehnički centar mora da zabrani upotrebu kartice od strane tehničkog rukovodioca ili sertifikovanog tehničara kada su ova lica bila diskvalifikovana zbog sankcija ili internih inspekcija, ili su prekinuli svoje usluge u ovom tehničkom centru, u takvim slučajevima, uz obavezivanje tehničkog centra, kartica se vraća organu koji je izdao.  7. Prilikom dostavljanja kartice, svaki tehnički rukovodilac i sertifkovani tehničar potpisuje dokumenat o prihvatanju uslova korišćenja i čuvanja kartice.  Svaka osoba će obećati da neće objaviti PIN broj koji je određen za njega i neće dozvoliti drugima da koriste njegovu karticu, koja personalizovana njihovim imenima, i obavestiće o bilo kakvom nefunkcionisanju, gubitku ili krađi u vezi sa memorijskom karticom.  8. Tehnički centar je odgovoran za apliciranje za nove kartice radionica/servisa da bi zamenile one koje su istekle ili koje ne funkcionišu ispravno, u skladu sa procedurama utvrđenim za tu svrhu.  9. U slučaju kada je kartica radionice/servisa jednog tehničkog rukovodioca ili sertifikovanog tehničara oštećena, neispravna ili ukradena, oni mora da obaveste organ koji je nadležan prema zakonu i odmah apliciraju ispred kancelarija DDS-a, kako bi obezbedili zamenu kartice u roku od 21 radnih dana od prijema zahteva.  Član 18  **Kriterijumi za disciplinske procedure i povlačenje odobrenja centra**  1. Ovlašćene radionice/ servisi tahografa, u slučaju otkrivanja neovlašćenıh uređaja, intervencija ili diranja u uređaju za registraciju, dužni su da odmah prijave kontrolnim organima predviđenim važećim zakonodavstvom.  2. Ovlašćenje odobrenja jednog tehničkog centra može se suspendovati ili povući od strane nadležnog organa sa ciljem sprečavanja daljeg rada centra, ukoliko:  a) tehnički centar više ne ispunjuje kriterijume za koje je dobio odobrenje;  b) kvalitet standarda Tehničkih centara i/ili administrativni procesi su predstavljeni ispod prihvatljivog nivoa za nadležni organ za odobrenje;  c) utvrđene su prakse nezakonitih ili kriminalnih aktivnosti;  d) dokazano je da je subjekat dostavio lažne deklaracije, netačnu i/ili falsifikovanu informaciju u vezi sa zahtevanim podacima za dobijanje ovlašćenja kao odobrenog tehničkog centra, što narušava ugled centra;  e) Tehnički centar je delovao tako da je prouzrokovao gubitak poštovanja (postavljanjem netačnih parametara kalibracije ili uređaja za sredstva na način koji bi mogao da ugrozi časove vožnje u ovim vozilima);  f) izvršene su finansijske ili druge neadekvatnosti koje negativno utiču na ugled tahografske šeme ili nadležnog organa odgovornog za odobrenje tehničkog centra;  g) napravljen je pokušaj koji ugrožava elemente sigurnosti digitalnih tahografa;  h) registri i dokumenti nisu pravilno održavani u skladu sa ovim uputstvom.  3. Nadležni organ za izdavanje ovlašćenja uvek će odlučiti za odgovarajući nivo kazne koja se preduzima protiv tehničkog centra kada oni više ne ispunjavaju uslove odobrenja.  Priroda kaznenih sankcija može zavisiti od faktora kao što su, Civilni zakonik i relevantni pravni akti. Međutim, ključ za pružanje podrške ovome je da kvalitet rada koji obavljaju radionice/servisi (a samim tim i nepovredivost sistema nadgledanja kako bi se osigurala usklađenost sa regulacijom voznih časova) je uvek obezbeđen efektivnom kontrolom.  4. Kada su tokom vršenja tehničkih delatnosti u tahografu pronađene povrede, organ za izdavanje ovlašćenja za tehnički centar će preduzeti disciplinske mere u sklada u okolnostima svakog pojedinačnog slučaja. Za male nedostatke, to će obično sadržati savetovanje, ali za ozbiljnije slučajeve disciplinske mere.  5. Nadležni organ za izdavanje ovlašćenja može zahtevati diskvalifikaciju jednog sertifikovanog tehničara i povući odobrenje tehničkog centra.  6. Isključenje za jednog sertifikovanog tehničara obično će rezultirati od:  a)jednog jedinog primera značajnih proceduralnih propusta (npr. nedostatak ključnih elemenata postupaka pregleda i/ili kalibracije), značajne nemarnosti ili zloupotrebe;  b) jedan jedini ozbiljan incident pregleda/kalibracije, koji bi mogao ugroziti valjanost registracije tahografa, naročito tamo gde to može ugroziti sigurnost na putevima;  c) jedan sertifikovani tehničar uključen u povredu može dovesti do ukidanja odobrenja za TC;  d) produženje isključenja će rezultirati kada sertifikovani tehničar nastavlja sa vršenjem pregleda i kalibracija (osim kao asistent) nakon isključenja. U razmatranju u kom pravcu će se postupati u posebnim slučajevima ili u nizu slučajeva, nadležni organ će razmotriti sve poznate okolnosti i moći će promeniti nivo akcije za odražavanje okolnosti.  7. U takvim slučajevima, i kada je odobrenje tehničkog centra povučeno ili obustavljeno, nadležni organ za odobravanje treba odmah da zatraži vraćanje kartica radionice/servisa i uređaja za plombe izdatih od strane tehničkog centra, i da obavesti proizvođače tahografa.    8. Nadležni organ za odobrenje i/ili DDS, treba da vodi evidencije o takvim aktivnostima, da obavesti države članice sporazuma AETR i da obezbedi informacije o stanju kancelarija i karticama radionica/servisa za nadležne organe drugih država članica kada se to zahteva.  9. Period isključenja za jednog sertifikovanog tehničara određuje se od strane nadležnog organa, u zavisnosti od izvršene povrede. U slučaju proceduralnih povreda (npr. neučestvovanje na kursu za prekvalifikaciju) ovaj period je kraći.  10. Isključeni sertifikovani tehničari i tehnički centar kome je itrečena disciplinska mera, mogu se žaliti prema važećim zakonima Republike Kosovo.  POGLAVLJE IV  Član 19  **Procedure za obavljanje aktivnosti u Tehničkom centru**  Ovo poglavlje određuje zahteve za ugradnju, kalibraciju i periodične preglede tahografa.  1. Ugradnja, opravka, kontrola nad ugradnjom i naknadni pregledi uređaja za registraciju (tahografi) vrše se od strane tehničkog centra odobrenog u skladu sa predviđenim odredbama i procedurama na snazi i u skladu sa svakom drugom odredbom i procedurom utvrđenom u vezi sa ovim, i za koje je nadležni organ obavestio tehnički centar.  2. Ugradnja, opravka, kontrola nad ugradnjom i naknadni pregledi uređaja za registraciju, dozvoljeni ovom odobrenjem trebaju se preduzeti od strane/ili pod direktnim nadzorom sertifikovanog tehničara i zaposlenog od strane odobrenog tehničkog centra.  3. Tehnički centar obavlja tehničke poslove samo za uređaje za registraciju, koji imaju sertifikat o odobrenju tipa od svog proizvođača ili ovlašćenih agenta ili od strane Odeljenja za metrologiju MTI.  4. Odgovornost je operatora vozila da obezbedi da je vozilo opremljeno uređajem za registraciju, u skladu sa zakonodavstvom na snazi, i da se održava u dobrim uslovima i da su kalibracije i pregledi uređaja izvršen u zahtevanim intervalima.  5. Jedno vozilo treba da napusti tehnički centar nakon što je uređaj za registraciju izvršio detaljan pregled.    6. Pre početka rada u vezi sa ugradnjom, sertifikovani tehničar je odgovoran da obezbedi da je tahograf nedodirljiv ako je bio predmet manipulativnih intervencija. Posebno, on/ona treba da osigura sledeće.  a) plombe na uređaju za registraciju tokom ugradnje i pregleda ne nedostaju u svim delovima gde je predviđeno plombiranje.    Kada se naiđe na takve incidente, oni se moraju registrovati na jednom posebnom papiru registra tehničkog centra;  b) efektivni obim točkova je ispravno registrovan da registrovana brzina i rastojanje ostanu u okviru dozvoljenih odstupanja utvrđenih u AETR;  c) postavljenje koeficijenta “k” nije promenjen i odgovara parametrima vozila;  d) nije opremljen manipulativnim uređajima koji su povezani između odašiljača/senzora pokreta i glave tahografa/jedinice vozila;  e) ukoliko je otkriveno bilo kakvo evidentiranje o uznemiravanju ili manipulaciji, činjenice se odmah moraju prijaviti nadležnom organu.  **Uslovi vozila tokom kalibracije i pregleda**  Kalibraciju i pregled vozila treba izvršiti samo ako se ispune sledeći uslovi koji se smatraju standardnim uslovima ispitivanja:  a) vozilo je neopterećeno i pod normalnim uslovima rada;  b) točkovi su u skladu sa propisima konstrukcije i upotrebe u sprovođenju dubine profila točkova;  c) točkovi naduvani prema pritisku koji je preporučen od strane proizvođača vozila;  d) Radionica/servis nije obavezan da radi na vozilima, koja prema njihovom mišljenju, nisu bezbedna.  Član 20  **Procedura za analogne tahografe**  Procesi tehničkih operacija u analognim tahografima, koji se razmatraju u nastavku, vrše se u skladu sa Dodatkom 1 Aneksa sporazuma AETR.  Primena instrukcija ili preporuka postavljenih od strane proizvođača uređaja za registraciju, kada je potrebno, takođe će se sprovesti.  Kompletan uređaj za registraciju (senzori pokreta, kabl, ugrađena snaga, glava tahografa, itd), mora biti prilagođen vozilu u skladu sa uputstvima proizvođača tahografa i vozila.  1. Ugradnja uređaja za registraciju  1.1 Uređaj za registraciju mora biti postavljen u vozilo, tako da pogled sa vozačevog sedišta u vozilu bude jasan za pokazatelja brzine, zapisivač udaljenosti i vremena, i istovremeno svi delovi ovih pokazatelja, uključujući i delovi pravca, moraju biti zaštićeni od bilo koje nepredviđene štete.  1.2 Uređaj za registraciju treba da omogući podešavanje konstante kontrolnog uređaja sa karakterističnim koeficijentom vozila pomoću uređaja koji se naziva adapter.  Vozila sa dve ili više zadnje osovine moraju biti opremljena uređajem za zamenu, gde se ovi različiti izveštaji mogu postaviti automatski u jednoj liniji sa izveštajem za koji je kontrolni uređaj prilagođen vozilu.  1.3 Ako je ugradnja u okviru dozvoljenih odstupanja navedenih u dodatku 1 Aneksa AETR-a, nakon verifikacije kontrolnog uređaja tokom ugradnje, ugradna pločica će biti fiksirana u vozilo, pored uređaja ili unutar samog uređaja, kako bi bilo jasno vidljiva.  Nakon svakog pregleda od strane ovlašćenog tehničara ili odobrene radionice koja zahteva promenu same ugradnje, treba da se postavi nova pločica koja zamenjuje prethodnu ploču. Ploče treba da sadrže sledeće detalje:  a) naziv, adresu ili zaštitni znak odobrene radionice; b) karakteristični koeficijent vozila u obliku "w = ... obrt/km", "w = ... imp / km";  c) efektivni obim guma točaka u obliku "l = ... mm ”;  d) datum kada je određen karakteristični koeficijent vozila i veličina efektivnog obima guma točkova.  1.4 Kada je ugrađeno u vozilo, kontrolni uređaj i cela ugradnja mora biti u skladu sa odredbama koje se odnose na maksimalno odstupanje navedeno u Poglavlju III F 2 Dodatka 1 Aneksa AETR-a.  1.5 Pregled ugradnje vršiće sertifikovani tehničar ili odobrene radionice/servisi pod njegovom odgovornošću.  Pregled ugradnje uključuje kontrolu ugradnje u skladu sa tačkama 1-4 ovog člana. Tokom pregleda kontroliše se i plombiranje svih delova uređaja za registraciju, kao i registracija pregleda ugradnje, elementi ugradne ploče u registru TC-a.  1.6 Tokom pregleda, proverava se postavljanje oznake popunjene sa sledećim podacima:  a) identifikacija oznake (npr. oznaka za testiranje);  b) naziv testiranja;  c) broj registracije vozila;  d) datum testiranja;  e) registrovano rastojanje (očitavanje odometra).  1.7 Provera da je sat funkcionalan i da vreme označeno na oznaci odgovara vremenu koje pokazuje sat.  1.8 Treba postaviti lako uništivi adhezivni materijal u slučaju lomljenja na mestima na kojima se tahograf može odvojiti od svog tela, uprkos postojanju plombiranja i sigurnosnih markica (dodatni sigurnosni element).  2. Plombiranje  2.1 Plombiranje vrši tehnički centar nakon završetka ugradnje, pregleda ili opravke, na posebnim tačkama uređaja za registraciju. Plombe moraju imati posebnu ovlašćenu oznaku za tehnički centar u skladu sa Aneksom II ovog uputstva.  Sledeće delove treba plombirati:  a) ugradna pločica, samo ako je postavljena na takav način da se ne može ukloniti bez oštećenja natpisa;  b) krajevi povezivanja između samog kontrolnog uređaja i vozila;  c) adapter i njegovo povezivanje sa mrežom;  d) mehanizam za podešavanje za vozila sa dva ili više diferencijala;  e) povezivanje adaptera i mehanizma za podešavanje sa ostalim delom kontrolnog uređaja;  f) svi spoljni delovi, koje je moguće plombirati.  U posebnim slučajevima može se zahtevati dodatno plombiranje za odobrenje tipa kontrolnog uređaja i treba napisati belešku o postavljanju ovih plombi u sertifikatu o odobrenju.  2.2 U hitnim slučajevima mogu se ukloniti samo plombe navedene u "b", "c" i "e"; prilikom svakog uklanjanja ovih plombi treba sastaviti pismenu izjavu navodeći razloge za takav postupak i to se dostavlja nadležnom organu.  2.3 Plombe postavljane od strane odobrenog proizvođača između glave tahografa i signalnog kabla ne smeju se zameniti u početnoj kalibraciji.  2.4 Proces plombiranja se završava njihovim pokrivanjem sa providnom belom plastičnom etiketom.  3. Kontrole i pregledi  3.1 Pregledi će biti obavljeni prilikom prve ugradnje uređaja za registraciju u vozilu, kada je zamenjeno (pregledi ugradnje), kao i tokom funkcionisanja u roku od dve godine od zadnjeg pregleda (periodični pregled).  3.2 Pregledi, takođe će se obaviti i nakon svake opravke uređaja ili bilo kakve promene parametara uređaja.  4. Periodični dvogodišnji pregled  4.1 Periodični pregledi analognog tahografa podešenog u vozilu se vrše najmanje svake dve godine nakon poslednje kalibracije ili nakon poslednjeg pregleda. Pregled se sastoji u kontroli uređaja za registraciju shodno uslovima navedenim u dodatku 1 Aneksa AETR.  4.2 Postupak periodičnog pregleda uključuje kontrolu svih elemenata uključenih u proces pregleda ugradnje, a naročito obuhvata:  a) kontrolu funkcionisanja sastavnih komponenti uređaja za registraciju, kao što su:  - zapisivač udaljenosti opisan u poglavlju III C2;  - zapisivač brzine prema poglavlju III C3;  - zapisivač vremena koji ispunjava uslove navedene u Poglavlju III C4 Dodatka 1 Aneksa sporazuma AETR;  b) proveru da li uređaj nosi oznaku odobrenog tipa;  c) proveru da li je ugradna pločica postavljena;  d) proveru da li su plombe na kontrolnom uređaju iznad drugih ugradnih delova netaknuti;  e) efektivni obim točkova.  4.3 Uklanjanje bilo koje nalepnice na glavi tahografa i stavljanje nove nalepnice, koja sadrži sve elemente iz tačke 5. ovog člana.  4.4 Merenje efektivnog obima točkova "1" i kontrola da li je rezultat unutar ± 4% zabeleženog na ugradnoj pločici.  5. Postupak šestogodišnjeg pregleda  5.1 Potpuni periodični pregled vrši se najmanje jednom u šest godina. Ovaj pregled se vrši u nastavku praćenja postupka iz gore navedene tačke 4.  5.2 Kontrola usaglašenosti odredbi Poglavlja III F 3 dodatka 1 aneksa AETR-a, u vezi sa maksimalnim odstupanjem u upotrebi.  5.3 Uklanjanje nalepnice na glavi tahografa pre početka pregleda i njeno vraćanje vozaču vozila.  5.4 Uklanjanje svih ugradnih ili preglednih pločica i zamena novom kalibracionom pločicom.  5.5 Kompletno plombiranje sistema tahografa.  Član 21  **Procedure za digitalne tahografe**  Procesi tehničkih operacija u digitalnim tahografima koji se razmatraju u nastavku i izvršavaju se u skladu sa dodatkom 1B Aneksa AETR Sporazuma, kao i u skladu sa uputstvima ili preporukama proizvođača vozila ili digitalnog tahografa.  U skladu sa ovlašćenjima koje izdaje nadležni organ, tehnički centar može izvršiti sledeće operacije, koje su definisane u tačkama od 239 do 261 dodatka 1B Aneksa AETR-a:  - ugradnja;  - aktivacija;  - kalibracija;  - proizvodnja pločica i sertifikati;  - plombiranje (elektronsko);  - periodični pregled;  - prenos podataka;  - izdavanje sertifikata o neprenošenju podataka;  - demontaža digitalnog tahografa.  U tački IV Aneksa II ovog uputstva, obezbeđena je šema koja prikazuje puni ciklus rada digitalnog tahografa.  1. Ugradnja  1.1 Ugradnju uređaja za registraciju vrši proizvođač vozila ili ovlašćeni tehnički centar.  1.2 Kada je uređaj za registraciju ili njegove komponente prilagođene ili zamenjene u vozilu, puna ugradnja biće predmet potpunog pregleda kako bi se osiguralo da:  a) uređaj za registraciju je bio pravilno ugrađen u skladu sa uputstvima proizvođača vozila i tahografa;  b)u redovnoj je funkciji;  c) uključivanje ili povezivanje bilo koje funkcije uređaja za registraciju, uređaj ili uređaji (odobreni ili oni koji nisu) ne mogu da ometaju (ili da su stanju da ometaju) svoje funkcije i bezbednosti uređaja za registraciju.  2. Aktivacija  2.1 Proizvođači vozila ili tehnički centri će aktivirati ugrađeni digitalni tahograf pre nego što vozilo napusti objekat u kom je ugradnja izvršena.  2.2 Nakon ugradnje, JU uređaja za registraciju mora biti aktivirana zajedno sa senzorom pokreta i nekoliko podataka, kako je opisano u dodatku 1B AETR-a, uključujući ga u svoju memoriju u vezi identifikacije vozila, identifikacije uređaja za registraciju i njegove parametre rada. Funkcije registracije i skladištenja uređaja za registraciju će biti aktivne nakon njegove aktivacije.  2.3 Da biste podesili tražene parametre u digitalnom tahografu, kartica tehničkog centra mora biti direktno postavljena u jedinici vozila.  3. Kalibracija  3.1 Nakon ugradnje, sledi kalibracija u roku od dve nedelje nakon svake ugradnje ili izdavanja broja registracije vozila. U praksi, većina novih vozila će zahtevati kalibraciju na mestu prodaje tokom registracije.  3.2 Kalibracija uređaja za registraciju izvršava se obavezno nakon svake ugradnje, periodičnog pregleda ili opravke.  3.3 Kalibracija uređaja za registraciju se može izvršiti samo nakon što je službena kartica postavljena u uređaj.  3.4 Kalibracija će tražiti konstantu uređaja za registraciju, u obliku "k" impulsa po kilometru, efektivnog obima točkova tokom pokreta vozila u obliku "1" u milimetrima, i karakteristični koeficijent vozila u obliku "w" impulsa po kilometru. Čim se odrede tačni faktori "k", "l", "w", ove vrednosti trebaju biti programirane u tahografskoj jedinici vozila.  3.5 Uređaj za registraciju treba da sačuva u svojoj memoriji parametre vozila postavljene i ubačene u prvoj kalibraciji unutar ovog vozila (kao što je naznačeno identifikacionim brojem vozila, MIN) i tokom pet zadnjih kalibracija (ukoliko se nekoliko kalibracija dogodi u toku jednog kalendarskog dana samo će zadnja kalibracija biti memorisana). Takođe je memorisan i tehnički centar i datum kalibracije.  3.6 Kartica radionice ima mogućnost da registruje aktivnost kalibracije izvršene ovom karticom.  4. Ugradna pločica  4.1 Nakon provere ugradnje uređaja za registraciju, ugradna pločica, lako prepoznatljiva, biće fiksirana ili na JU ili na odgovarajuće mesto u kabini vozila. Nakon svakog pregleda od strane ovlašćenih tehničkih centara, nova ugradna pločica će biti postavljena umesto prethodne.  4.2 Pločica je zakonski uslov i čuva identifikaciju vozila i parametre za kalibraciju, i potvrđuje da oprema za snimanje ispunjava zahteve AETR sporazuma.  4.3 Ugradna pločica najmanje mora predstaviti sledeće karakteristike:  a) posebnu oznaku odobrenog tehničkog centra;  b) naziv, adresu ili trgovački naziv odobrenog tehničkog centra;  c) karakteristični koeficijent vozila u obliku "w = ... imp / km";  d) konstantu uređaja za digitalni tahograf u obliku "k = ... imp / km";  e) efektivni obim guma na točkovima u obliku "1 = ... mm";  f) dimenzije guma;  g) datum kada su izmereni "l" i "w";  h) identifikacioni broj vozila.  4.4 Sa izuzetkom, u slučaju ugradnje digitalnih tahografa od strane proizvođača vozila i njihovih predstavnika ili tokom njihove aktivacije, izdaje se sertifikat za svaku tehničku operaciju koja se obavlja u skladu sa modelom iz Aneksa 3 ovog uputstva i čuva se od strane tehničkog centra najmanje 3 godine.  5. Plombiranje  5.1 Plombiranje mora izvršiti tehnički centar nakon završetka ugradnje, pregleda, kalibracije ili opravke tahografskog sistema. Plombiranje mora biti označeno posebnom ovlašćenom oznakom za tehnički centar.  5.2 Deo u nastavku koji se mora plombirati;  a) svaka veza, koja će, ukoliko je prekinuta, izazvati izvršenje skrivenih promena ili gubitak skrivenih podataka;  b)ugradna pločica, samo ukoliko je ona fiksirana na takav način: ona se ne može ukloniti bez uništenja oznake.  6. Kontrole i pregledi  6.1 Pregledi će se vršiti kada je uređaj za registraciju prvi put ugrađen u vozilu, kada je ona zamenjena (pregled ugradnje) dok je u službi, u roku od dve godine od poslednjeg pregleda (periodični pregled). Inspekcije će se izvršavati i nakon:  a) bilo koje opravke uređaja;  b) svake promene karakterističnog koeficijenta vozila, “w”;  c) svake promene efektivnog obima točkova;  d) UTC vremenski uređaj je sa greškom većom od 20 minuta;  e) promene registarskog broja vozila (RBV).  7. Pregledi će uključivati sledeće kontrole:  a) da je uređaj za registraciju u potpunosti funkcionalan i radi ispravno, uključujući skladištenje podataka u funkciji tahografske kartice;  b) uređaj za registraciju je u saglasnosti sa odredbama Dodatka 1B, Poglavlja III 2.1 i Poglavlja III 2.2 u vezi sa maksimalnim odstupanjem prilikom ugradnje;  c) da kontrolni uređaj ima tip odobrene marke;  d) da je montažna pločica fiksirana  e) da su plombe uređaja i ostali delovi ugradnje netaknuti;  f) dimenzije guma i trenutni obim točkova u pokretu  7.1 Pregledi će uključivati kalibraciju i, nakon svakog pregleda po jedan TC, nova ugradna pločica će zameniti postojeću.  8. Opravke i demontaža  8.1 Izvođenje operacija za opravku ili demontažu tahografa zbog svih ili većine manjih opravki, smatra se teškim od strane tehničkog centra zbog bezbednosnih zahteva uređaja za registraciju postavljenu u dodatku 1B AETR-a. Takve opravke će biti specifikovane kao deo postupka za odobravanje tipa uređaja za registraciju.  8.2 Proizvođači tahografa mogu pružiti jasna uputstva o postupcima za izvođenje popravki koje su dozvoljene za svaki model i varijantu uređaja za registraciju od strane radionice.  8.3 Kada se zahteva demontaža uređaja za registraciju, tehnički centar mora prvo osigurati čuvanje i prenos podataka sa poslednjeg prenosa. Demontirani uređaj se takođe mora vratiti proizvođaču vozila ili proizvođaču tahografa zbog garancije uređaja.  Član 22  **Prenos podataka uređaja za registraciju**  1. Kada se vrši opravka (prema odgovarajućoj definiciji člana 2. ovog uputstva) ili demontaža uređaja, odobreni tehnički centri za tahograf moraju biti u mogućnosti da prenesu podatke sa uređaja za registraciju radi njihovog dostavljanja odgovarajućem transportnom operateru.  2. Svrha ispunjavanja zahteva iz tačke 260 dodatka 1B AETR-a je omogućiti transportnim operaterima da imaju mogućnost da drže registrovanim aktivnost vozača vozila i da ga predstave kontrolnim inspektorima kad god je to od njih traženo.  3. Transportni operateri moraju preneti svoje podatke sa JU pre zatvaranja i prenošenja JU nekom drugom operatoru. Ovaj zahtev se sprovodi čak i ako JU još uvek nije prilagođen vozilu koji je prodat ili je JU jednostavno demontiran iz vozila kako bi se zamenio. Međutim, u slučajevima kada jedan JU bude neispravan u normalnim uslovima ili kada nije prenet, možda će biti neophodno da se podaci prenesu iz radionice/servisa.  Član 23  **Sertifikat o neprenošenju podataka**  1. Tehnički centri izdaju sertifikat transportnim operaterima neprenošenja podataka, kada loše funkcionisanje uređaja za registraciju ometa registrovane podatke da budu preneti. Identična kopija sertifikata biće dostavljena transportnoj kompaniji sa registrovanom adresom. Tehnički centri treba da sačuvaju kopiju svakog sertifikata izdatog na najmanje godinu dana.  2. Ukoliko se podaci ne mogu preneti, i ukoliko kao posledica toga transportni operater koji je upotrebio JU i kome pripadaju podaci ne može biti identifikovan, tehnički centar treba da izda sertifikat o neprenošenju samo poslednjem korisniku vozila.  3. Ukoliko se transportni operater može identifikovati, ali se njegovi podaci mogu delimično preneti, u tom slučaju treba izdati sertifikat o neprenošenju samo za neprenesene podatke. Podaci moraju biti čuvani od strane tehničkog centra i trebaju se dati odgovarajućem transportnom operateru kao što je gore određeno.  4. Sertifikat o neprenošenju podataka je po modelu aneksa 4 ovog uputstva.  Član 24  **Čuvanje podataka prenesenih iz memorije uređaja za registraciju**  1. Sve kompjuterizovane arhive transfera i izvršenih prenosa, kao i njihove kopije moraju biti sačuvane u zatvorenom sefu dizajniranom za tu svrhu u prostorijama kancelarije tehničkog centra.  2. Kompjuterske arhive, prenesene i njihove kopije biće čuvane tri godine od datuma njihovog prenosa. Ako je taj rok istekao, ove arhive i kopije treba uništiti.  3. Za svako uništavanje kompjuterskih arhiva, tehnički centar mora da sačuva dokument najmanje 3 godine, koji uključuje:  a) datum uništavanja;  b) registarski broj (tablica) vozila iz kojeg je prenesen;  c) identifikacioni broj vozila iz kojeg je prenesen;  d) serijski broj jedinice uređaja iz kojeg je prenesen;  e) arhivski simbol računara za uništenje;  f) metoda uništavanja;  g) lice koje ga je izvršilo.  4. Oprema koja se koristi za prenos mora biti usklađena sa upotrebljenim digitalnim tahografima. Oni, takođe moraju ispuniti sledeće zahteve:  a) pristup upotrebljenom računarskom uređaju će biti zaštićen ključem;  b) ako postoji *baza podataka* kojom se prenose podaci, pristup mora biti zaštićen ključem.  5. Ukoliko je prenos izvršen, podaci se pismenim putem dostavljaju transportnoj kompaniji koja je izvršila blokiranje poslednjih podataka nakon pismenog dopisa. Takođe bi trebalo biti informisani o procedurama za povratak prenetih podataka. One su sledeći:  a) ručno od strane određene osobe;  b) putem e-maila ili preko Interneta;  c) preko kurira kompanije;  d) sa preporučenom poštom.  Podaci će biti poslati samo ako postoji pismeni zahtev od transportne kompanije koja je izvršila blokiranje poslednjih podataka ili bilo koja druga kompanija koja je izvršila blokiranje prethodnih podataka ili na zahtev nadležnog organa.  6. Za svaki dostavljen paket, tehnički centar će održavati arhivu prenesenih podataka zajedno sa sledećim informacijama:  a) zahtev ili pismeni zahtev od transportne kompanije (a);  b) izveštaj o prenosu podataka;  c) podatke o kartici kompanije sa kojom su izvršeni prenosi (broj kartice, naziv kompanije, adresa, država koja ga izdaje, rok važenja);  d) datum isporuke;  e) format u kojem je poslat;  f) obaveštenje o prijemu.  7. Važeći uređaj za tehnički centar za prenose izvršene u skladu sa ovom odredbom mogu se koristiti za dobrovoljne prenose od strane transportnih kompanija, upotrebom kartice transportne kompanije, ali nikada sa memorijskom karticom iz tehničkog centra.  8. Svi preneseni podaci i dokumenti izdati kao rezultat ove aktivnosti, kao i prateći registri, biće važeći za nadležne odgovorne organe za inspekciju drumskog transportu.  POGLAVLJE IV  Član 25  **Zaštita prenesenih podataka**  Ukoliko preneseni podaci sadrže lične podatke, svi tehnički centri treba da ispune zahtev zakonodavstva “za zaštitu ličnih podataka“ prema zakonodavstvu na snazi u Republici Kosovo.  Od tehničkog centra zahteva se da se obezbedi ne samo da se podaci mogu vratiti relevantnom transportnom operatoru, već i da budu obezbeđena za tog transportnog operatora.  Tehnički centri zakonski ne mogu da rade sa podacima na raspolaganju bez saglasnosti vlasnika/administratora Kompanije transporta (npr., da pređu na drugu osobu bez saglasnosti vlasnika/menadžera).  Za praktične svrhe, identifikacija podataka vlasnika/administratora kompanije transporta treba da bude postavljenja iz reference za udruženja za obezbeđivanje posebnog bloka za ove podatke.  Po završetku aktivnosti TC-a, podnošenja odobrenja, svi podaci koji se odnose na ugradnju, pregled kalibracije, prenos podataka i demontažu tahografa (zajedno sa opremom za overu i karticama radionice/servisa) trebaju preći kod organa za odobrenje radionice /servisa.  Član 26  **Pregled, praćenje i kontrola odobrenih tehničkih centara**  1. U cilju očuvanja operativnih standarda u tehničkom centru, nadležno ministarstvo za transport putem Departament za Drumski Saobracaj/Departamenetn za Inspekciju (DDS/DI) treba da vrši kontrolu nad ispunjavanjem uslova za koje je tehnički centar ovlašćen.  2. Ovlašćene radionice tahografa obavezne su da dopuste inspektorima DI i Odeljenja za metrologiju, u saradnji ili odvojeno, da vrše inspekciju tokom vremena vršenja svoje delatnosti. Inspekcija će biti obavljena najmanje jednom godišnje.  Stoga, ovi centri trebaju da stvore olakšice inspektorima za vršenje kontrole.  3. Departman inspekcije tri dana unapred obaveštava jedan TC, za inspekciju koju će izvršiti. Jedan TC treba da podleže inspekciji najmanje jednom u 6 meseci.  4. Za ispunjavanje uslova ovog člana, inspektori i specijalisti sektora usluga tahografa pri DDS/DI, trebaju biti tretirani od strane akreditovanih institucija za obavljanje poslova u tahografskim uslugama.    5. Praćenje kompetencije i aktivnosti tehničkog centra od strane organa kontrole pri DDS/DI, treba uvek da se tretira kao neprekidna aktivnost.  6. U cilju očuvanja bezbednosti čitavog sistema digitalnog tahografa, očuvanje tragova neophodnih kontrola za sve aktivnosti koje se odnose na tahografe i bilo koji tehnički centar, DDS/DI, pored registra tehničkih centara iz člana 8, treba da registruje i:  a) imena kvalifikovanih tehničara zaposlenih u tehničkom centru;  b) podatke o nivou obuke svakog tehničara, obuhvatajući i da li poseduju važeći sertifikat obuke;  c) podatke o karticama radionice/servisa, izdate kao i imena ovlašćenih tehničara za korišćenje individualnih kartica;  d) beleške izvršenih inspekcija kalibracije i opravke;  e) beleške kontrola revizija, izvršenih od strane tehničkih centara.  7. Održavanje svih dokumenata, odgovornost je odobrenog tehničkog centra, biće predmet kontrole inspektora.  8. Registar tehničkih operacija prema tački III Aneksa 2 (bilo u pismenom ili elektronskom obliku), registar izdatih kartica, izveštaji o inspekcijama i ispitivanja treba da važe u toku radnog vremena tehničkog centra, kada to zahtevaju kontrolni inspektori. Nepostojanje ovih dokumenata smatraće se kršenjem i dovešće do disciplinskih mera protiv odobrenog tehničkog centra.  9. Iz sigurnosnih razloga, sva vozila koja imaju analogne tahografe mehanički povezani sa kutijom brzine vozila, treba ih zameniti pomoću analognih tahografa sa elektronskim priključkom na kutiju brzine ili sa digitalnim tahografima.  Član 27  **Opšte odredbe**  1. Aneksi 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 , 9 i dodatak 1A šema tahografskih centara, sastavni su deo ovog uputstva.  2. Projektovanje i izgradnja postojećih radionica /servisa tahografa koji su se primenjivali pre stupanja na snagu ovog uputstva biće prihvaćeni kao takvi, ukoliko tehnologija koja se sprovodi pripada državi članici EU-a.  ~~3. Uputstvo (koje se ukida) se stavlja van sange.~~  ~~4. Ovo uputstvo stupa na snage.~~   1. ZAHTEVI ZA OVLAŠĆENJE   Fizičko/pravno lice koja traži opremanje sa ovlašćenjem kao tehnički centar mora dostaviti obrazac za prijavu u pratnji dokumenata navedenih u nastavku:  1. Plan lokacije, kako bi prikazao:  a) objekat tehničkog centra;  b) posebnu poziciju za kalibraciju u objektu;  c) dimenzije razgraničenje testiranja vozila, uključujući i prostor za kretanje osoblja prilikom testiranja;  d) pristup javnom putu;  e) parking prostor.  Dodatni zahtevi za zonu kalibracije, zonu pregleda i testiranja opreme mogu se zahtevati, prema određivanjima od strane organa za odobrenje radionice/servisa.  2. Crteži sa punim dimenzijama dela zgrade za pregled/ kalibraciju, predstavljanje:  a) najbližeg uređaja;  b) najbližih delove objekta;  c) lokacija uređaja za kalibraciju;  d) položaje i dimenzije ulaza i izlaza;  e) područje prijema;  f) kabine za obavezno obaveštavanje;  g) itd.  U dodatku 1A priložena je šema za postavljanje linija.  Ovo je šema sa preporukama gde se projektuje centar i treba se smatrati kao minimalni kriterijum. Ostale varijante su prihvatljive pod uslovom da postavljanje i funkcionisanje opreme bude u skladu sa zahtevima bezbednosti priručnika dokumentacije porekla.  3. Dokumenti za korišćenje objekta  Ukoliko podnosilac aplikacije je vlasnik objekta:  a) Kopija registra hipoteke koje će potvrditi isto;  b)ukoliko nema registar hipoteke, pismenu potvrdu vlasništva sa relevantnim objašnjenjima.  Ukoliko podnosilac aplikacije nije vlasnik objekta:  a) dokumenti da podnosilac aplikacije ima izvršno pravo korišćenja objekta, obuhvatajući korišćenja kao tehnički centar, u obliku jednog ugovora o zakupu, sporazum o zakupu.  4. Dokumenti za ispunjavanje zahteva dobre reputacije:  a) da ima dobru reputaciju, kao što se određuje u tački 3, poglavlja II, odluke Saveta Ministra, br. 325, od 19.3.2008, “Za usvajanje pravila za prijem delatnosti kopnenog prevoza robe i putnika, kao i za priznavanje određenih službenih dokumenata za ove operatore”.  b) Izjava kažnjavanja/ne kažnjavanja svakog lica obuhvaćenog u aplikaciji. U slučaju društva sa nekoliko partnera, ovo će biti odvojeno u posebne izjave za svakog partnera.  5. Dokument o prikladnom finansijskom stanju. Ovo treba da bude referenca iz neke banke ili finansijske institucije ili ugovor sa društvom osiguranja koji pokriva svaki rizik za koji su oni odgovorni. Ukoliko ovo ne bude na raspolaganju, mogu se predstaviti:  a) Referenca od strane kvalifikovanog ekonomiste o proceni finansijskog stanja tehničkog centra;  b) Za novo poslovanje, reference se zasnivaju na poslovnom planu koji je po stručnom mišljenju realan plan, a kapital ili finansijska podrška za sprovođenje ovog plana je dovoljna.  6. Kopija trgovinskog registra pri CRK-u.  7. U slučaju pravnog lica, dokument kojim se ovlašćuje lice da podnosi aplikaciju u ime pravnog lica.  8. Dodatni dokazi koji prikazuju da je podnosilac aplikacije prihvatio sporazume o odredbama odgovarajuće tehničke podrške i informacija (npr. poznata organizacija za tahografe, kao što je proizvođač tahografa).  9. Dodatni dokazi koji pokazuju da je podnosilac aplikacije prihvatio odredbu za obuku sertifikovanih tehničara (npr. iz odobrenog centra za obuku korišćenja tahografa).  10. Dodatni dokaze koji pokazuju da je podnosilac aplikacije prihvatio sporazume o odredbi opreme tahografa, rezervnih delova i potrošnog materijala kako bi omogućio rad tahografa na zadovoljavajući način.  11. Dodatni dokazi koji pokazuju da je podnosilac aplikacije prihvatio sporazume o odredbi kontrole kvaliteta i revizije upravljanja radionicama, redovnim kontrolama, održavanjem i potvrđenom kontrolom testiranja uređaja tahografa.  **ANEKS 2**   1. POSEBNA OZNAKA TEHNIČKOG CENTRA   Posebna oznaka tehničkog centra će imati sledeći oblik:  XK X YY ZZ, npr. XKB0103  X pripada jednom ili više abecednih znakova koji se odnose na proizvođača analognih ili digitalnih tahografa za koji je tehnički centar ovlašćen, prema sledećoj listi, koja se neprekidno dopunjuje od strane nadležnih organa koji izdaju ovlašćenje, npr:  A Siemens VDO (*Continental*)  B Stoneridge  C Actia  D Efkon  YY je brojčani lokalni kod, u skladu mesta gde se tehnički centar nalazi, prema obliku u nastavku:  Priština 01, Mitrovica 02, Peć 03, Prizren 04, Uroševac 05, Gnjilane 06, Đakovica 07.  ZZ pripada rednom broju u registru tehničkih centara.  II. OZNAKA KLASE ODOBRAVANJA ZA TAHOGRAF  1. Za odobrene centre koji vrše operacije za sisteme analognih tahografa, biće postavljena sledeća tabela:    2. Za odobrene centre koji obavljaju operacije za sisteme digitalnih tahografa, biće postavljena sledeća tabela:    Dimenzije tabela su 610 x 160 sa plavom pozadinom i natpisom crne boje. Visina slova je 48 mm.  III. REGISTAR TEHNIČKIH OPERACIJA  Registar treba da sadrži sledeće podatke:  I. Podatke o tehničkom centru:  a) naziv tehničkog centra;  b) posebne identifikacione oznake tehničkog centra.  II. Za svaku izvršenu tehničku operaciju, registrovaće se sledeće:  a) datum;  b) marka tahografa;  c) tip odobrene marke;  d) broj proizvođača tahografa;  e) registarska tablica prevoznog sredstva\*;  f) kategorija vozila (za robu M i za putnike P);  g) marka vozila;  h) efektivni obim guma na točkovima, u obliku „l= …. mm”;  i) karakteristični koeficijent vozila, u obliku „w= ….. imp/km”;  j) konstantu opreme digitalnog tahografa u obliku „k= …. imp/km”.  III. Ime tehničara koji je izvršio operaciju će se takođe upisati u registar.  \*) Kada je digitalni tahograf ugrađen u vozilu pre nego što je ono registrovano, umesto registarske tablice, upisaće se broj šasije.  IV. Pun ciklus rada uređaja za registraciju (digitalni tahograf)    ANEKS 3  SERTIFIKAT O IZVRŠENJU TEHNIČKE OPERACIJE  Sertifikat se izdaje nakon svake tehničke operacije i treba da uključuje najmanje (\*)  Sertifikat treba da ima kao svoj sastavni deo tabelu testiranja, koji se može odvojiti iz obrasca sertifikata:  A. Identifikacija tehničke operacije  1. Redni broj tehničke operacije tehničkog centra;  2. Datum izvršenja tehničke operacije.  B. Identifikacija tehničkog centra  1. ime kompanije tehničkog centra;  2. Posebna identifikaciona oznaka tehničkog centra;  3. Grad u kome se nalazi;  4. Poštanska adresa.  C. Identifikacija sertifikovanog tehničara koji je izvršio opravku  1. Ime i prezime;  2. Identifikacija kartice radionice;  3. Datum isteka roka kartice radionice.  D. Vrsta tehničke operacije/a koja je izvršena  1. ( ) ugradnja tahografa;  2. ( ) aktivacija tahografa;  3. ( ) ugradnja tahografa;  4. ( ) periodični pregled tahografa.  E. Identifikacija i ostali podaci koji se odnose na vozilo  1. Registarski broj vozila (tablica);  2. Marka;  3. Vlasnik;  4. Očitavanje odometra;  5. Dimenzije guma;  6. Vrednost uređaja za ograničenje brzine (ukoliko se primenjuje) u obliku „v = ...km/sat”.  F. Pritisak spoljnih guma  Pritisak guma: „p=.... bar”  H. Pregled plombi tahografa. Ukoliko sistem nema neophodne plombe, znači da ne može biti sertifikovan, i kao posledica toga, vozilu se izdaje privremeni sertifikat kojim se potvrđuje da je u postupku regulisanja u periodu od 10 dana.  J. Identifikacija jedinice vozila  1. Ime proizvođača;  2. Broj odobrenog tipa JV-a;  3. Tip odobrene marke;  4. Serijski broj JV-a.  K. Kontrola preciznosti razdaljine i merenja brzine vozila od strane jedinice vozila, kroz stimulisano putovanje veće od 1000 m sa 20, 100 i 180 km/sat. Jesu li greške manje od ±1%?  1. Da: ( )  M. Izmereni parametri  1. Efektivni obim guma na točkovima u obliku „l = .. mm”.  2. Karakteristični koeficijent vozila u obliku „w =….. imp/ km”.  N. Ažuriranje datuma i vremena sa vremenom testiranja.  3. Greške u %.  P. Parametri kalibracije vršeni u tehničkom centru:  1. Efektivni obim guma na točkovima u obliku „l = …. mm”.  2. Karakteristični koeficijent vozila u obliku „w = ….. imp/km”.  3. Konstanta opreme digitalnog tahografa u obliku „k = …. imp/km”.  Q. U slučaju periodičnog pregleda tahografa, rezultira da je:  4. ( ) pozitivno.  5. ( ) negativno.  Komentari:  Potpis tehničara i pečat centra:  Potpis korisnika:  Napomena.(\*) Ako bilo koji od brojeva, osim onih sa alternativama, nije popunjen, u listu za napomene se navode razlozi.  ANEKS 4  POTVRDA O PRENESENIM PODACIMA/ SERTIFIKAT O NEPRENOŠENJU SERTIFIKAT br.   |  |  | | --- | --- | | PODACI O VOZILU I KOMPANIJI  1. Broj registracije vozila:  2. Identifikacioni broj vozila:  3. Proizvođač vozila:  4. Model vozila:  5. Ime kompanije:  6. Adresa kompanije:  7. Elementi kartice kompanije: | PODACI TEHNIČKOG CENTRA  8. Ime tehničkog centra:  9. Adresa tehničkog centra:  10. Broj odobrenja TC-a  11. Elementi kartice TC-a  12. Ime tehničara i potpis: | | PODACI JEDINICE VOZILA  13. Ime proizvođača tahografa:  14. Model jedinice vozila:  15. Serijski broj jedinice vozila:  16. Datum proizvodnje:  17. Mesto postavljanja jedinice u kabini:  18. Oznaka odobrenja za vrstu uređaja:  19. Vidljivost pločice (zahtev 169/170 Dodatka 1B Sporazuma AETR: | REGISTAR PRENOSA  Pismeni zahtev dobijen od vlasnika kartice  kompanije o prenesenim podacima treba da bude  priložen ovom dokumentu.  20. Moguće je videti podatke na ekranu? DA/NE  21. Moguće je odštampati podatke? DA/ NE  22. Moguće je prenositi neki podatak? DA/NE  23. Moguće je prenositi sve podatke? DA/NE  24. Ako je odgovor NE, zašto?  25. Datum prenosa podataka iz jedinice vozila:  26. Da li postoje podaci koji su poslati kompaniji? DA/ |   **IZJAVA**  1. Ovaj sertifikat se izdaje u skladu sa procedurama postavljenim od strane nadležnog organa u  Vladi Republike Kosovo, gde je odobren tehnički centar za rad na digitalnim tahografima.  2. Ovaj sertifikat potvrđuje da je moguće/nije moguće (briše se ako je potrebno) preneti podatke sačuvane u jedinici gore navedenog vozila. Kao odgovor na pismeni zahtev od vlasnika kartice gore navedene kompanije (briše se ako je potrebno):  a) Nema obezbeđenih podataka o vlasniku kartice kompanije i ovaj dokument je izdat kao sertifikat o neprenošenju u skladu sa zahtevom 261 dodatka 1B Sporazuma AETR-a.  b) Gore navedeni podaci su izdati vlasniku kartice kompanije, i za proveru predstavljanja identifikacije kompanije u skladu sa članom 11.5 Aneksa i zahteva 260 Aneksa 1B Sporazuma AETR-a.  POTPIS TEHNIČARA KOJI JE OBAVIO RAD, POTPIS ODGOVORNOG TEHNIČARA  ANEKS 5  DOKUMENAT O KONTROLI KVALITETA RADA TEHNIČARA TAHOGRAFA  Dokument o kontroli kvaliteta rada sertifikovanih tehničara (svakih 6 meseci).  Podaci tehničkog centra:  Ime tehničkog rukovodioca tehničkog centra:  Ime kontrolora kvaliteta:  Ime sertifikovanog tehničara:  Datum revizije:  Datum sledeće revizije:  Tip kontrole tahografa za procenu tehničara;  Početna ugradnja analognog tahografa;  Ponovna 6-godišnja kalibracija analognog tahografa;  2-godišnji pregled analognog tahografa;  Početna ugradnja digitalnog tahografa;  2-godišnja kalibracija digitalnog tahografa;  Podaci o tahografu:  Marka;  Tip, broj modela;  Serijski broj;  Podaci o vozilu:  Marka  IBV  Broj registracije vozila  Pregled/ kalibracija analognog tahografa (ako se primenjuje)  Dopuna za najmanje 3 kontrola DA/NE  Postavljanje “w” (ako je potrebno)  Postavljanje “l”  Testiranje 40 km/sat (ako je potrebno)  Testiranje 60 km/sat (ako je potrebno)  Izvršenje testiranje sata DA / NE  Izvršenje kontrole razdaljine DA/NE  Oznake testiranja DA/NE  Brzina o testiranju brzine DA/NE  Plombiranje sistema tahografa DA/NE  Popunjavanje sertifikata ispita DA/NE  Popunjavanje registra tehničkih operacija DA/NE  Komentari:  Inspekcija/ kalibracija digitalnog tahografa (ako se primenjuje)  Dopuna za najmanje 3 kontrola DA/NE  Postavljanje “w”  Postavljanje “l”  Postavljanje “k”  Izvršenje kontrole razdaljine DA/NE  Provera kabla i senzora DA/NE  Odštampanje tehničkih podataka DA/NE  Brzina o testiranju brzine DA/NE  Plombiranje sistema tahografa DA/NE  Popunjavanje sertifikata ispita DA/NE  Popunjavanje registra tehničkih operacija DA/NE  Komentari:  Prolazi/ Ne prolazi  Tehničar, potpis  Kontrolor kvaliteta, potpis  Datum / \_/\_  **ANEKS 6**  **OBRAZAC APLICIRANJA ZA OVLAŠĆENJE KAO TEHNIČKI CENTAR ODOBREN ZA UREĐAJ REGISTRACIJE**  Popunjava podnosilac aplikacije (fizičko lice/ menadžer/ vlasnik) velikim slovima crne boje.  1. Ja/mi:  a) Želim/o da apliciram/o za odobrenje analognog/digitalnog tahografa;  b) Želim da apliciram za odobrenje kao (unesite √).  Standardna ugradnja (ugradnja, aktivacija, kalibracija)  Ugradnja sa ograničenim dejstvom (ugradnja, aktivacija, samo)  2. Ime(na) i adresa podnosioca apliacije (uključujući puno ime (na), trgovinsku marku, punu poštansku adresu).  Ime (na) podnosioca aplikacije Puna adresa  Br. telefona  Br. faksa  3. a) Tip kompanije ili organa; npr. fizičko lice, društvo sa ograničenim odgovornostima, zavod;  b) Ako se radi o kompaniji, br. registracije.  4. Puno ime jedinog lica, svakog partnera ili svakog direktora (ako je potrebno koristite dodatne listove).   |  |  |  | | --- | --- | --- | | **Puno ime** | **Pozicija** | **Datum rođenja** | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  |   5. Naziv i adresa zgrade, koja je predložena za obavljanje završne ugradnje, kalibracije i plombiranje sistema tahografa (ako je drugačija od one iz navedene tačke 2).  Naziv  Adresa  Br. telefona  Br. faksa  E-mail adresa  Ime sertifikovanog menadžera  6. Priroda poslovanja ili preduzeća, npr, proizvođač vozila/vozač vozila ­­­­­\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  7. Časovi tokom uobičajene radne nedelje, u kojoj će centar biti otvoren za upravljanje poslovanjima u skladu sa uslovima zatraženim za odobrenje.   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Dani** | **Časovi** | **Dani** | **Časovi** | | Ponedeljak | Od\_\_\_\_\_\_\_ do\_\_\_\_\_\_ | Petak | Od\_\_\_\_\_\_\_ do\_\_\_\_\_\_ | | Utorak | Od\_\_\_\_\_\_\_ do\_\_\_\_\_\_ | Subota | Od\_\_\_\_\_\_\_ do\_\_\_\_\_\_ | | Sreda | Od\_\_\_\_\_\_\_ do\_\_\_\_\_\_ | Nedelja | Od\_\_\_\_\_\_\_ do\_\_\_\_\_\_ | | Četvrtak | Od\_\_\_\_\_\_\_ do\_\_\_\_\_\_ |  |  |   8. Uređaj – puni opis celog uređaja na raspolaganju za korišćenje:   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Oprema** | **Proizvodnja** | **Tip** | **Napomene/ podaci o kalibraciji** | | a) Uređaj za testiranje vozila, uključujući programe elektronske kalibracije |  |  |  | | b) Prenosni instrumenat tahografa, jedinice testiranja upravljanja |  |  |  | | c) Ispitivač sata |  |  |  | | d) Uređaji za plombiranje - uključujući broj svake vrste uređaja |  |  |  | | e) Instrumenat pritiska guma |  |  |  | | f) Kompresor koji je u stanju da snabdeva vazduhom na pritisku iznad 10 bara |  |  |  | | g) Adapter za jedinice elektronskog odašiljača |  |  |  |   9. Elementi odredbe za “Obuka i tehnička podrška”.  (Može se snabdevati dodatnim informacijama u odvojenim listovima koji su priloženi ovoj aplikaciji.)  Organ obuke  Ime organizacije/kompanije  Adresa  Br. telefona  Snabdevač tehničke podrške  Naziv organizacije/kompanije  Adresa  Br. telefona  Regulisanja za uređaj, održavanje i kalibraciju uređaja odobrenog testiranja  Naziv organizacije/ kompanije  Adresa  Br. telefona  10. Ja/mi ovim završavam/o ovo apliciranje sledećim dokumentima podrške:  a) Planirano mesto postavljanja zgrade, potpis podnosioca apklikacije, datum  b) Dimenzije dela zgrade za pregled/kalibraciju  c) Reference  d) Dokumenti za korišćenje objekta  e) Izjava o kažnjavanju/nekažnjavanju svakog lica  f) Registar o pogodnoj finansijskoj situaciji  g) Jedna kopija sporazuma o partnerstvu (ako ima)  h) Dokazi podrške za predstavljanje tehničke podrške/ obuke/održavanja  i) Kopija tržišnog registra NRC  11. Izjava i predstavljanje  Ja izjavljujem da informacije date u ovom obrascu u vezi sa apliciranjem za odobrenje su istinite po mom najboljem znanju.  Ja se slažem da budem povezan sa ispunjavanjem postavljenih uslova u uputstvu nadležnog ministra za transport br.\_\_\_\_ , datum “O tehničkim zahtevima i standardima rada tehničkih centara za ugradnju, aktivaciju, kalibraciju, pregled i opravku digitalnih tahografa”, pogodnih za klasu tahografa centra u kojoj sam aplicirao, u skladu sa članom 9 aneksa evropskog sporazuma “O radu posade vozila uključenih u međunarodnom drumskom prevozu AETR”.  Ime podnosioca aplikacije\_\_\_\_\_\_ datum\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Ime \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Pozicija\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Za i u ime\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  (rukovodilac, partner ili direktor kompanije)  **ANEKS 7**  **OVLAŠĆENJE ZA ODOBRENJE RADIONICE/SERVISA ANALOGNIH ILI/I DIGITALNIH TAHOGRAFA U DRUMSKOM TRANSPORTU**  Beleške u vezi sa apliciranjem, kao i procesom odobravanja  Nosilac ovog ovlašćenja,  Ime fizičkog ili pravnog lica:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Sa sedištem u:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Administrator/direktor:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  a) Za odobravanje:  analognog i/ili digitalnog tahografa  b) Za obavljanje svih operacija u analognim tahografima  c) Za obavljanje sledećih operacija u digitalnim tahografima. Standardne ugradnje (ugradnja, aktivacija, kalibracija, opravka) ili instalacije sa ograničenim dejstvom (ugradnja, aktivacija, samo) je ovlašćena kao odobrena radionica (tehnički centar) za obavljanje operacija u gore navedenim uređajima za registraciju, u skladu sa uslovima postavljenim u Poglavlju VI Zakona o drumskom prevozu br. 04/L-179.  d) O pravu vršenja kurseva za vozača, kompanija, organa kontrole i radionica/servisa.  Napomene u vezi sa plombom koju će koristiti tehnički centar, sa markama tahografa o kojima će obaviti tehničke operacije, itd.  Ovlašćenje važi od \_\_/\_\_/\_\_\_\_ do  Dana: \_\_/\_\_/\_\_\_\_ /,  Potpis i pečat nadležnog organa.  **ANEKS 8**  **SPISAK NEOPHODNE OPREME U TEHNIČKIM CENTRIMA ANALOGNIH I DIGITALNIH TAHOGRAFA**  Tehnički centar treba da raspolaže sledećom opremom za testiranje tahografa.  1. Uređaj za testiranje vozila (sto za testiranje), za utvrđivanje karakterističnog koeficijenta vozila “w” i efektivnog obima točkova “l”.  (Ovaj sistem se sastoji od dve pomoćne opreme za merenje obima točka. Pomoćne opreme su nezavisne jedna od druge, dok oprema za merenje obima točka je spojena sa osovinom koja povezuje i nosi generator impulsa. Ovaj prenosnik može da izmeri brzinu rotacije točkova i opisano rastojanje.  Fotoelektrična ćelija koja se nalazi na gornjem delu strukture dozvoljava prebrojavanje broja rotacija jednog točka, zahvaljujući maloj reflektujućoj traci, koja je prvenstveno povezana sa pneumaticima). Priložene su i točkovi sa slobodnim kretanjem, koje se postavljaju kako bi omogućile dokaznog instrumenta i za ona vozila koje nemaju blokadu diferencijala.  2. Ručni uređaj za testiranje tahografa– pogodan za korišćenje na radnom stolu i u kabini vozila.  3. Programer digitalnog tahografa sa instaliranim programom za čitanje, izmenu i unošenje podataka u JV-u, kalibraciju ili potvrđivanje: “NIM” “NRM”, veličinu obima “l”, “w”, “k”, vrednost prilagođavanja uređaja sa ograničenom brzinom, kada je potrebno da ispravi i potvrđuje unuiverzalno vreme UTC-a tahografa.  4. Ispitivač satnog mehanizma za dokazivanje tačnosti sata tahografa sa nacionalnim i međunarodnim vremenom.  (Ovaj instrumenat treba da bude podvrgnut mesečnim funkcionalnim testovima i kalibraciji najmanje svake godine).  5. Optički analizator listića analognog tahografa za analizu i proveru izvršenih registracija tokom testiranja i mogućnosti analiziranja digitalnih i analognih podataka, u slučaju kada se prevoznim kompanijama vrši kontrola od strane kontrolnih organa za organizaciju podataka koji će biti deponovani.  6. Manometar za kontrolu i merenje pritiska u pneumaticima.  (Ovaj instrumenat treba da osigura odgovarajuće funkcionisanje i treba da se podvrgne kalibraciji najmanje jednom u toku godine. Minimalna granica merenja do 12 bara.)  7. Računar sa sistemom sačuvanja za prenos podataka iz memorije u JV-u.  (Osoblje treba da osigura da je izvršen prenos u obliku utvrđenom Uredbom (EEC) 3821/85.)  8. Kabl koji povezuje senzor koji je postavljen na izlazu kutije brzine sa JV-om, kao i postupak koji sledi.  9. Postupak i oprema za:  9.1 Merenje efektivnog obima guma u točkovima u obliku “l” u mm. Utvrđenje na oba načina, merenjem traga na ranije utvrđenom putu i sa pomoćnom opremom za merenje obima točka.  9.2 Utvrđivanje i primena faktora popravke za “l”, ako je primenljivo (tabela faktora popravke l i način njegovog obračunavanja).  9.3 Merenje karakterističnog koeficijenta vozila, u obliku “w” imp/km.  9.4 Utvrđivanje i primena faktora popravke za “w”, ako je primenljivo. Tabela faktora ispravke, obima “w”.  10. Procedura i oprema za čuvanje preuzetih podataka iz JV-a i kartice radionice i stvaranje kopija za podršku i zaštitu informacije.  11. Procedura i oprema za kontrolu tačnosti merenja razdaljine i brzine JV-a putem simulatora. Prilagođavanje konstante “k” tahografa, upotrebom odgovarajuće opreme, u vezi sa JV-om generiše impulse različitih frekvencija, simuliranje 20, 100 i 180 km/čas na udaljenosti od najmanje 1000 metara.  12. Informacija o tehničkim pokazateljima pritisaka pneumatika, preporučeno od njihovih proizvođača.  Ako nemate ovu informaciju, možete koristiti tabelu standardnog pritiska.  13. Ažurirana informacija o postavljanju ugradne ploče, kao i oprema za njegovo pričvršćivanje u kabini vozila.  (Tehničar treba da bude sposoban da izvrši ovu operaciju i za ispunjavanje odredbi tačke 4. člana 21. ovog uputstva.)  14. Sistem, putem e-maila ili interneta za komunikaciju sa transportnim kompanija i nadležnim organima i prema zahtevima treba da prenese sačuvane podatke iz JV-a.  15. Mesto za naduvavanje pneumatika.  Mesto za merenje pritiska pneumatika i njihovo naduvavanje, u stanju da snabdeva vazduhom za pritisak do 10 bara.  **ANEKS 9**  **OBRAZAC SERTIFIKATA KALIBRACIJE**  Analogni tahograf  ANEKS 1 A  Šema 1. Šematski dijagram minimalnih dimenzija tehničkog centra tahografa.  Najmanje 5 m širokog i 4,5 m visokog.      Linerani trag se može koristiti kao alternativa pomoćne opreme za merenje obima točkova u sledećim slučajevima:  - U slučaju kvara pomoćne opreme za merenje obima točkova;  - Teret na osovinama prelazi 13 tona;  - Vozilo ima opasan tovar i ne može se istovariti;  - Tahograf radi iz neaktivnog točka;  - Vozilo ima takvu konfiguraciju da se ne može testirati gore navedenom opremom;  - Vozilo nema blokadu zadnjeg diferencijala i točkovi se ne mogu blokirati upotrebom kočnica.  Pal LEKAJ,  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Ministar Ministarstva infrastrukture  Dana:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_2017. godine  Priština |  |